

Stichting het Panorama

Zwitserland . juni 2009



Zurich is de tiende bestemming van Stichting het Panorama.

Stichting het Panorama biedt een kader voor snel en avontuurlijk ontdekken van nieuwe ontwikkelingen in de landschapsarchitectuur en het internationaal uitwisselen van kennis van nieuwe stromingen en tendensen. We organiseren hiervoor o.a. lezingen, excursies en symposia. Uitgangspunt is het aanscherpen van het debat tussen landschapsarchitecten. De beproefde excursieformule gaan we in Zurich weer toepassen.

Het internationaal erkende keurmerk 'Swiss made' geldt ook voor de Zwitserse landschapsarchitectuur: heldere concepten, moderne vormtaal en kwalitatief hoogwaardige detaillering. Invloeden uit kunst en natuurwetenschappen, het minimalisme en de natuur spelen de hoofdrol. Naast een vergelijkende studie van de verschillende stadsoevers aan rivier of meer, zullen we ook van de Zwitserse natuurlijke landschappen genieten.

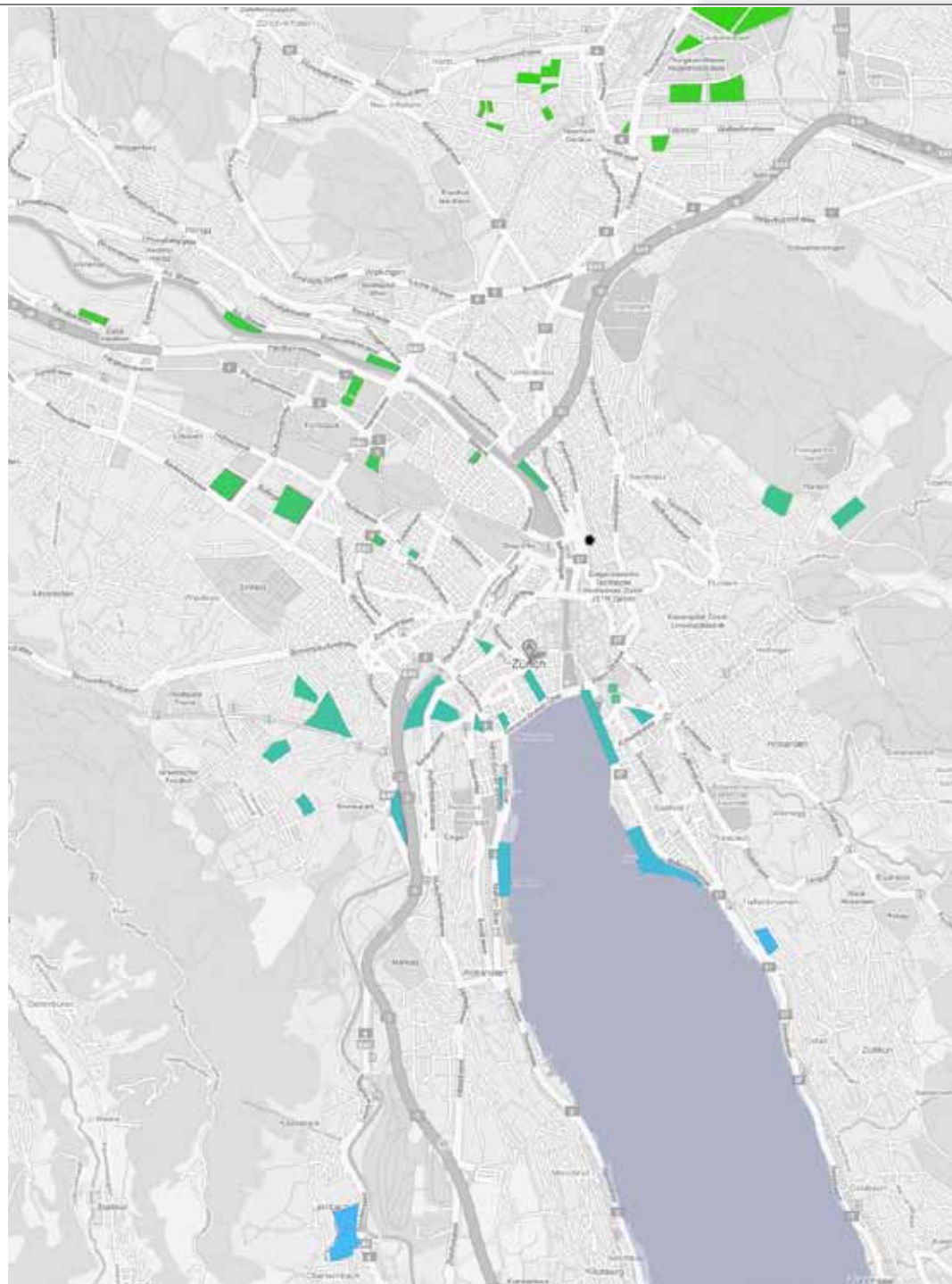
Bij voorkeur proberen we de ontwerpers zelf uitleg te laten geven. Op de locatie zelf of door het organiseren van bureaubezoeken. Zodoende is het mogelijk het meest authentieke geluid te laten horen.

Zoals veel deelnemers die al eerder met ons meegingen weten, maken we een vol programma. Waarmee we overigens met een zekere flexibiliteit omspringen. In combinatie met de lange zomeravonden in juni, vormen de vier excursiedagen voor velen een jaarlijkse uitputtingslag!

De Stichting het Panorama is geen reisbureau en heeft geen winstoogmerk. Je maakt de reis zelf, wij bereiden slechts voor.

Veel plezier,

Karin van Essen
David Louwerse
Vibeke Scheffener
Frank van der Zanden.



algemene informatie . programma

voorwoord

programma

reisinformatie

deelnemers . kaart metro1

stellingen . kaart metro2

pag 12. Donderdag 11 juni . Zürich west . te voet

13.00 vertrek te voet vanaf hotel met begeleiding van Christoph Schubert Lettenareal (Limmat-ufer rechts), Wipkingerpark, Fabrik am Wasser, woohnsiedlung Werdwies, Innenhof Puls 5, Turbinenplatz, Freitag shop, 17.30-18.30 burobezoek bij Hager LA, Greulich hotel, Quartierzentrum Aussersihl, Architekturforum, Sporthalle und Schulen Hardau, Sportstadion Letzigrund, Limmatplatz.

pag 40. Vrijdag 12 juni . Zürich noord . te voet en met openbaar vervoer

8.00-8.45 Stadtmodell Zurich Heute, Lindenhofstrasse 19 (facultatief), 9.00 vertrek vanuit hotel, 9.30 afspraak met Patrick Altermatt, Opfikerpark, Glattpark + wohnviertel, Schule Leutschenbach, Leutschenpark en boulevard, Hunziker Areal/Andreasark. Wahlenpark, Innenhof Max Billplatz, MFO park, Gustav-Ammann-Park, Louis-Häfliger-Park, Regina Kägihof. 15.00 afspraak met Lukas Schweingruber bij paviljoen in Oerlikerpark, Oerliker Park, Schulhaus Im Birch, Max Bill platz, Innenhof GISA, theater 11. 17.00 afspraak bij Home of FIFA met Gunther Vogt, Home of FIFA, Hotel Zurichberg. 18.30 - 19.30 burobezoek Vogt Landschaftsarchitekten.

pag 96 . Zaterdag 13 juni . Winterthur, St Gallen, Bregenz . met de trein

9.00 vertrek vanaf Hauptbahnhof, Winterthur: rondleiding om 09.45 op het Sulzer areal, Katharina Sulzer platz, Loki areal, Nick areal, Pfarrzentrum St Peter und Paul, Steinberggasse, Kunstmuseum am Stadtgarten. Bregenz (Austria): Kunsthaus KUB, Vorplatz Festspielhaus. Sankt Gallen: Hauptsitz Helvetia Patria, Lagerhallen, Raiffeisenplatz, Busstop Marktplatz, Emergency Services Center.

pag 130 . Zondag 14 juni . rondom de Zürichsee . te fiets

SIA Hochhaus, Schanzengraben, Woohnsiedlung Heuried, Talwiesen Binz, He-gianwandweg, Sihlcity, Swisscom, Hurlimann areal, Kantonsschule Freudenberg, Tessiner platz, Swiss Re office + club, strandbad Mythenquai, Leimbachstrasse, Cocoon en Seewurfelgebouw, Seeuferweg, Seeufer Utoquai, Mühlebachstrasse, Bahnhof Stadelhofen.

pag 164 . bijlage . waar we (misschien) niet aan toe komen in Affoltern

Ruggächern, siedlung Wolfswinkel, Stähelimatt.

bronnen

By Tramway:

From / to airport, direct tram (streetcar) connection. Line 10, stop «Haldenegg», in 32 Minutes, costs CHF 6.20.



More Informations you will find under: [Map / See my road to «Leonhardstrasse»](#).

Situation map

7.45 uur

aanwezig op Schiphol !!!

Vluchtgegevens heenreis

LX 725E

11 JUNI TH AMS ZRH

09.45 11.10

Vluchtgegevens terug

LX 734E

14 JUNI SU ZRH AMS

17.25 19.00

Hotel

Comfort Inn Royal***

Leonhardstrasse 6

CH-8001 Zurich

Zwitserland

Tel: +41. 44.2665959

Hotel Description

The Comfort Inn Royal is centrally located near the Main Square of Zurich, offering an ideal location for tourists as well as business travellers. They rooms afford a panoramic view over the town and the Üetliberg mountain.

bureaubezoek donderdag 17.30

Hager Landschaftsarchitektur AG

Bergstrasse 85

CH-8032 Zürich

T +41 44 266 30 30

F +41 44 266 30 20

info@hager-ag.ch

www.hager-ag.ch

A shuttle bus goes to/from the airport every 30 minutes. The hotel is 5-minute uphill walk from the main train station and the bus terminal.

bureaubezoek vrijdag 18.30

Vogt Landscape Architects

Stampfenbachstrasse 57

CH-8006 Zurich

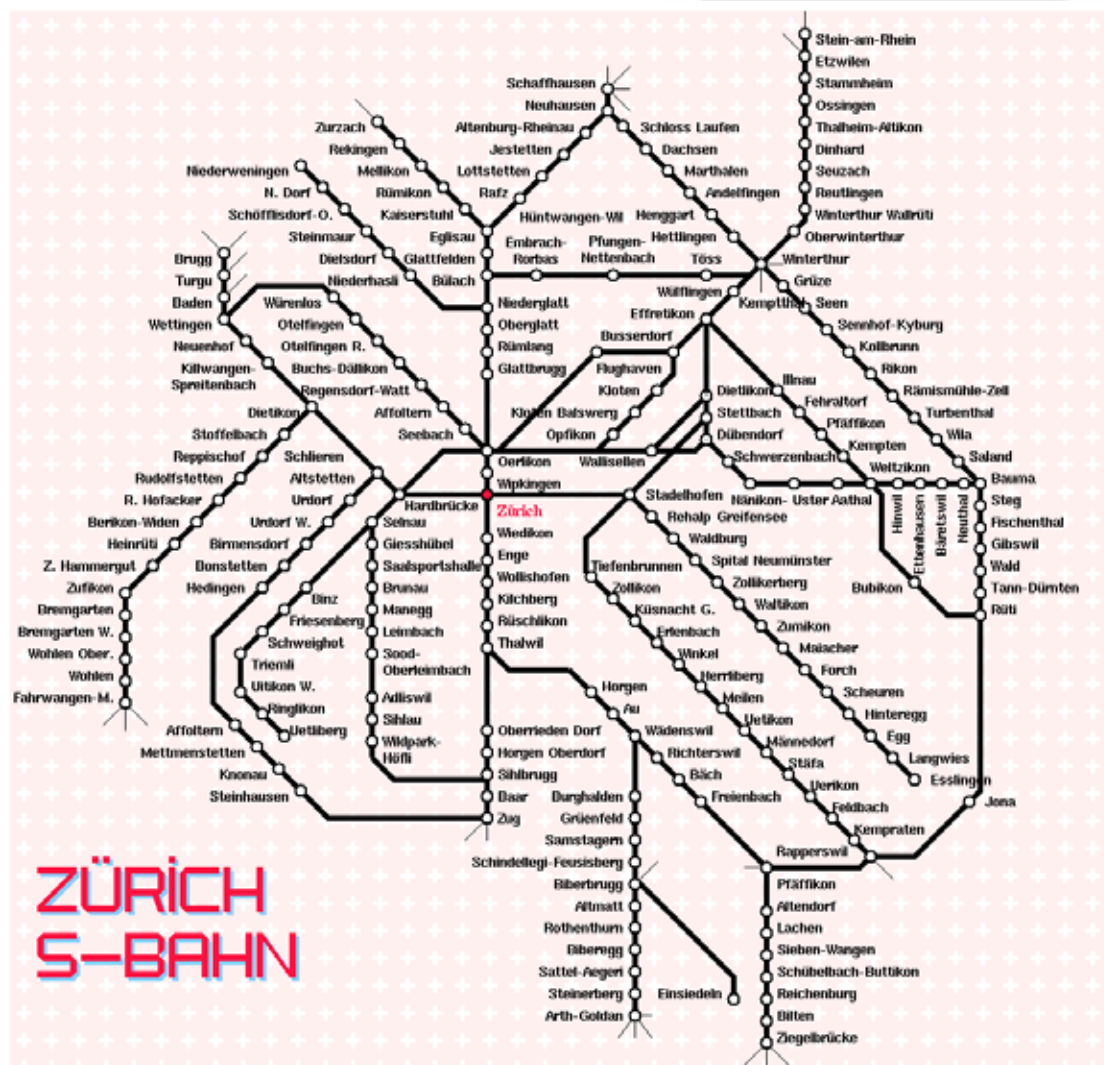
T +41 44 360 54 54

F +41 44 360 54 55

mail@vogt-la.ch

www.vogt-la.ch

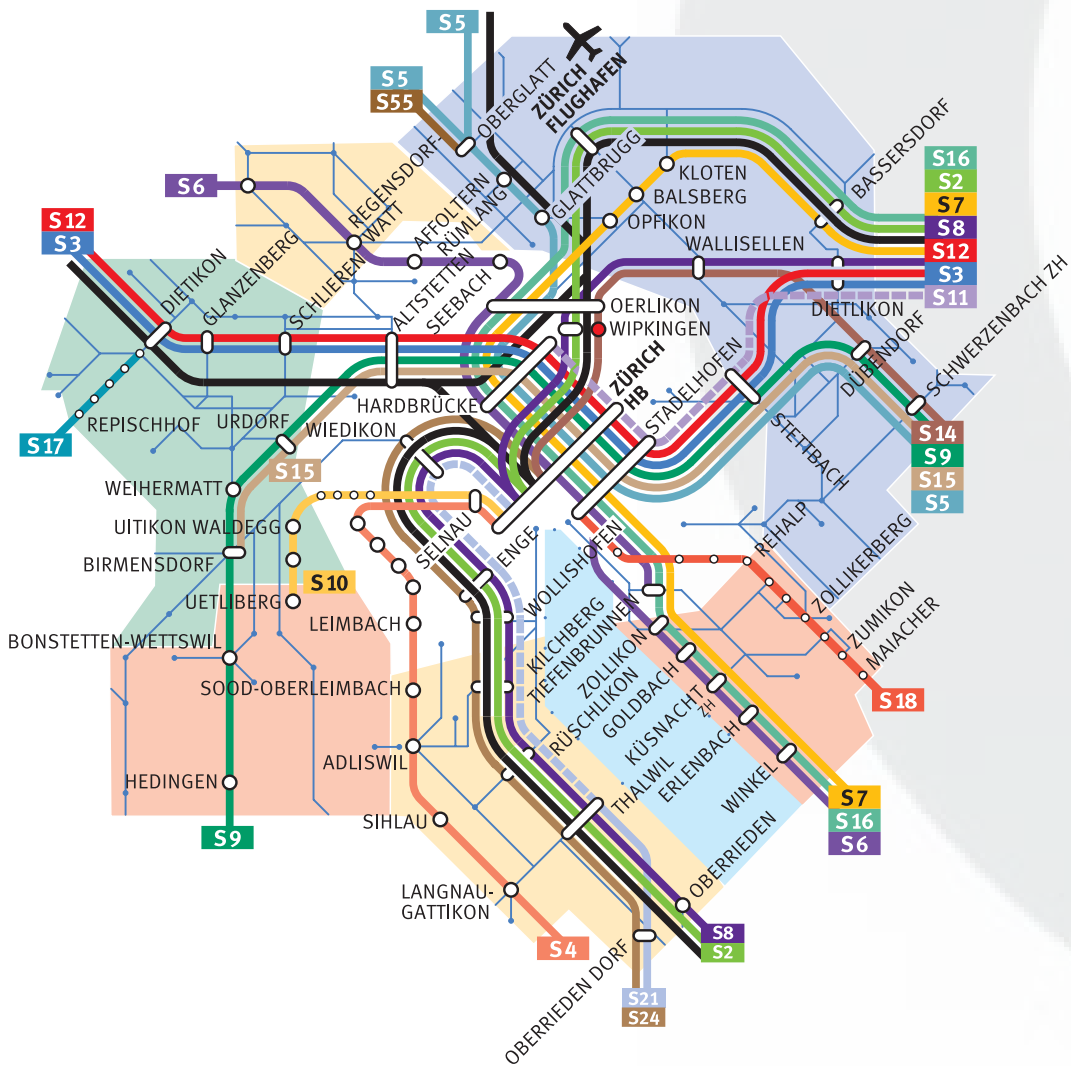




algemene informatie . deelnemers

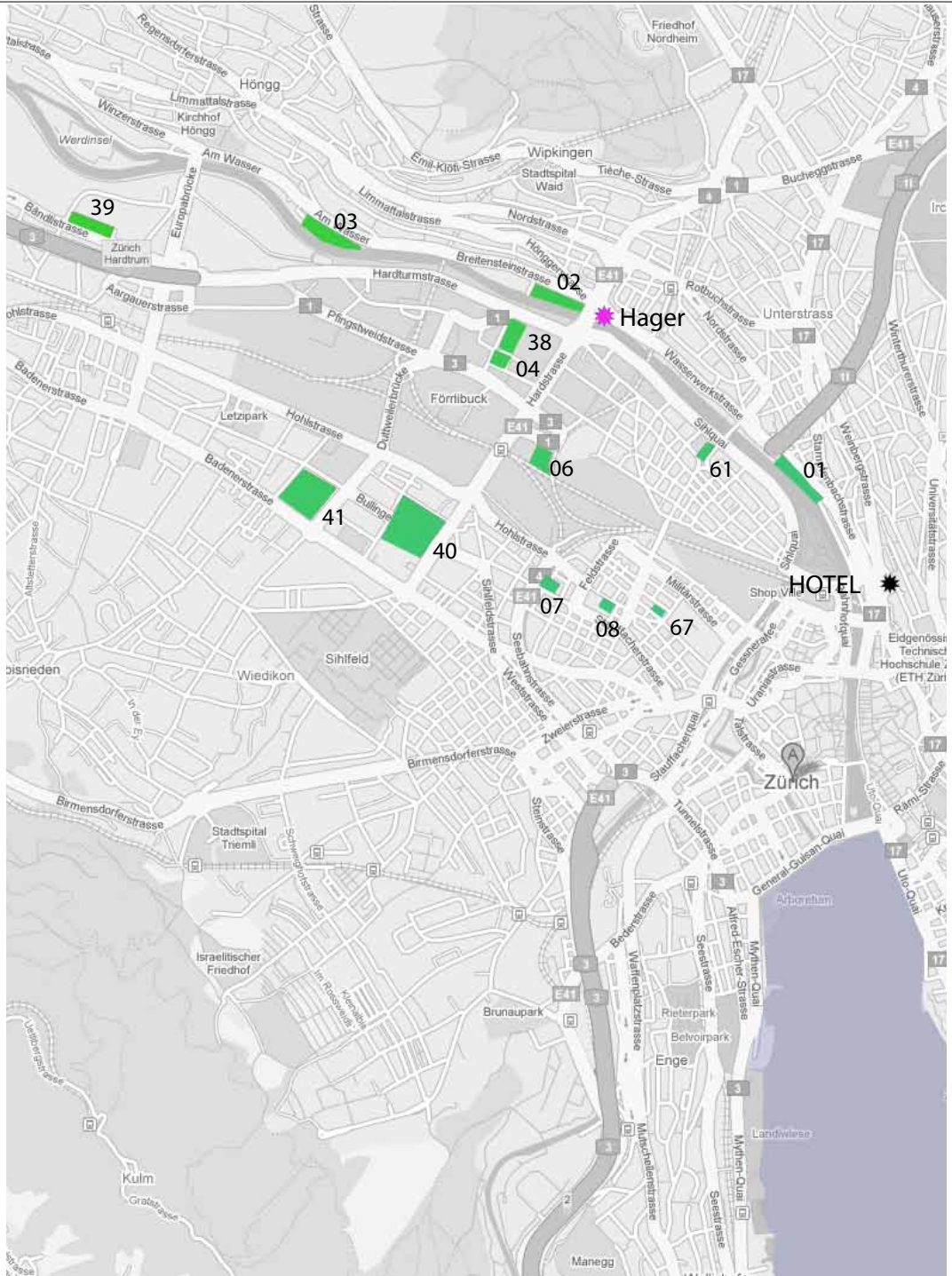
- 01 Karin van Essen
- 02 Vibeke Scheffener
 - David Louwerse (neemt niet deel aan de excursie)
- 03 Frank van der Zanden

- 04 Patrick Ruijzenaars
- 05 Thijs van Hees
- 06 Berno Strooman
- 07 Gloria Font
- 08 Bieke van Hees
- 09 Boto van der Meulen
- 10 Wim van Krieken
- 11 Mark van der Bij
- 12 Jan Verburg
- 13 Johan Zorgman
- 14 Margreet van Kuijk
- 15 Ria Aarnink
- 16 Ank Bleeker
- 17 Anneke Nauta
- 18 Ben Kuipers
- 19 Mathieu Derckx
- 20 Roel van Wees
- 21 Michael van Gessel
- 22 Steven Delva
- 23 Bram Breedveld
- 24 Ed Joosting Bunk
- 25 Werner de Feijter
- 26 Marielle Kok
- 27 Harry Derks
- 28 Rob Aben
- 29 Roel Hoogenboom
- 30 Pauline Wieringa
- 31 Kim Kogelman
- 32 Hans Dekker
- 33 Ard Middeldorp .
- 34 Monique Wolak
- 35 Marlies van Diest



Stelling 1. De openbare ruimtes in Zurich worden niet naturalistisch ontworpen. Dit komt omdat de overweldigende natuur van het berglandschap zichtbaar is vanuit de woonkamer en als het ware om de hoek ligt.

Stelling 2. Het Zwitserse landelijke gebied verstedelijkt de laatste 20 jaar sterk ("zersiedelung"). Vanwege de schaarse en dure grond worden er gestapelde woningbouwcomplexen gebouwd. Ze duiken vaak ad-random op zonder veel relatie met de landschappelijke context. In de Zwitserse landschapsarchitectuur (en stedenbouw) wordt te weinig op een hoger schaalniveau (wijk, stadsdeel, regio) ontworpen.



- 07.45 aanwezig op vliegveld Schiphol
- 09.45 vertrek van vliegveld Schiphol
- 11.10 aankomst op vliegveld Zurich
From airport to hotel by tramway: direct tram (streetcar) connection.
Line 10, stop «Haldenegg», in 32 Minutes.
- 12.00 lunch in hotel Comfort Inn Royal staat klaar

Donderdag 11 juni

lokatie: Zürich west

vervoer: te voet

- 13.00 vertrek te voet vanaf hotel, o.b.v. Christoph Schubert
- 01 Lettenareal (Limmat-ufer rechts) . Rotzler Krebs, Winterthur
- 02 Wipkingerpark . asp landschaftsarchitekten, Zürich
- 03 Fabrik am Wasser . Schweingruber Zulauf, Zürich
- (39 wohnsiedlung Werdwies . Müller Schmid LA, Zürich)
- 38 Innenhof Puls 5 (neben Turbinenplatz) . Hager LA, Zürich
- 04 Turbinenplatz . ADR architects, Geneve
- 06 Freitag shop, Geroldstrasse 17

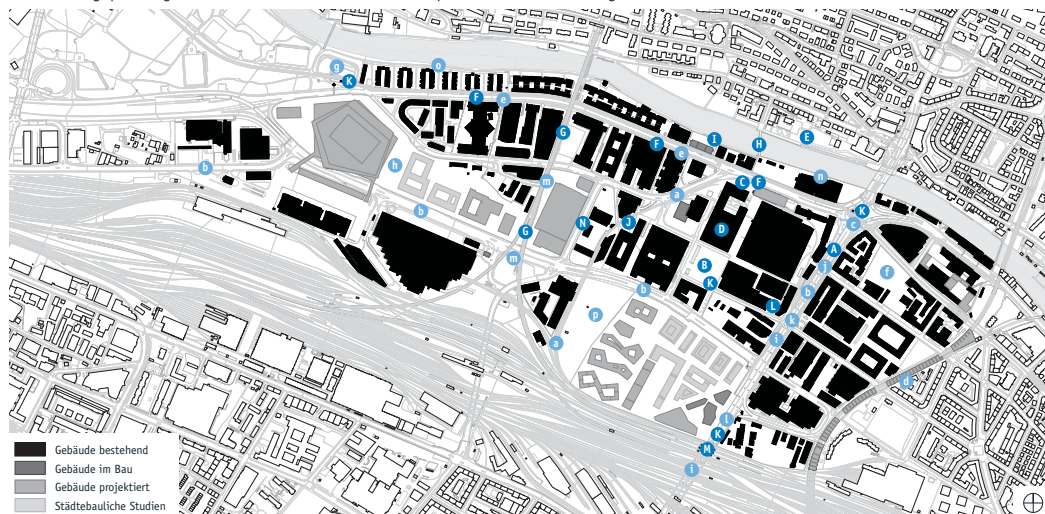
- 17.30 -18.30 burobezoek mit 'Apèro' bij Hager LA. Höngerstrasse 51

- 07 Greulich hotel . Günther Vogt, Zürich
- 08 Quartierzentrum Aussersihl . EM2N architecten (café)
- 67 Architekturforum: tentoonstelling Garten des Poeten, Brauerstrasse 16
(open tot 22.00)
- (40 Sporthalle und Schulen Hardau . EM2N Arch, Weber Brunner)
- (41 Sportstadion Letzigrund . Betrix Consolascio. Erlenbach)
- (61 Limmatplatz . Baumann Riserens arch. 2007)

PLAN 1b ÜBERSICHTSPLAN - FREIRAUM + VERKEHR 1:10'000

Entwicklungsplanung Zürich-West – Leitlinien für die planerische Umsetzung

Stadt Zürich – Stand Februar 2008



Fertiggestellt oder in Ausführung

A **Sofortmassnahmen Hardstrasse, 2002**
Projektleitung: Tiefbauamt der Stadt Zürich

B **Turbinenplatz, 2003**
Bauherrschaft: Sulzer Immobilien AG
Gestaltung: ADR Architects, Genf

C **Vorbereich Puls 5/Gleisbogen, 2004**
Bauherrschaft: Intershop Holding AG
Projektleitung: Grün Stadt Zürich
Gestaltung: Hager Landschaftsarchitekten AG, Zürich

D **Giesseriehalle, 2004**
gemäss Gestaltungsplan Escher Wyss-Gebiet:
«frei zugänglicher öffentlicher überdeckter Freiraum»

E **Wipkingpark, 2004**
Projektleitung Konzept und Projekt: Grün Stadt Zürich
Gestaltung: asp Landschaftsarchitekten AG, Zürich
Projektleitung Ufermauer: Tiefbauamt der Stadt Zürich

F **Sofortmassnahmen Hardturmstrasse**
Quereniegel im Industriezoogebiet, 2004
Trottoirverbreiterung Hardstrasse – Industriezoo, 2004
Fussgängerübergang Depot Hard – Puls 5, 2005
Projektleitung: Tiefbauamt der Stadt Zürich

G **Hardturmviadukt - Pilotprojekt Plan Lumière, 2005**
Projektleitung: Amt für Städtebau der Stadt Zürich
Gestaltung: d'Ute Lichtdesign, Zürich

H **Amperesteg, 2005**
Limmbückbrücke für Fussgänger und Radfahrer
Projektleitung: Tiefbauamt der Stadt Zürich
Projekt: Bänziger+Bachetta+Fehlmann+Partner Ingenieure und Planer SIA USIZ, Zürich, E. Imhof, Dipl. Arch. ETH/STIA, Luzern

I **Limmaufwerger (Fischerweg bis Tramdepot), 2005**
Projektleitung: Tiefbauamt der Stadt Zürich
Gestaltung: Rotzler Krebs Partner GmbH, Winterthur
Ingenieur: Basler + Hofmann AG, Zürich

J **Westpark/Baumlagler Gleisbogen, 2005**
Bauherrschaft: West Park Zürich AG
Gestaltung: Hager Landschaftsarchitekten AG, Zürich

K **Signaletik, 2005**
Basisorientierung im Quartier (öffentlich)
Projektleitung: Amt für Städtebau der Stadt Zürich

L **Sofortmassnahmen Schiffbauplatz, 2006**
Aufwertung Platzgestaltung
Bauherrschaft: Alireal Generalunternehmung AG, Zürich
Gestaltung: Hager Landschaftsarchitekten AG, Zürich

M **Bahnhof Hardbrücke, 2005-2007**
Sofortmassnahmen zur Aufwertung in drei Etappen
Projektleitung: Tiefbauamt der Stadt Zürich
Gestaltung: EM2N Architekten, Zürich

N **Gegenverkehr Duttweilerstrasse/Entwido Sportweg, 2007**
Projektleitung: Tiefbauamt der Stadt Zürich
Ingenieur: Basler + Hofmann AG, Zürich

In Planung

O **Gleisbogen**
Gesamtprojektleitung und PL Freiraum: Grün Stadt Zürich
PL Passerelle: Tiefbauamt der Stadt Zürich
Gestaltung: Planetenteam Gleisbogen Zürich-West unter der Federführung von Hager Landschaftsarchitekten AG, Zürich
Stand: Bauprojekt abgeschlossen

P **Tram Zürich-West**
inkl. Umgestaltung Pfingstweid-, Hard- und Aargauerstrasse
Projektleitung: VBZ, Tiefbauamt der Stadt Zürich
Ingenieur Auflageprojekt: Ingenieurgemeinschaft Weipf Ingenieure AG, Basler + Hofmann
Gestaltungskonzept: Feddersen & Klostermann, Zürich
Detailgestaltung: asp Landschaftsarchitekten AG, Zürich
Stand: Plangenehmigung im Mai 2007 erhalten, städtische und kantonale Abstimmung erfolgreich, Beschwerden noch hängig, Baubeginn geplant im September 2008

Q **Umgestaltung Escher Wyss-Platz**
Künstlerisch-architektonische Neugestaltung des Platzes inkl. Aufgänge auf Hardbrücke
Projektleitung: Amt für Hochbauten im Auftrag des Tiefbauamts der Stadt Zürich
Gestaltung: Curuso St John Architects LLP, London und Studio Thomas Demand, Berlin
Stand: Studienauftrag abgeschlossen

d **Lettenviaduktweg**
Projektleitung: Tiefbauamt der Stadt Zürich
Gestaltung: Schweinrubler Zulauf Landschaftsarchitekten, Zürich
Stand: Baubeginn Frühling 2008

e **Aufwertung Hardturmstrasse**
Projektleitung: Tiefbauamt der Stadt Zürich
Sofortmassnahmen: Baumreihe im Industriezoo im Rekursverfahren
Umbau Strasse: ab 2011

f **Schütze-Areal**
Zwischenmauerung (Frühjahr 04 - ca. Baubeginn Schulhaus)
Projektleitung: Gemeinwesenarbeit 3, 4 und 5
Stand: weitere Zwischenennutzungen möglich

g **Aussenraumgestaltung in Zusammenhang mit Schulhausplanung**
Projektleitung: Amt für Hochbauten, Mitarbeiter Grün Stadt Zürich
Stand: Aussenraumgestaltung zusammen mit Schulprojekt in Vorbereitung (siehe Plan 1a)

h **Stadion Nord - Tramwendeschlaufe**
Projektleitung: Grün Stadt Zürich
Gestaltung: Rotzler Krebs Partner GmbH, Winterthur
Stand: Planung in Abhängigkeit mit Stadion (siehe Plan 1a)

h **Stadion-Platz**
Platzgestaltung im Rahmen des Projektes Stadion Zürich
Bauherrschaft: Cneit Suisse
Gestaltung: Rotzler Krebs Partner GmbH, Winterthur
Stand: Bau bewilligt, im Rekursverfahren

i **Sanierung Hardbrücke**
Projektleitung: Tiefbauamt der Stadt Zürich
Ingenieur: IG Hardbrücke Edy Toscano AG/Flückiger + Bosshard AG
Gestaltung: Boesch Architekten, Zürich
Elektroplanung: WSP W. Schefer + Partner Ingenieurbüro AG, Hinwil
Stand: Projektbewilligung im Rekursverfahren

f

Hardbrücke – Plan Lumière
Projektleitung: Tiefbauamt der Stadt Zürich
Lichtplanung: d'Ute, Zürich
Gestaltung: Boesch Architekten, Zürich
Elektroplanung: WSP W. Schefer + Partner Ingenieurbüro AG, Hinwil
Stand: Baugesuch bewilligt, Kreditterteilung abhängig von Sanierung Hardbrücke

k **Bushaltestelle Schiffbau**
Projektleitung: Tiefbauamt der Stadt Zürich
Gestaltung: Boesch Architekten, Zürich
Ingenieur Aufgang: Walt + Calamini AG, Zürich
Ingenieur Ebene Hardbrücke: IG Hardbrücke Edy Toscano AG/Flückiger + Bosshard AG
Stand: Bauprojekt in Erarbeitung, Realisierung zusammen mit Sanierung Hardbrücke

l **Hardbrücke – Aufgang Maag-Areal**
Gestaltung: Boesch Architekten, Zürich
Ingenieur Aufgang: Walt + Calamini AG, Zürich
Stand: Bauprojekt in Erarbeitung

m **Mühlweg**
Wichtiger Fuss- und Radweg und identitätsstiftender Ort
Projektleitung: Grün Stadt Zürich/Tiefbauamt der Stadt Zürich
Gestaltung: Hager Landschaftsarchitekten AG, Zürich
Stand: Konzept konkretisiert, Bauprojekt in Erarbeitung

n **Limmaufwerger (Tramdepot-Areal)**
Projektleitung: Tiefbauamt der Stadt Zürich
Gestaltung: offen
Ingenieur: Basler + Hofmann AG, Zürich
Stand: Planung zusammen mit Tramdepot (siehe Plan 1a)

o **Fischerweg (Hardturmstrasse 214 – Hönggerwehr)**
Wegverbretterung für Fuss- und Radweg
Projektleitung: Tiefbauamt der Stadt Zürich
Ingenieur: Hans H. Moser AG, Zürich
Gestaltung: Dominique Meier Landschaftsarchitekt, Zürich
Altlasten, Boden und Umwelt: BABU, Zürich
Stand: Vorprojekt

p **Pfingstweid-Areal**
Parkartiger Freiraum
Projektleitung: Grün Stadt Zürich
Stand: Klärung der Entwicklungsoptionen



Foto: B&B

01 Lettenareal . Rotzler Krebs, Winterthur



Promenade & Flussbad Lettenareal, Zürich
Das Lettenareal, einst ein weltbekannter Drogenumschlagplatz, ist heute ein stark frequentierter, urbaner Treffpunkt und ein Naturschutzgebiet. Mit einer unaufdringlichen Gestaltung konnte die spezielle Atmosphäre dieses Ortes bewahrt werden. Die neugeschaffene Promenade über das ehemalige Bahnviadukt bildet eine attraktive Wegverbindung zwischen den Quartieren.

Organisatorisch geht es, das Miteinander einer intensiven Freizeinnutzung und einem bedeutenden Lebensraum für Eidechsen zu koordinieren. Zur Unterstützung der räumlichen Identität des aufgelassenen Bahnterrasses sind alle Gestaltungselemente linear ausgebildet. Lange Drahtschotterkörbe auf dem Bahnschotterfeld bilden das Habitat für die Wärme liebenden Eidechsen. Liegewiese, Holzdecks, Sitzstufen und eine Sommergastroonomie bieten Platz für die Flussbedbenutzer.

Bauherrschaft
Grün Stadt Zürich

Projektdaten
Objekt: Lettenareal, Zürich-West,
Wasserwerkbrücke/Kornhausbrücke
Projekt und Realisation: 2009 - 2009
Auszeichnung für gute Landschafts-
architektur: Bronzener Hase 2009
Objektnummer: 23.01

02 Wipkingerpark



Die Uferpromenade



Erste ideenskizze der Neugestaltung

WIPKINGERPARK**UFERGESTALTUNG LIMMAT, KLOSTER FAHR-WEG**

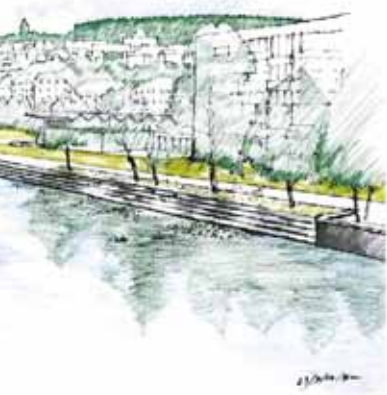
- Bauherrschaft:** Tiefbauamt der Stadt Zürich
- Objektdaten:** Adresse: Zwischen Ampèrestrasse und Wipkingerbrücke, 8037 Zürich
Planung: 2003
Realisierung: 2003 / 2004
Bausumme: ca. Fr. 2'000'000.-
- Leistungen:** Vorprojekt, Projekt- und Ausführungsplanung, Gestalterische Baubegleitung, Fachbauleitung
- Zusammenarbeit:** Ingenieur: Locher AG

Objektbeschreibung:

Grosszügige Sitz- und Liegestufen bieten unmittelbare Nähe zum Glitzern, Rauschen und der Kühle des klaren Flusswassers. Sandsteinquader gliedern die Stufenanlage und schaffen besondere „Inseln“ für die Fauna- und Floraentwicklung- und auch die Besucher. Die differenzierte Gestaltung des Flussgrundes bietet Entwicklungsmöglichkeiten für das Wasserleben. Die bis 12m langen Stufen sind auch Uferschutz für Hochwasserereignisse. Erstmals wurde, nach dem Konzept von Stadt und Kanton für die Wahrnehmung des Erholungspotenzials am Flussufer, ein Projekt dieser Grössenordnung realisiert. Die Dimensionierung und Urbanität des Projektes richtet sich zudem nach der zukünftigen, verdichteten Stadtentwicklung von Zürich-West; eine intensive, attraktive Naherholung am Fluss bedeutet Standortvorteil für Wohnen und Gewerbe.



Realisierung 2004



Vision der „Sandstemntarsien“ in den Betonsitz- und Liegestufen



Schweingruber Zulauf Landschaftsarchitekten,
Zürich

Adresse: Am Wasser 55
8049 Zürich
Kreis 10

ÖPNV: Bus 71 bis Haltestelle
Am Wasser, Tram 4 bis
Haltestelle Sportplatz
Hardturm

Bauzeit: 2005 bis 2006

Baukosten: 1,3 Mio. Franken

Bauherr: Grün Stadt Zürich

Fläche: 4 000 qm

Ingenieure
Wasserbau: Staubli Kurath & Partner
AG, Zürich

Fotos/
Visualisierung: Schweingruber Zulauf
Landschaftsarchitekten

1992 zerstörte ein Großbrand Teile der Fabrik am Wasser, eine ehemalige Seidenstoffweberei am Ufer der Limmat. Erst zwei Jahre vorher war die Fabrik in das Inventar für Denkmalschutz aufgenommen worden. Anstelle der ehemaligen Shedhalle baute man eine Primarschule mit einem Ausstellungslokal und unmittelbar angrenzend neue Wohnbauten. Das noch bestehende Fabrikgebäude – ein imposantes rosa gestrichenes Haus – wird heute von einer bunten Mischung aus Handwerkern und Kreativen als Arbeitsort genutzt.

Die Landschaftsarchitekten formten zwischen den ehemaligen Kanalmauern parallel zur Limmat das Wasser nach, das hier einst floss: Rasen-, Kies- und Betonbänder wechseln sich ab. In ihrer dynamischen Form erinnern sie an sanfte Wellen. Die einzelnen Flächen sind vielfältig nutzbare Aufenthaltsorte, mit scheinbar angeschwemmtem Material kann gespielt werden. Dort, wo der Kanal ursprünglich in den Fluss strömte, wurde anstelle der Böschung ein flacher Wasserzugang geschaffen.

Der an der Limmat entlangführende Weg durchschneidet das Band im unteren Drittel. Limmataufwärts, auf der anderen Seite des Turbinengebäudes, setzt sich das Band des ehemaligen Kanals in Form einer Kiesfläche fort, die dem Restaurant innerhalb des historischen Baus als Außensitzplatz dient. Ein langgestrecktes Rasenfeld schließt den nachgebildeten Kanal ab.





Die neuen Außenanlagen der Fabrik am Wasser zeichnen den Lauf des ehemaligen Fabrikkanals nach. Die Böschung zur Limmat ließen die Planer in einem Teilbereich abflachen, so dass ein direkter Zugang zum Wasser möglich wurde. Die Visualisierung oben zeigt den Blick auf die Fabrik vom Harturmsteig aus.



03 Fabrik am Wasser
Schweiggruber Zulauf, Zürich





STÄDTISCHE WOHNIEDLUNG
WERDWIES

Grünau / Zürich-Altstetten

Ersatzneubau

Juni 2007

Zürchs jüngste städtische Wohnsiedlung ist zu einem städtebaulichen Manifest geworden. Die sieben Wohnhäuser und ihre abwechslungsreiche Umgebung bilden im Quartier Grünau eine offene Mitte mit urbaner Ausstrahlung. In den grosszügigen und preiswerten Wohnungen wohnen viele Familien mit Kindern.

7 Situation
Mst. 1:5000

Titelbild: Loggia

8 Die Siedlung Bernerstrasse
um 1960 (Foto: BAZ)



Grundmengen		nach SIA 416 (2003) SN 504 416	
Grundstücksfläche	GSF	m ²	15 353
Gebäudegrundfläche	GGF	m ²	4 989
Umgebungsfläche	UF	m ²	10 384
Ausnutzungs-ziffer AZ	BGF / GSF	%	130
Gebäudevolumen	GV	m ³	101 058
Geschossfläche	GF	m ²	32 313
Hauptnutzfläche	HNF	m ²	17 848

Anlagekosten		inkl. MwSt.	
1 Vorbereitungsarbeiten	Fr.	2 800 000.-	
2: Gebäude	Fr.	60 780 000.-	
4: Umgebung	Fr.	2 200 000.-	
5: Nebenkosten	Fr.	4 860 000.-	
9: Ausstattung / Kunst und Bau	Fr.	850 000.-	
Anlagekosten total	Fr.	71 270 000.-	

Gebäudekosten BKP 3		inkl. MwSt.	
20 Baugrube	Fr.	3 050 000.-	
21 Rohbau 1	Fr.	17 610 000.-	
22 Rohbau 2	Fr.	7 325 000.-	
23 Elektroanlagen	Fr.	2 570 000.-	
24 HLK-Anlagen	Fr.	3 960 000.-	
25 Sanitäranlagen	Fr.	4 045 000.-	
26 Transportanlagen	Fr.	515 000.-	
27 Ausbau 1	Fr.	8 485 000.-	
28 Ausbau 2	Fr.	5 120 000.-	
29 Honorar	Fr.	7 175 000.-	
Gebäudekosten total	Fr.	60 760 000.-	

Kostenkennwerte			
Anlagekosten / Gebäudevolumen	BKP 1-9 / GV	Fr. / m ³	705.-
Anlagekosten / Geschossfläche	BKP 1-9 / GF	Fr. / m ²	2 206.-
Anlagekosten / Hauptnutzfläche	BKP 1-9 / HNF	Fr. / m ²	3 993.-
Gebäudekosten / Gebäudevolumen	BKP 2 / GV	Fr. / m ³	601.-
Gebäudekosten / Geschossfläche	BKP 2 / GF	Fr. / m ²	1 880.-
Gebäudekosten / Hauptnutzfläche	BKP 2 / HNF	Fr. / m ²	3 404.-

Kostenstand (Prognose 1. 3. 2007)	
Zürcher Baukostenindex	1999 = 100,0 Punkte
Datum 1. 4. 2003	105,2 Punkte

Energiekennwerte			
nach SIA 380 / 1 SN 520 380 / 1			
Energiebezugsfläche	EBF	m ²	27 088
Gebäudehüllzahl	A/EBF	-	0,86
Heizwärmebedarf	Qh	MJ / m ² a	592
Wärmebedarf Warmwasser	Qww	MJ / m ² a	493
Energiekennzahl Wärme	Ehww	MJ / m ² a	1 287

4 Gebäudetyp mit Innenhof

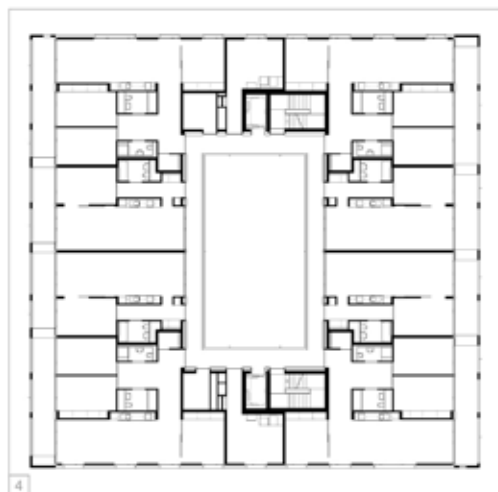
Mst. 1:400

6 Gebäudetyp mit Treppe

Mst. 1:400

5 Gebäudetyp mit Lichthof

Mst. 1:400



Objekt

Wohnsiedlung Werdwies

Bändlistrasse 22-34, Grünauring 25-33, 8064 Zürich

Eigentümerin Stadt Zürich, Liegenschafts-

verwaltung
Vertreten durch Amt für Hochbauten, Peter Keller,
Mirella Turin

Termine

Wettbewerb

Gemeinderatsbeschluss

Baubeginn

Bezug

Frühjahr 2002

Herbst 2003

Frühjahr 2004

Frühjahr 2006

bis Sommer 2007

Projektorganisation

Architektur Adrian Streich Architekten AG

Landschafts- Möller Schmid Landschafts-

architekten GmbH

Bauleitung Bosshard und Partner AG

Bauingenieure APT Bauingenieure GmbH

Elektroingenieure IBG B. Graf AG Engineering

HLK-Ingenieure Waldhauser Haustechnik AG

Sanitärplaner / Alco-Haustechnik AG

Koordination

Bauphysik BAKUS Bauphysik & Akustik GmbH

Kunst und Bau Ugo Rondinone, «HIER»

Frédéric Post, «TOP 50»

Programm / Raumprogramm

16 2 ½ Zimmer-Wohnungen	m ²	66.4
14 3 ½ Zimmer-Wohnungen	m ²	87.0
96 4 ½ Zimmer-Wohnungen	m ²	106.3 bis 112.2
18 5 ½ Zimmer-Wohnungen	m ²	124.8 bis 132.6
8 6 ½ Zimmer-Wohnungen	m ²	154.0
24 Musikzimmer	m ²	12.3
3 Gewerberäume	m ²	136.1
2 Ateller	m ²	51.2
Gemeinschaftsraum	m ²	136.1
Kinderkrippe	m ²	267.8
Kindergarten	m ²	292.3
Grossverteiler	m ²	964.0
Bistro	m ²	251.8

STÄDTISCHE WOHSIEDLUNG WERDWIES

Grünau / Zürich-Altstetten



Eine hellere Stimmung erfüllt die Plätze und Gassen in der neu entstandenen Wohnsiedlung Werdwies am westlichen Stadtrand von Zürich. Die Neubauten von Architekt Adrian Streich und Landschaftsarchitekt André Schmid bringen dem isoliert zwischen dem idyllischen Limmatufer und der Autobahn gelegenen Grünauquartier echte Aufwertung und eine offene Mitte. An ihrem vielschichtigen Konzept lässt sich studieren, was städtebaulich guten, an den Bewohnerinnen und Bewohnern orientierten Wohnungsbau ausmacht.

Die Werdwies hat eine bewegte Vorgeschichte: Sie entstand anstelle der früheren Wohnsiedlung Berner-

strasse. 2000 beschloss der Stadtrat von Zürich den Abbruch der erst vierzigjährigen Häuser mit 267 Wohnungen. zu diesem schwierigen Entscheid führten strukturelle Mängel. Die meisten Wohnungen massen nicht mehr als 55 m² Wohnfläche. Ihre Struktur war so konsequent optimiert, dass sich Wohnraumerweiterungen nicht sinnvoll realisieren liessen. Die minimale Auslegung und die periphere Lage der Siedlung hatten zur Folge, dass hier nur wohnte, wer keine Alternative hatte. Nach dem Abbruchentscheid richtete die Stadt Zürich ein Mieterinnenbüro ein, das allen Bewohnerinnen und Bewohnern bei der Wohnungssuche Unterstützung und Rat bot. Während

sich die Wohnungen allmählich leerten, bezog das Projekt -Fuge- die leeren Räume: Künstlerinnen und Künstler richteten temporäre Ateliers ein und reflektierten den Wandel der Umgebung in ihren Werken. 2004 begann der kontrollierte Rückbau der Siedlung, wobei fast alles Material, vom Kochherd bis zum Beton, neue Verwendung fand.

Die neue Wohnsiedlung Werdwies entstand in drei Etappen zwischen 2005 und 2007. Sie bietet 152 großzügig geschnittene Wohnungen von zweieinhalb bis sechseinhalb Zimmern, eine Migros-Filiale, ein Bistro, Kindergarten, Krippe und mieltbare Gewerberäume. 28 schallisolierte

Wohn- und Geschäftshäuser Puls 5 Zürich

38

Bauherr

SGI Schweizerische Gesellschaft für
Immobilien-Management AG Winterthur

Projektdaten

Projekt und Ausführung 2000 - 2003
Fläche 11'000 m²

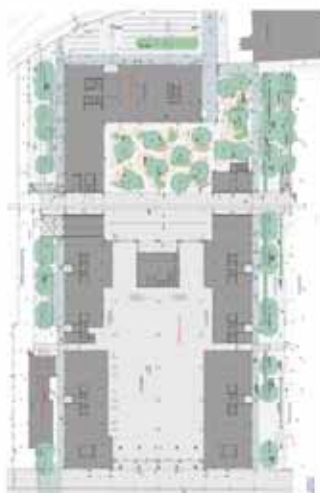
Landschaftsarchitektur

Guido Hager, Patrick Altermatt, Sandro
Balliana, Fabian Beyeler, Andreas Haustein

Architektur

Kynd Gasche Architekten GmbH

Den Neubau umstellt ein Hain aus
Sumpfeichen, deren Baumkronen auf
Höhe der Wohnungen den Eindruck
von Baumhäusern bilden. Lindenhecken
schaffen kleinmassstäbliche Spiel- und
Aufenthaltsräume. Kies-, Beton- und
Asphaltbeläge vermitteln den Charakter
der ehemaligen Industriebrache. Der dschungelartige
Innenhof steht im Kontrast zu
der industriell geprägten Aussenwelt: Üppige
Pflanzeninseln mit grossen Holzsitze-
möbeln bilden eine grüne Oase.



4 Puls 5 Zürich (Baujahr 2003/04)

Der Brachencharakter des ehemaligen Industriegebietes wird beibehalten und mit Kies, Beton und Asphalt ausformuliert. Der Neubau wird von hainartigem Baumdach aus Sumpfeichen umgeben, dessen Baumkronen auf Höhe der Büros einen grünen Kranz bilden. Auf der Fussgängerebene werden grosse Kiesflächen von Feldahornhecken strukturiert. Der dschungelartige Innenhof als Oase steht im Kontrast zur industriell geprägten Aussenwelt: Pflanzeninseln, Wassernebel, grosse Holzsitzbänke.

Landschaftsarchitektur: Hager Landschaftsarchitektur AG, Führungen: Patrick Allematt, 17 und 18 Uhr, Treffpunkt: Haupteingang Puls 5 Seite Turbinenplatz (Südseite), Anreise Tram 4 oder 13 bis Escher Wyss Platz, dann ca. 200 m entlang der Hardturmstrasse bis Nordseite, ums Gebäude herumgehen bis auf den Turbinenplatz. Vom Bahnhof Hardbrücke Richtung Hardturmstadion,



04



6 | TURBINENPLATZ, 2003

LANDSCHAFTSARCHITEKTUR

ADR, Genf
Tobias A. Eugster, Zürich

BAUHERRSCHAFT
Sulzer Immobilien, Zürich

AUFTRAGSART
Wettbewerb, 2000

ANLAGEKOSTEN
CHF 8 Mio.

ADRESSE
Turbinenplatz

ÖFFENTLICHER VERKEHR
Bus 54: Technopark
Bus 33, 72: Pflingstweidstrasse
Tram 4: Föhrlihubstrasse





DER BLAUE PLATZ

Am Tag ist er ruppig und rau, aber am Abend entfaltet der Turbinenplatz hinter dem Kultur- und Werkzentrum des Schauspielhauses seine volle Grösse und Schönheit. Verstreut sind Sitzpodeste und Bänke. Vor allem aber gibt es weiten, freien Raum, der Mass nimmt an den umliegenden grossen Gebäuden. Speziell in einer lauen Frühlingsnacht ist es schön farbig hier. Bunte Pfosten tragen Lampen, die von hoch oben blaues und gelbes Licht über die Birken gliessen. Im Boden eingelassen sind Punktstrahler. Neben den Augen sind auch die Füsse angesprochen: Kiesfelder wechseln ab mit harten Belägen. In Betonstreifen sind Eisenschienen eingelegt, die das Wasser in ein Becken leiten, in dem Gras und Schilf wuchert. Doch wohlbehütet fühlt man sich auf dem weiten Platz nicht, es ist kein Spielplatz und kein Park, sondern ein städtischer Luftraum – Glied einer Kette von Plätzen, Grünstücken und Durchgängen, die das werdende Gesicht von Zürich-West mitprägen. Wir sehen hier eine alte Weisheit neu gebaut: Nicht Gebäude, sondern Zwischenräume machen städtische Qualität aus. Der Platz ist aber auch ein Markstein im Umgang mit den alten Industriezonen: Die Besitzer halfen erstmals mit, öffentlichen Stadtraum zu schaffen, die Stadt erlaubte im Gegenzug neue Nutzungen auf den alten Brachen. GA

Adresse:	Technoparkstrasse/ Schiffbaustrasse 8005 Zürich Kreis 5
ÖPNV:	Tram 4 und 13 bis Halte- stelle Förrlibuckstrasse
Bauzeit:	2002 bis 2003
Bauherr:	Sulzer Immobilien AG, Winterthur
Lichtplaner:	Les Eclairagistes associés, Laurent Fachard, Lyon
Bauingenieure:	Flückiger & Bosshard AG, Zürich
Elektro- ingenieure:	Swisselectra, Basel
Baukosten:	8,4 Mio. Franken
Fläche:	14 400 qm
Fotos:	ADR, Martin Stollenwerk

ADR architectes, Genf, mit Tobias A. Eugster, Zürich

Wir befinden uns im Zentrum des aufstrebenden Quartiers Zürich-West. Ein weiter Platz spannt sich von Fassade zu Fassade der neuen Gebäude, darauf stehen locker gestreut lichte Birken und große Sitzmöbel. Ende 2003 übergaben die ehemaligen Besitzer, die Firma Sulzer aus Winterthur, den neugestalteten Ort als Abschiedsgeschenk an die Stadt Zürich. Der zunächst fremdartig und kalt wirkende Platz wird lebhaft genutzt: Von Skatern, die über das Mobiliar schrammen, von den Angestellten der angrenzenden Dienstleistungsfirmen, die hier ihre Pausen verbringen, und nachts vom Szenevolk als Treffpunkt. Bei der Gestaltung ließen sich die beiden Architekten Marco Rampini und Julien Descombes von der industriellen Vergangenheit des Quartiers inspirieren. Impo- niert hatten ihnen die Rauheit des Ortes und die Eisenbahngleise, die das Gelände durchzogen. Großformatige Beton- platten, eine Fläche mit wassergebunde- ner Decke und mit Gräsern bepflanzte Felder gliedern den Platz. Die Sitzmöbel bestehen aus rohen Eichenbalken, die zu großen Banksofas verschraubt wur- den. Die Industriegleise leben in Form von Schienen aus Gusseisen wieder auf. Zum einen geben sie der Betonfläche Rhythmus, zum andern begrenzen sie die Rinnen für die Platzentwässerung. Nachts löst ein buntes Bild den kargen Eindruck des Tages ab: Von hohen Licht- masten strahlt eine Vielzahl von blauen und gelben Leuchten auf die Fläche. An den Platzrändern strahlen flächige blaue Leuchten auf die Fahrbahnen, kleine Bo- denstrahler in derselben Farbe lassen die Betonfläche des Platzes wie eine Flug- zeuglandebahn wirken. Das Beleuch- tungskonzept des Lichtkünstlers Laurent Fachard aus Lyon inszeniert den Platz in einer für die Schweiz unüblich öppigen Art und Weise und bringt ein wenig französisches Flair in das ehemals graue Industriequartier.





Großformatige Betonplatten, eine Fläche mit wassergebundener Decke und mit Gräsern bepflanzte Feiler gliedern den Turbinenplatz. Rohre Eichenbalken wurden zu großen Banksofas verschraubt. Nachts strahlen blaue und gelbe Leuchten von hohen Lichtmasten.



Auswahl weiterer sehenswerter Außenräume in Zürich-West:

Innenhof Bürogebäude WestPark, Pfingstweidstrasse 60
Raderschall Landschaftsarchitekten AG, Meilen

Innenhof Wohn- und Geschäftshaus Puls 5, Giessereistrasse 18
Nager Landschaftsarchitektur AG, Zürich

Bürogebäude com.west, Förlibuckstrasse 70
Vitsch Nipkow Partner, Zürich

smagoo empfiehlt FREITAG SHOP ZÜRICH in Zürich

<http://www.smagoo.ch/freitag> 06

Blau bedeutet: Hier sind per Klick mehr Informationen auf www.smagoo.ch/freitag verfügbar.

smagoo

FREITAG SHOP ZÜRICH : Accessoiresgeschäft

Meinen Freunden empfehlen

Drucken



KEYWORDS

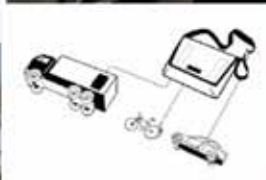
Produkte - Freitagtaschen, Rucksäcke, Taschen, Portemonnaie

Marken
Freitag

Dienstleistungen
Beratung, Web-Shop

Besonderheiten - 17 Container, 4 Verkaufsebenen, Truckspotting aus 25 Metern Höhe

Charaktere
Design, innovativ, einzigartig, urban, trendy



Der FREITAG SHOP ZÜRICH wurde mit 17 originalen Seefrachtcontainern aufgebaut. Der Tower beherrscht die vertikale urbane Raumzeit im Individual Recycled Freewayshop auf 4 Verkaufsebenen. Nur 25-Meter untert eine bestehende Baugrubenstruktur mit



FREITAG SHOP ZÜRICH

Willkommen im ersten 'FREITAG Individual Recycled Freeway Shop'. 1993 kamen Daniel & Markus Freitag vom Blick auf die Transit-Brücke auf die Idee mit LKW-Planen Taschen zu fertigen. 2005 baut FREITAG für die Taschen aus Planen einen Shop a...

Adresse

Geroldstrasse 17
(direkt beim Bahnhof Hardbrücke)
8005 Zürich
Tel: +41 43 366 95 20
Fax:
Web: www.freitag.ch

Öffnungszeiten

11:00-19:30 Mo Di Mi Do Fr
11:00-17:00 Sa
Geschlossen: So
Auf Vereinb.:
Parkplätze: eigene
Eröffnung: Mai 2006

Notizen:

Haben Sie ein Geschäft und möchten sich als Partner registrieren? <http://www.smagoo.ch/partner>

17.30 . bureaubezoek Hager
Hongerstrasse 51
Apèro und Besuch im Büro
Gastheer: Pascal Posset



Guido Hager

Landschaftsarchitekt BSLA

Geschäftsführer

Gastheer op excursie vrijdag:
Patrick Altermatt



Hager Landschaftsarchitektur AG wurde im Jahr 2000 in Partnerschaft mit Patrick Altermatt aus der bestehenden Einzelfirma, die von Guido Hager 1984 ins Leben gerufen wurde, gegründet. Im Jahr 2007 wurde zur Bearbeitung von Grossprojekten im Ausland die Firma Hager International AG in Partnerschaft mit Pascal Posset formiert. Beide Firmen sind in den Bereichen Freiraumgestaltung, Freiraumplanung, Master- und Stadtplanung, Freiflächenmanagement und Gartendenkmalpflege tätig. Zurzeit sind 35 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter an drei Standorten in Zürich beschäftigt.

Geboren 24. Januar 1958
Bürger von Schänis/SG (CH)

Schulen und Abschlüsse

1974-1977 Lehre als Landschaftsgärtner bei K. Fürer Gartenbau Wil
1978-1979 Lehre als Florist bei W. Suter Zürich
1980 Engländeraufenthalt Swiss Mercantile College London
1981-1984 Studium Landschaftsarchitekt HTL an der Hochschule Rapperswil

Anstellungen, weitere Tätigkeiten

1980-1981 Blumen Krämer, Zürich
Seit 1984 Selbständige Tätigkeit als Landschaftsarchitekt
1994 Teil-Assistenz ETHZ, Institut ORL, Lehrstuhl Prof. Franz Oswald
Seit 1994 Projektleiter ICOMOS-Listenerfassung historischer Gärten und Anlagen der Schweiz
1997-1999 Teil-Assistenz ETHZ, Institut ORL, Lehrstuhl Prof. Dr. D. Kienast
1997-2007 Konsulent EKD Eidgenössische Kommission für Denkmalpflege
2000 Gründung der Hager Landschaftsarchitektur AG

Berufsbezogene Mitgliedschaften

Seit 1987 Mitglied Bund Schweizer Landschaftsarchitekten BSLA
Mitbegründer und Leiter Fachgruppe Gartendenkmalpflege (1991-1994)
Seit 1992 Mitglied ICOMOS Schweiz
Mitbegründer und Leiter Arbeitsgruppe Gartendenkmalpflege (seit 1993)
Seit 1995 Mitglied Schweizerischer Werkbund SWB
Seit 2000 Mitglied der Architektenkammer Berlin, Nr. 09731

Greulich Hotel, Zurich

Different views

Client | Dr. Thomas Brunner, Zürich
Architecture | Romero + Schaeffe Architekten, Zurich
Period | 2000–2003
Work stages | All work stages
Area | 1'100 m²

By remodelling the commercially used rooms into Hotel Greulich, new courtyards were created, some of which are only accessible to hotel guests. The selection of materials and plants still refers to the former factory courtyard. A striking design element of the exterior spaces is the birch court planted with birches from the Garden of Violence of Expo.02. Their serial and yet random arrangement dominates the view. Depending on whether an observer is standing in the garden or looking from a hotel window, different aspects become visible: trunks, crowns, or the copse-like leafy canopy are only partly visible. Furthermore, the jump in scale created by the partial lighting and the play of shadows this creates on the walls of the house is somewhat confusing.

In the car-park and delivery areas, the white colour of the birch trunks contrasts with the tarmac. In spring, the lilies of the valley beneath the trees give off an intensive fragrance.



plan view

Greulich Hotel, Zurich

Different views



*Christian Vogt

Vogt
Landscape Architects

Stampfenbachstrasse 57
CH-8005 Zurich

Telephone
+41 44 360 54 54

Fax
+41 44 360 54 55

Mail
mail@vogt-la.ch

8. Quartierzentrum Aussersihl
EM2N architekten



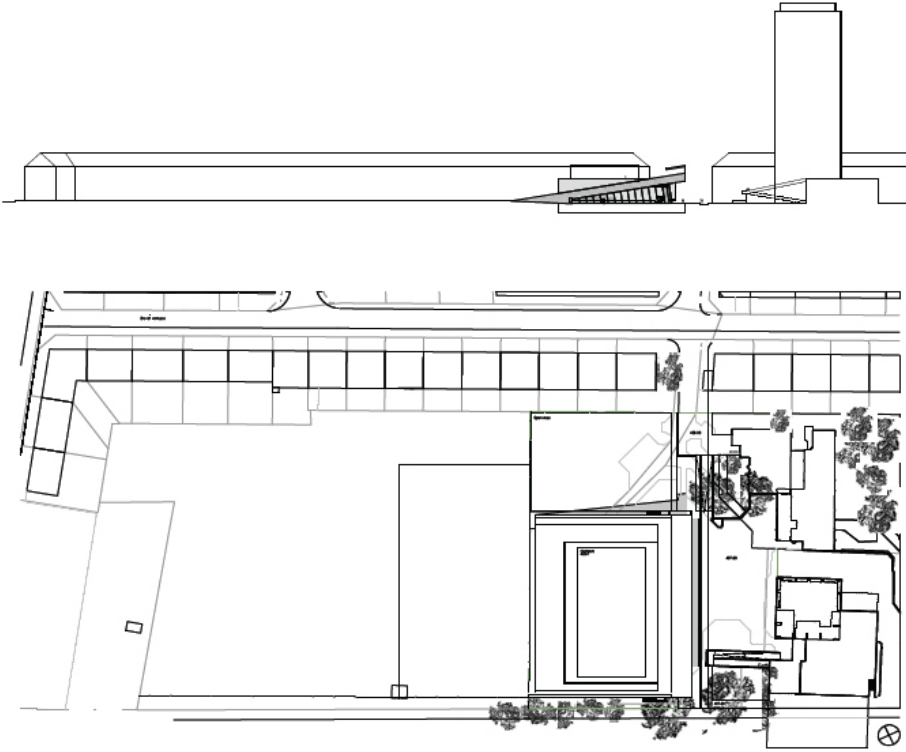
57. Architekturforum Zürich
Brauerstrasse 16
8004 Zürich Kreis 4 (Langstrasse)



dag 1 . donderdag 11 juni



41. Sportstadion Letzigrund
Betrix Consolascio. Erlenbach



40. WETTBEWERB ERWEITERUNG SCHULEN HARDAU ZÜRICH

NEUBAU SPORTHALLE, AMT FÜR HOCHBAUTEN DER STADT ZÜRICH 2002

Die von der Blockrandbebauung im Nordosten, der Wohnsiedlung Hardau II und den Buswerkstätten räumlich gefasste Ebene bildet das Umfeld zum Perimeter.

Das Projekt für die Sporthalle Hardau übernimmt diese Ebene und führt sie als ansteigende Fläche weiter bis auf die Dachfläche der Turnhalle mit dem Hartplatz.

Diese Grundidee der schrägen Ebene mit eingesetztem Hallenkörper bildet die primäre Volumetrie.

Der Baukörper öffnet sich gegen den Spiel- und Pausenplatz.

Der Eingang der Hallenanlage, direkt vom Pausenplatz erreichbar, erschliesst das Foyer und die Zuschauertribünen. Über eine Rampe und Treppe gelangt man ins Hallengeschoss zu den Umkleideräumen und den Sporthallen.

Die Dachfläche mit Hartplatz und gedeckter Tribüne ist über Rampen bequem zugänglich.

Die Erschliessungswege für behinderte und nicht behinderte Nutzer sind identisch. Entlang der äusseren Rampe steht ein Schräglift zur Verfügung.

Das Gebäude mit Primärtragwerk, Decken und geschlossenen Teilen der Fassade wird als Stahlbetonkonstruktion erstellt.

Geschlossene Teile Sichtbetonflächen

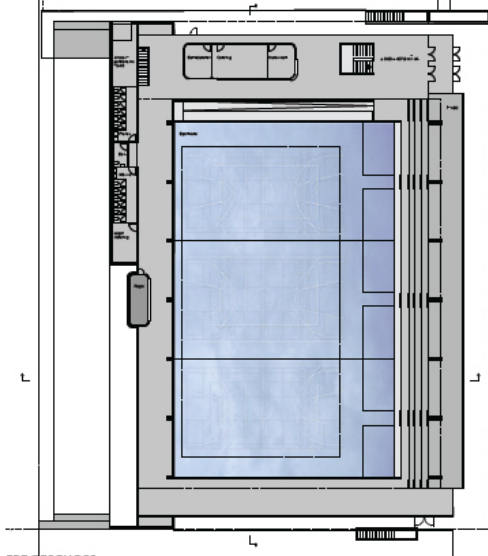
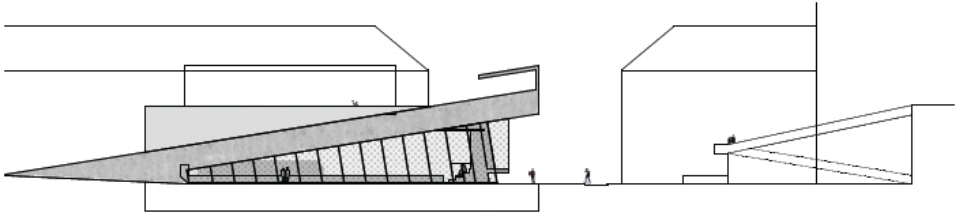
Deckenuntersichten offene Holzschalung und Akkustelemente aus Holz.

Durch bauliche Massnahmen und ein effizientes Haustechnik-Konzept wird der Minergiestandard erreicht werden:

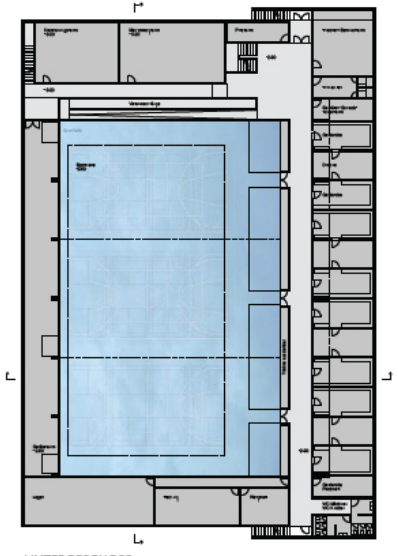
- Optimale Wärmedämmung und Dichtung der Gebäudehülle.
- Die Fensterflächen sind mit Wärmeschutzgläsern ausgerüstet. Ein partieller Sonnenschutz verhindert eine Überhitzung des Gebäudes.
- Dezentrale, mechanische Lüftungsanlagen gewährleisten bei Normalbetrieb ein angenehmes Raumklima. Bei Grossanlässen ermöglichen Lüftungsklappen an der Südost- und Südwestfassade eine natürliche Querlüftung.

Im Halleninneren gewährleistet die Fassadendurchbildung ein blendfreies Licht.

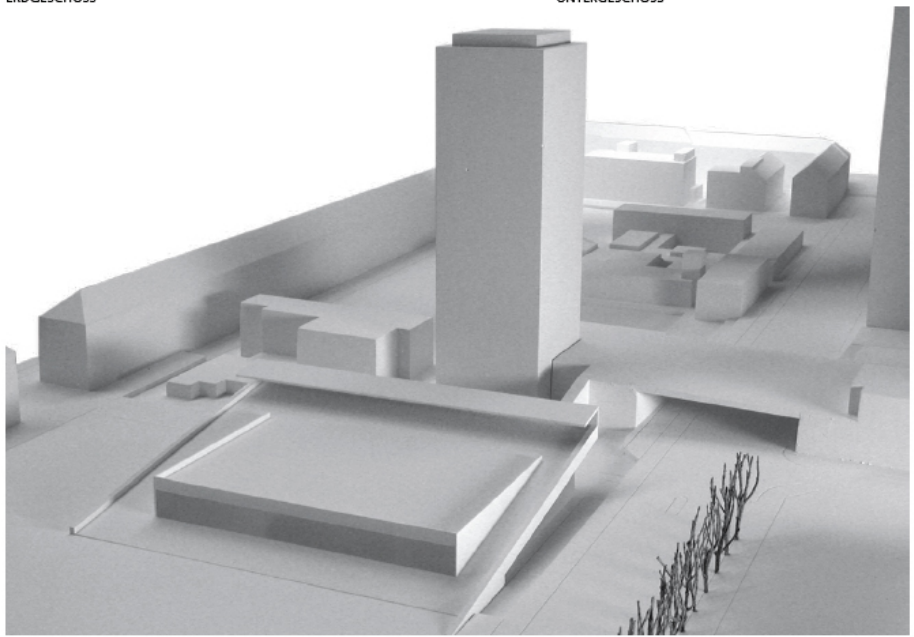
dag 1 . donderdag 11 juni



ERDGESCHOSS



UNTERGESCHOSS



61.
 Limmatplatz
 Baumann
 Riserens arch.
 2007



9 | LIMMATPLATZ, 2007

ARCHITEKTUR

Baumann Riserens, Zürich

LICHTPLANUNG

Thomas Thöring, Zürich

KUNST-UND-BAU

Lawrence Weiner, USA-New York /
 NL-Amsterdam (Text im Belag)

BAUHERRSCHAFT

Stadt Zürich: Amt für Hochbauten,
 Verkehrsbetriebe

AUFTRAGSART

Wettbewerb, 2004

ANLAGEKOSTEN

CHF 4 Mio.

ADRESSE

Limmatplatz

ÖFFENTLICHER VERKEHR

Tram 4, 13: Limmatplatz

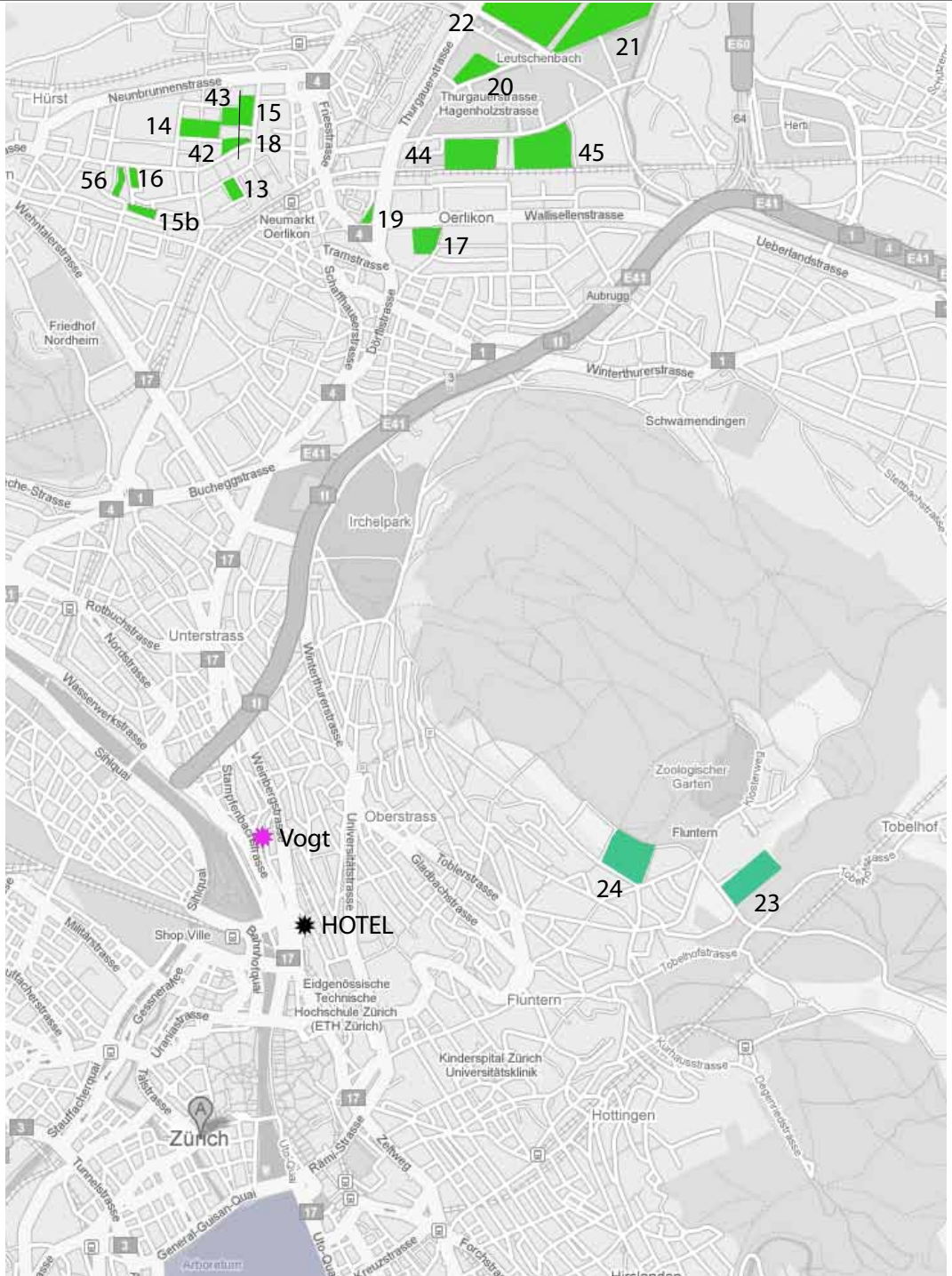
Bus 32: Limmatplatz





BETONDACH AUF LICHTKISSEN

Die Tramhaltestelle Limmatplatz ist mit ihren 28 000 Fahrgästen täglich der wichtigste Umsteigepunkt des Industriequartiers. Die städtebauliche Form des Platzes, ein diagonal zur Strassenkreuzung stehendes Quadrat, geht auf Pläne von Arnold Bürkli zurück. Die früher kreisrunde Traminsel in der Platzmitte wurde durch Fahrbahnverbreiterungen für Bus und Autos zu einer Ellipse. Der kühne Schwung des von der Traminie zerschnittenen Daches nimmt diese dynamische Form auf. Je drei zylinderförmige, unterschiedlich grosse Stahlglasskörper tragen die beiden Dachhälften aus Beton. Sie sind genau auf die Länge eines «Züri-Trams» abgestimmt. Der grösste Zylinder beherbergt Kiosk und Café, in den anderen sind Toiletten, Telefon und Billettautomaten integriert. Das Dach hat vier ovale Löcher, durch die die alten Platanen in die Höhe wachsen. Auch geben die Öffnungen den Blick den Stamm entlang in die Baumkronen und den Himmel frei. Anders als bei der alten Wartehalle generiert die neue Haltestelle keine düsteren Rückseiten für ebensolche Gestalten mehr, sondern lässt Durchblicke nach allen Seiten zu. Und wenn bei Nacht die gläsernen Zylinder nur noch als Leuchtkörper in Erscheinung treten, scheint das schwere Betondach dieses kleinen Bahnhofs wie auf Lichtsäulen zu schweben. <>



Vrijdag 12 juni

lokatie: periferie van Zürich noord

vervoer: met het openbaar vervoer en te voet

8.00 -8.45 (niet verplicht) Stadtmodell Zurich Heute, Lindenhofstrasse 19
(open van maandag t/m vrijdag van 08.00 - 17.00)

Leutschenbach/Opfikon/ Glattpark:

- 9.00 vertrek vanuit hotel (met S bahn 7 naar Opfikon)
- 9.30 afspraak met Patrick Altermatt (Hager LA) op locatie
- 21. Opfikerpark . Kiefer, Berlin, 2005/7; Hager LA Zurich
- 22. Glattpark + wohnviertel . Hager LA Zurich
- 45. Schule Leutschenbach . Berchtold Lenzin / Christian Kerez
- 20. Leutschenpark en boulevard . Dipol (12-14 juni is er een wijkfeest)
- 44. Hunziker Areal/ Andreaspark, Schweingruber Zulauf

Neu Oerlikon:

- 15. Wahlenpark . Dipol . Basel
- 18. Innenhof Max Billplatz . asp landschaftsarchitekten, Zürich
- 13. MFO park . Burckhart/Raderschall + partner, Meilen
(15b. Gustav-Ammann-Park)
- 16. Louis-Häfliger-Park . Kuhn Truniger, Zurich
- 56. Regina Kägihof . Raderschall partner, 2001
- 15.00 afspraak met Lukas Schweingruber bij paviljoen in Oerlikerpark
- 14. Oerliker Park . Schweingruber Zulauf / Haerle Hubacher
- 43. Schulhaus Im Birch . Schweingruber Zulauf / Peter Märkli
- 42. Max Bill platz . Schweingruber Zulauf / Haerle Hubacher
- (17. Innenhof wohnstadin GISA . asp landschaftsarchitekten, Zürich)
- (19. theater 11, Thurgauerstrasse 7 . EM2N architekten (café))

- 17.00 afspraak bij Home of FIFA met toelichting van Gunther Vogt
- 23. Home of FIFA . Gunther Vogt
- (24. Hotel Zurichberg . Kienast Vogt; arch Burckhalter)

- 18.30 -19.30 Bürobisuch bij Vogt Landschaftsarchitekten
z.B. 30 Minuten Rundgang, anschliessend Aperó + Diskussion.

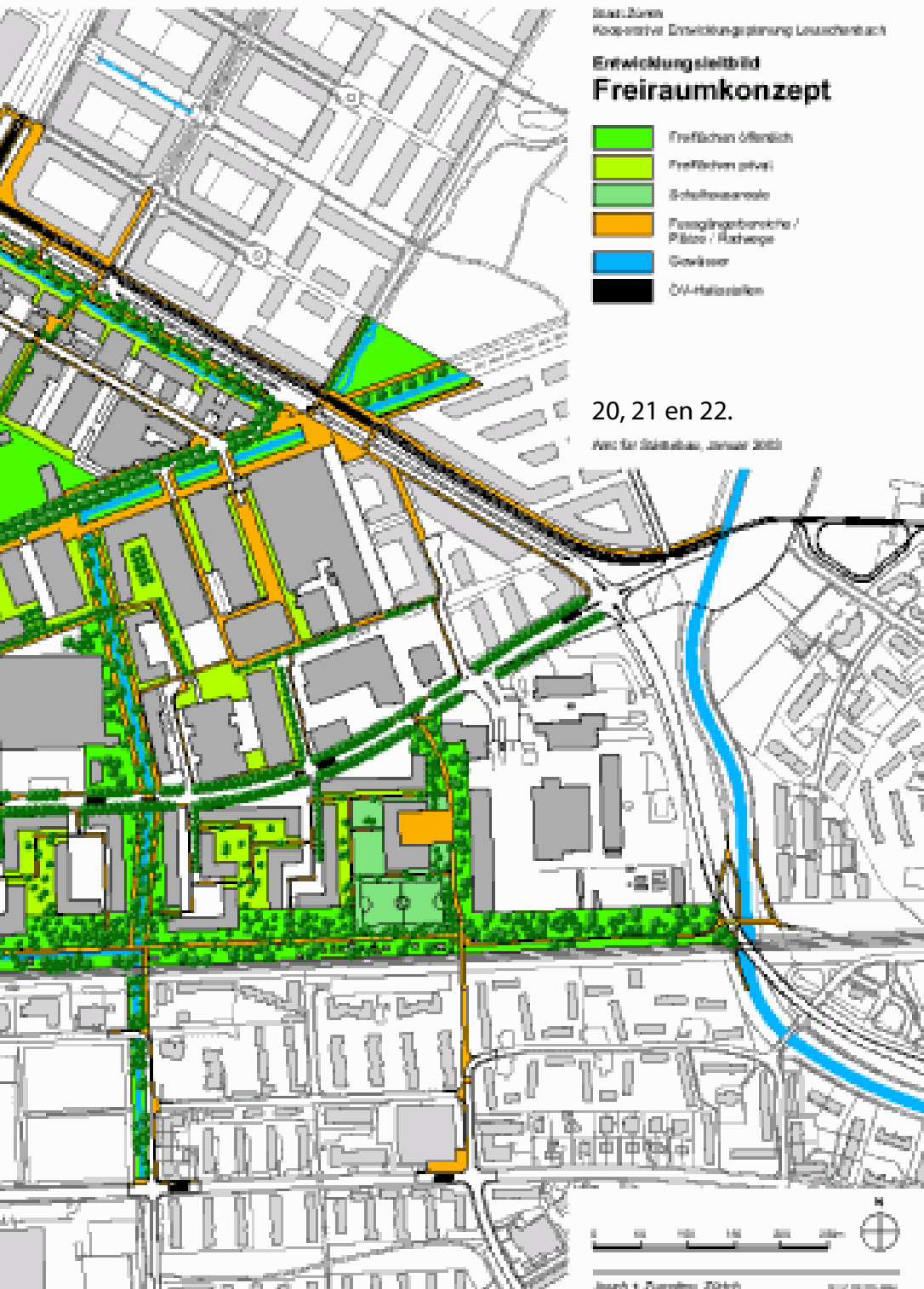


Entwicklungsleitbild Freiraumkonzept

- Freiflächen öffentlich
- Freiflächen privat
- Schulhausareale
- Festlegungsbereiche / Plätze / Rückwege
- Gewässer
- DVA-Haltestellen

20, 21 en 22.

Plan für Stollhofen, Januar 2020



Adresse:	Hamilton-Promenade 8152 Opfikon
ÖPNV:	Glattalbahn bis Haltestelle Fernsehstudio (ab Frühjahr 2007)
Bauzeit:	2005 bis 2007
Bauherr:	Stadt Opfikon und Grund- eigentümer Glattpark
Baukosten:	16,5 Mio. Franken (Park),
Fläche:	120 000 qm
Architekten:	Carola Schäfers, Berlin
Bauleitung	
Landschafts- architektur:	Hager Landschafts- architektur AG, Zürich
Künstler:	Kai Vöckler, Berlin
Wasserbau:	Staubli Kurath Partner AG, Zürich
Statik:	APT Ingenieure, Zürich
Beleuchtungs- planung:	Start.Media.Projekte, Essen
Haustechnik:	Giovanoli & Tanner AG, Uster
Visualisierung:	Büro Kiefer
Fotos:	Hanns Joosten

Büro Kiefer Landschaftsarchitektur, Berlin

Der nahezu rechteckige Park ist 12 Hektar groß. Er grenzt mit einer Längsseite an das neue Quartier Glattpark (siehe Nummer 26), mit der anderen an den Fluss Glatt. Das stillgelegte Klärwerk, das sich dort befindet, ist Teil der Parkfläche.

Die neue Stadtkante schließt die Bebauung des Glattparks ab: eine Promenade entlang eines rechteckigen Sees mit Bäumen und Sitzgelegenheiten. Der schmale Strand steht Erholungssuchenden offen, der dichte Schilfstreifen des gegenüberliegenden Ufers bietet den im Wasser lebenden Tieren Rückzugsorte. Zugleich dient er als natürliche Kläranlage für das Seewasser. Das stillgelegte Klärwerk bleibt in seinen Grundstrukturen erhalten und wird zum „Technik-Wald-Archipel“. Die vier Klärbecken mit einem Durchmesser von je 60 Metern bieten Raum für Veranstaltungen, die übrigen, zumeist befestigten Flächen werden vielfältig genutzt. Kompakte Baumgruppen grenzen den „Technik-Wald-Archipel“ vom Glattpark ab und verstärken den isolierten Charakter des industrieromantischen Ortes. Zwischen diesem kleinteiligen Parkbereich und der Stadtkante liegt eine weite, offene Wiese. Drei von Platanen bestandene Plätze schließen die drei Grünkorridore ab, die aus dem Quartier rechtwinklig auf die Promenade stoßen. Wie Kanzeln ragen die Plätze in den See. Brücken führen von den Plätzen über die Wasseroberfläche und schließen an die geraden Wege an, die die Wiese durchschneiden. Gegen Norden steigen Promenade und Wiese auf eine Höhe von fünf Metern an. So entsteht zum einen ein Lärmschutzwall gegen die Autobahn, die nördliche Grenze des Parks, und zugleich ein attraktiver Ort, der sich zur Sonne ausrichtet. Die lange Promenade scheint bis in den Himmel zu führen.

21.





Eine Promenade entlang eines Sees bildet die Stadtkante des Quartiers Glattpark. Die Visualisierung oben und der Entwurf auf der linken Seite stammen aus dem Wettbewerbsentwurf von 2002.



Drei von Platanen bestandene Plätze schließen drei Grünkorridore ab, die aus dem Quartier rechtwinklig auf die Promenade stoßen.



Adresse:	Stadtteil Glattpark 8152 Opfikon
ÖPNV:	Glattalbahnhof bis Haltestelle Glattpark oder Lindbergplatz (ab Ende 2008)
Bauzeit:	seit 2002
Bauherr:	Stadt Opfikon
Ingenieure:	Martinelli Lanfranchi Partner AG, Glattbrugg
Fläche:	70 000 qm
Visualisierungen:	Raumgleiter

Häger Landschaftsarchitektur AG, Zürich

Glattpark ist der Name des Entwicklungsgebietes der Kleinstadt Opfikon an der nördlichen Grenze Zürichs.

Mit einer Größe von 67 Hektar entspricht es in etwa dem Zürcher Stadtquartier Leutschenbach, das direkt daran angrenzend vorangetrieben wird (siehe Nummer 27).

Das neue Quartier teilt sich in drei Streifen: Angrenzend an die bestehende Bebauung sollen sich Dienstleistungsfirmen ansiedeln, daran anschließend Gebäude mit vielfältigen öffentlichen Nutzungen. Im dritten Streifen entstehen Wohnbauten, die sich auf den Opfikerpark (siehe Nummer 25) ausrichten.

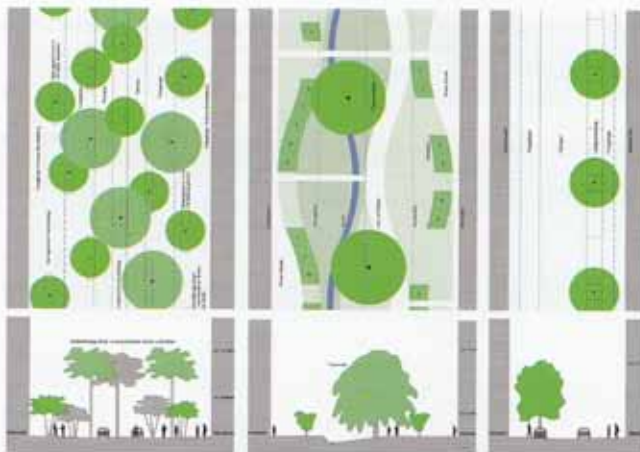
Bevor jedoch das erste Gebäude in Angriff genommen wurde, entstand ein orthogonales Straßenraster. Rückgrat des Stadtteils ist der breite Lillenthal-Boulevard, der in unregelmäßigen Abständen mit schirmförmigen Ahornbäumen bepflanzt wurde. Die unterschiedlichen Sorten variieren in Wuchsform und Höhe: Sie sind teils ein-, teils mehrstämmig und alle so hoch wie möglich aufgeastet. So entsteht ein hohes Blätterdach, das ein Gefühl von Halle und Dschungel zugleich evoziert. Zwischen Fahr- und Gehbereich gibt es keine Niveauunterschiede, auf dem Boulevard soll vor allem flaniert werden. Es handelt sich um einen langgezogenen Platz. Die im Gegensatz dazu funktional gestalteten Quartiersstraßen mit Parkplätzen unter einer Robinienreihe nehmen Busverkehr und Autos auf. Sie kreuzen als Stichstraßen den Boulevard und enden im Bereich der Wohnbauten in kleinen Wendeplätzen. Parallel zu den Quartiersstraßen verlaufen die sogenannten Grünkorridore: breite modellierte Rasenstreifen, durch die Fußwege führen. Auf den Rasenstreifen wachsen Trauerweiden und Kopfweiden. Sitzbänke möblieren die Bereiche, die den Fußgängern vorbehalten sind.

22.





Rückgrat des Stadtteils
Glattpark ist der breite Lilen-
thal-Boulevard (Bild oben
sowie Plan und Schnitt un-
ten links). Die Grünkorridore
(Bild rechts sowie Plan und
Schnitt unten Mitte) und
Quartiersstraßen (Plan und
Schnitt unten rechts) kreuzen jeweils den Boulevard.



45.



20.

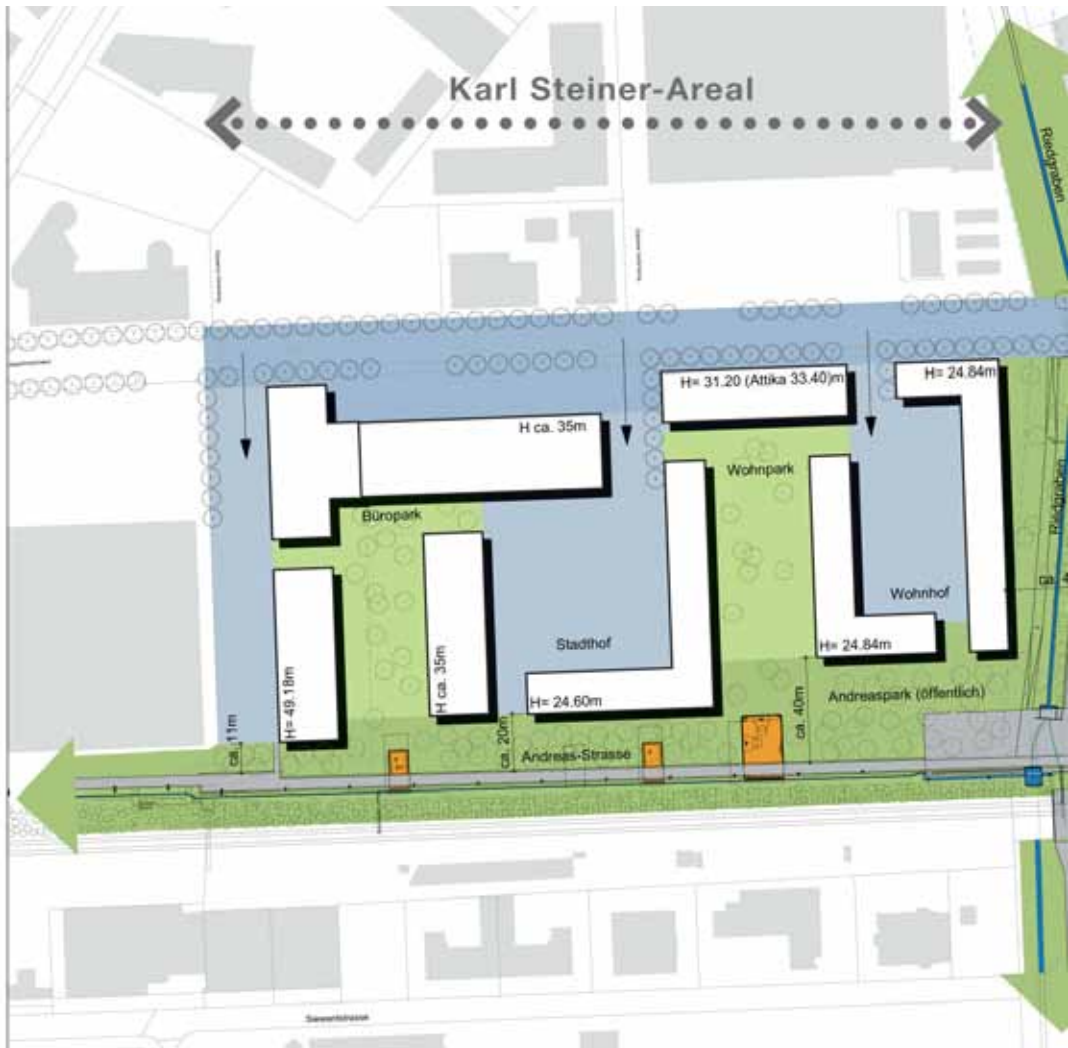
Der Leutschenpark vermischte Elemente einer Parkanlage und eines urbanen Platzes und präsentiert sich als Platzpark. Auf einer Fläche von gut 15 600 Quadratmetern gibt es unter anderem eine Wiese, eine Bühne und eine Spiellandschaft für Kinder. Die um den ehemaligen Kugelfang einer Schiessanlage gezogene Sitzwand aus weissem Beton bildet ein riesenhaftes Gefäß, einen Baumtopf, der dem Ort einen speziellen Charakter verleiht. Die ringsum laufende, in das Wandprofil integrierte Sitzbank wird abends beleuchtet.



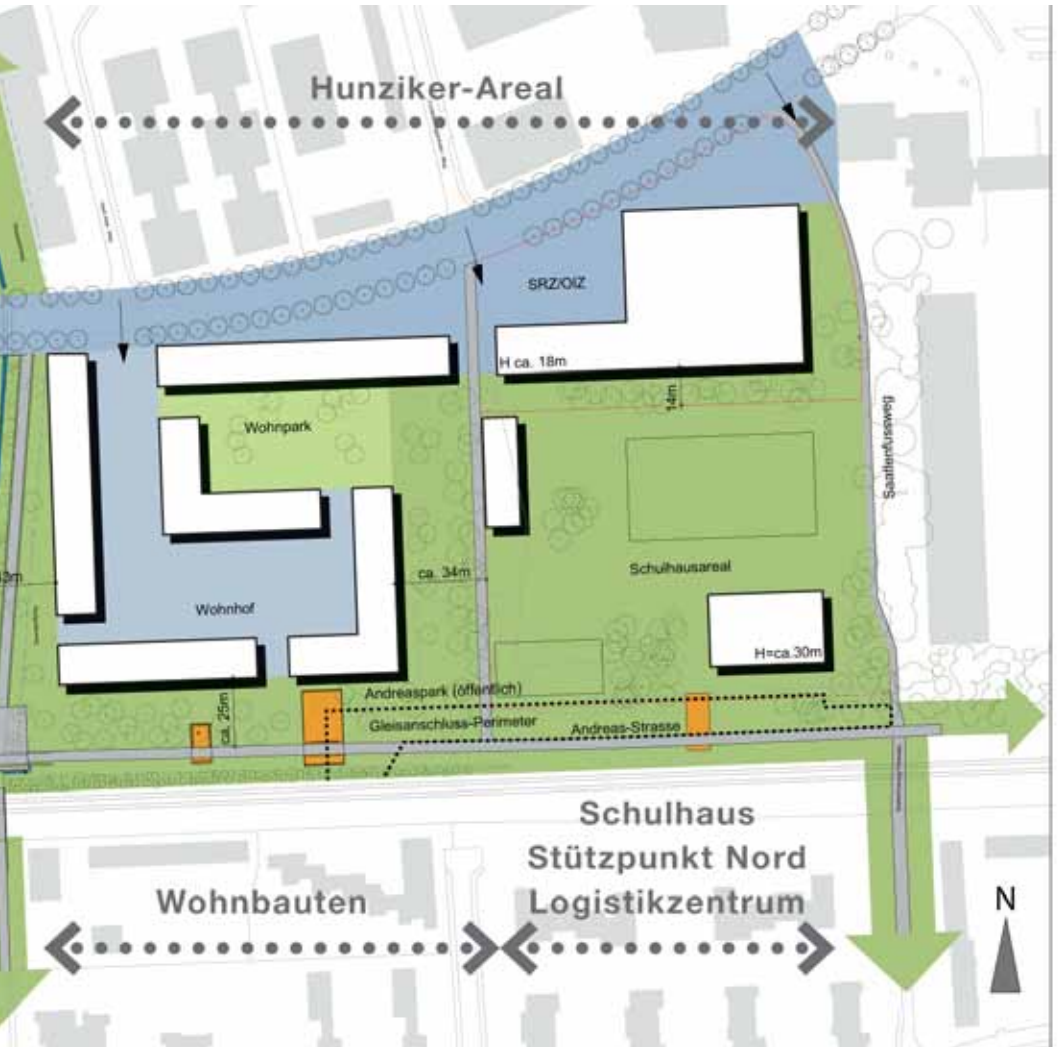
44.

Die Stadt Zürich und die Karl Steiner AG führten 2002 eine gemeinsame Entwicklungsplanung für das Steiner-/Hunziker-Areal durch und hielten diese in einem städtebaulichen Leitbild fest.

2006 wurde das Leitbild ergänzt. Das 28'700 Quadratmeter grosse Hunziker-Areal liegt in der Wohnzone W4 und ist Teil des Steiner-/Hunziker-Areals. Die Stadt Zürich hat das Areal im Jahr 2007 der Genossenschaft "mehr als wohnen" im Baurecht abgegeben.



Geplant ist eine Wohnsiedlung mit 300 Wohnungen sowie Arbeitsflächen, Räumen für gemeinschaftliche Aktivitäten und Quartierinfrastruktur. Auf der Grundlage des Leitbildes wird ein Wettbewerb durchgeführt. Die Wohnsiedlung soll bis 2013 fertig gestellt sein.

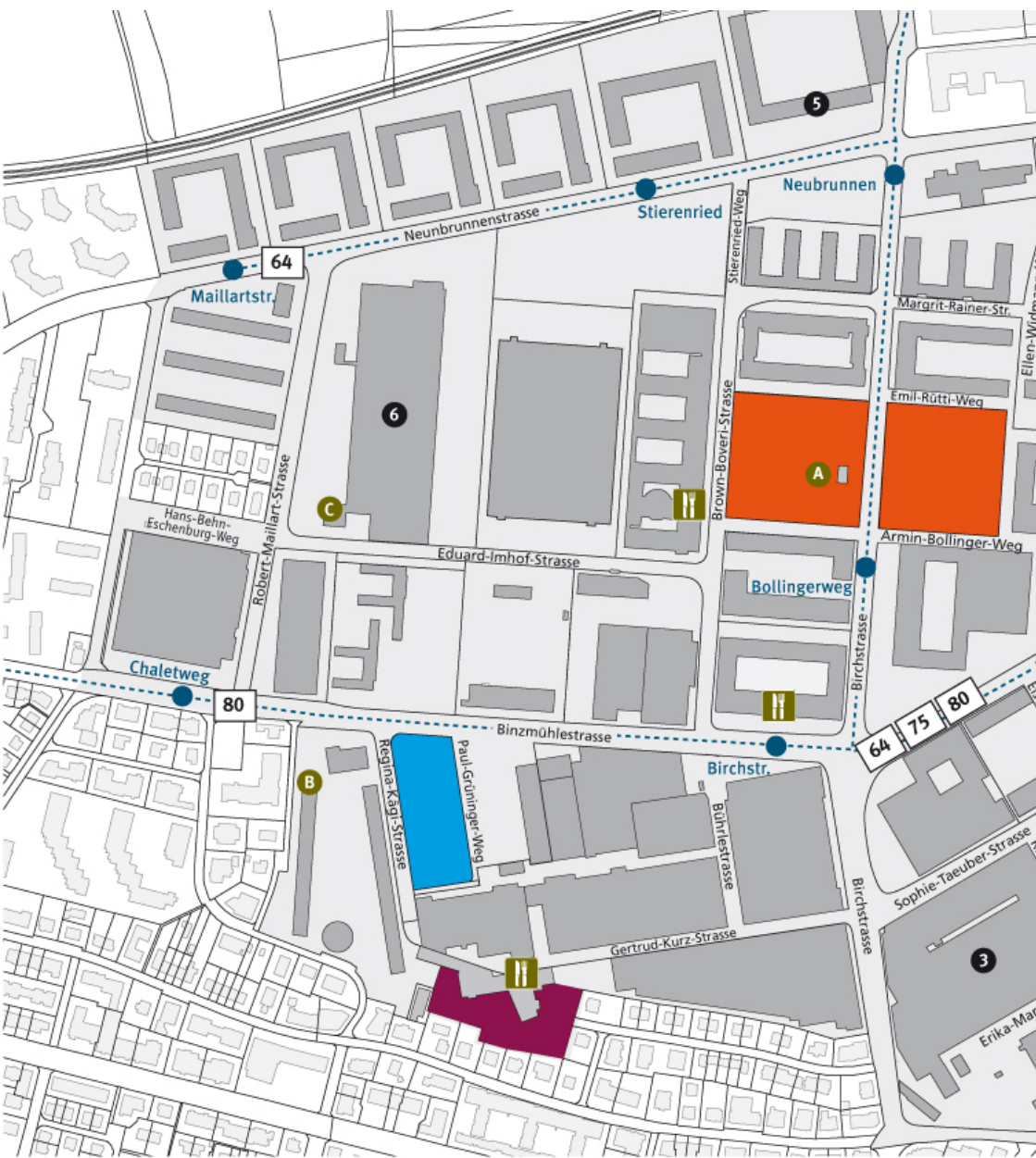




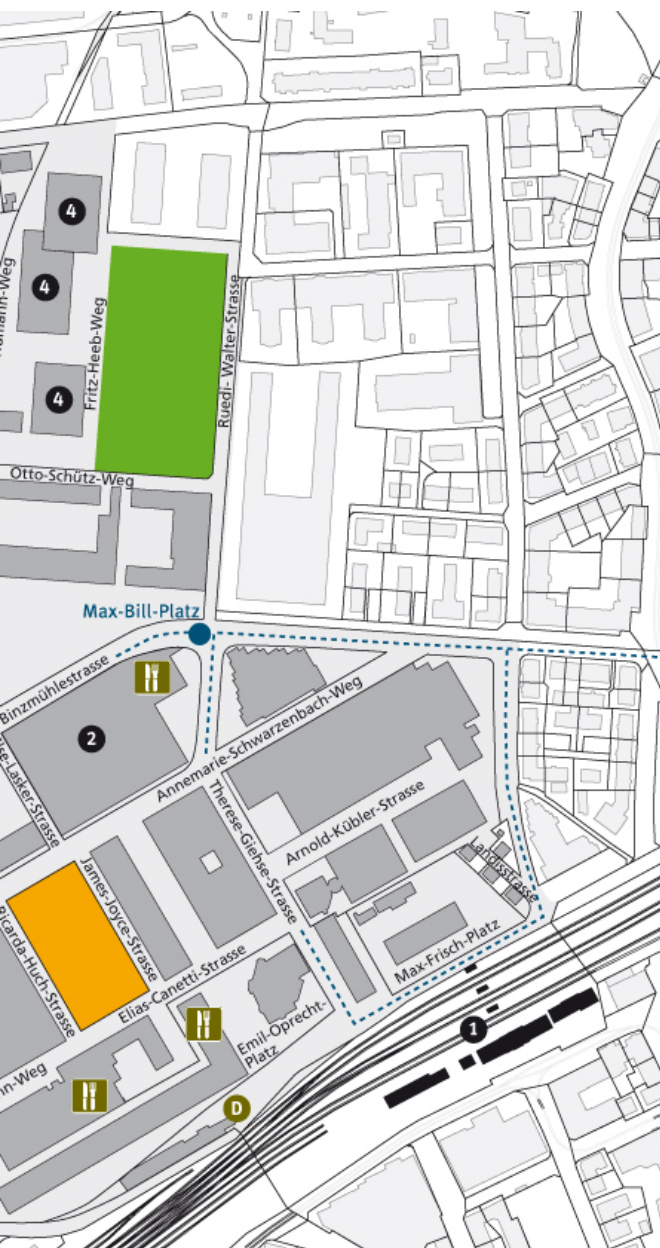
Parkanlagen in Neu-Oerlikon



Oerliker Park MFO-Park Louis-Häfliger-Park Wahlenpark Gustav-Ammann-Park



- ❶ Bahnhof Oerlikon
- ❷ Einkaufscenter «Center Eleven»
- ❸ Event Halle 550



Oerliker Park

MFO-Park

Louis-Häfliger-Park

Wahlenpark

Gustav-Ammann-Park

Verpflegungsmöglichkeiten

- A** **Parkcafé 50**
geführt vom Verein Parkcafé 50
geöffnet Mai – September,
Sonntag, 12 – 18 Uhr
nur bei guten Wetterbedingungen
Auskunft Telefon 079 483 96 44
- B** **Hofcafé Regina**
geführt von der Frauengruppe
der Siedlung Regina-Kägi-Hof
geöffnet Mittwoch, 15.30 – 18.30 Uhr
(ausser Schulferien)
- C** **Restaurant Tasteria**
geführt von der Asyl-Organisation Zürich
geöffnet Montag – Freitag, 9 – 15 Uhr
- D** **Restaurant Gleis 9**
geöffnet Montag – Freitag, 7 – 24 Uhr
- I** **Betriebskantinen**
für das Publikum geöffnet während der
Geschäftszeiten

4 Schulhaus Im Birch

5 Werkhof Zürich Nord

6 Tramonthalle
Betrieb durch Asyl-Organisation Zürich
mit Brockenhaus «brackito»

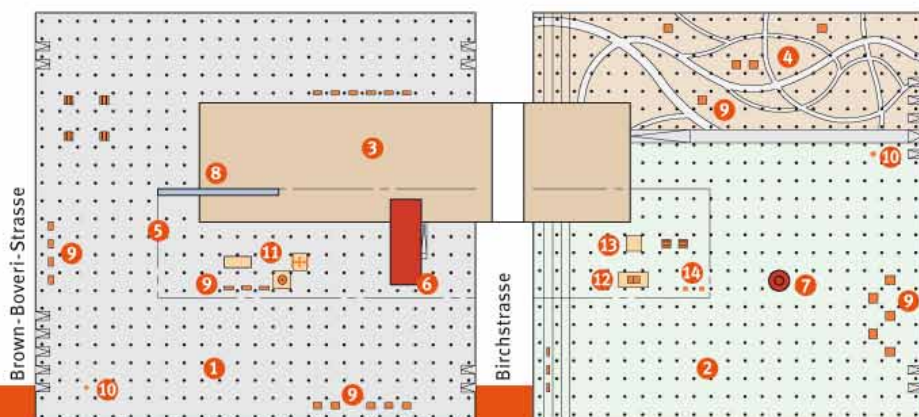
Der Quartierpark

O e r l i k e r P a r k





Der Oerliker Park ist der ideale Ort, um mit der Familie, mit Freunden oder Bekannten einen vergnüglichen Sonntagnachmittag zu verbringen. Alles ist da: Zum Spielen und Grillieren, Bänke, Tische und Liegen und natürlich der alles überragende Aussichtsturm.



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 Fläche mit Kiesbelag | 10 Trinkwasserbrunnen |
| 2 Fläche mit Schotterrasen | 11 Spielgeräte für Kleinkinder |
| 3 Holzrost | 12 Tischtennistisch mit fest montiertem Netz
(Schläger und Bälle selber mitbringen) |
| 4 Kiesfeld mit verschlungenem Wegnetz | 13 Schachspiel (Figuren müssen nach dem Spiel
wieder in die Kiste verräumt werden) |
| 5 Interventionszone | 14 Holzkohlegrills zur individuellen Nutzung
(Holzkohle muss mitgebracht werden) |
| 6 Pavillon | |
| 7 besteigbarer Turm | |
| 8 grosser Spielbrunnen | |



Im Oerliker Park wachsen über 900 Jungbäume zu einer lichten Baumhalle heran. Zur Hauptsache sind es Eschen, die mit Feldern aus Birken, Kirschen, Amber- und Blauglockenbäumen durchsetzt sind. Sie bilden zusammen mit der grossen Lichtung das Herzstück der Parkanlage. Der rote Pavillon dient als Spielfläche und Bühne für verschiedenste Anlässe, von Mai bis September am Sonntag auch als Parkcafé. Im langen, grünen Wasserbecken haben die Kinder viel Spass beim Plantschen. Der 35 Meter hohe, blaue Aussichtsturm wiederum erinnert an die Hochkamine des ehemaligen Industriegebiets. Das Treppensteigen lohnt sich: Die Aussicht über die Parkanlage und die umliegenden Gebäude, über das Quartier und die Stadtlandschaft ist einmalig. Der Oerliker Park lädt ein zum Verweilen, zum Spielen und Picknicken oder einfach zum Sein.

Das Konzept des Oerliker Parks basiert auf der Auseinandersetzung mit den Faktoren «Zeit» und «Veränderung». In Abständen von mehreren Jahren wird die Baumhalle ausgelichtet. Eine Fläche, genannt «Interventionszone», ist reserviert, um den Bedürfnissen der künftigen Nutzerinnen und Nutzer Raum geben zu können.



Auszeichnungen

2001 Auszeichnung der Stadt Zürich für gutes Bauen



Park in Zahlen

Fläche: 1,75 ha

Eröffnung: Juni 2001

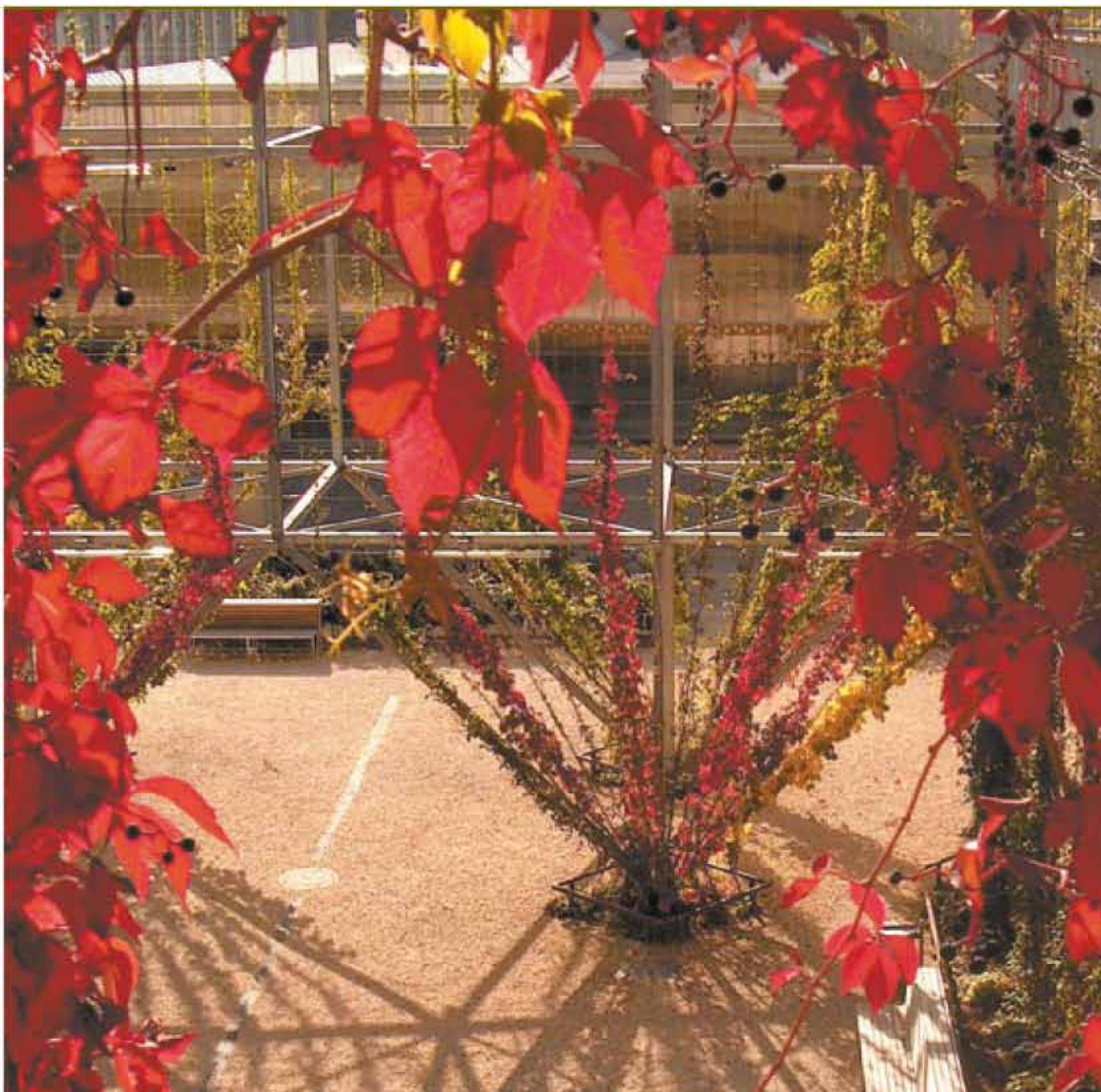
Anzahl Bäume: 938

Höhe des Turms: 35 Meter

Projektverfasser: Zulauf und Partner, Baden;

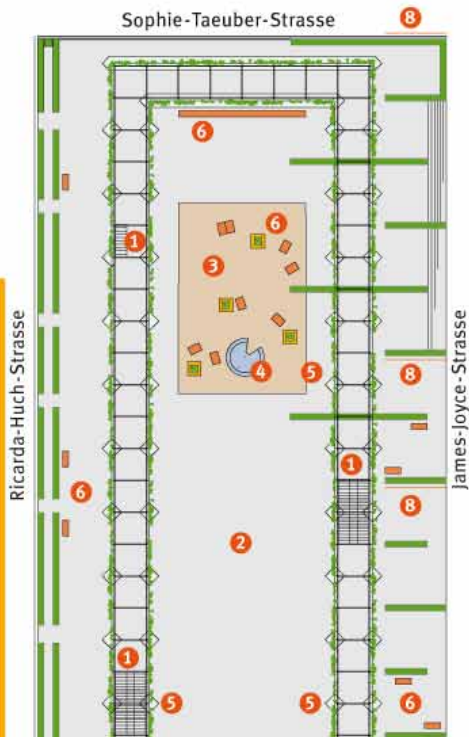
Das Park-Haus

M F O - P a r k





Wandelgänge, verschiedene Loggien und eine alles überragende Sonnenterrasse erlauben, die überdimensionale Gartenlaube aus unterschiedlichen Blickwinkeln zu geniessen. Der MFO-Park ist eine neue Art von Park, die weit über die Stadt Zürich hinaus wirkt.



- 1 begehbares Pflanzengerüst mit Loggien und Sonnendeck
- 2 Veranstaltungsplatz
- 3 vertiefte Fläche mit Glassplittbelag
- 4 Wasserbecken
- 5 Pflanzpunkte mit Beschriftung
- 6 Sitzgelegenheiten
- 7 Infotafel
- 8 Veloständer



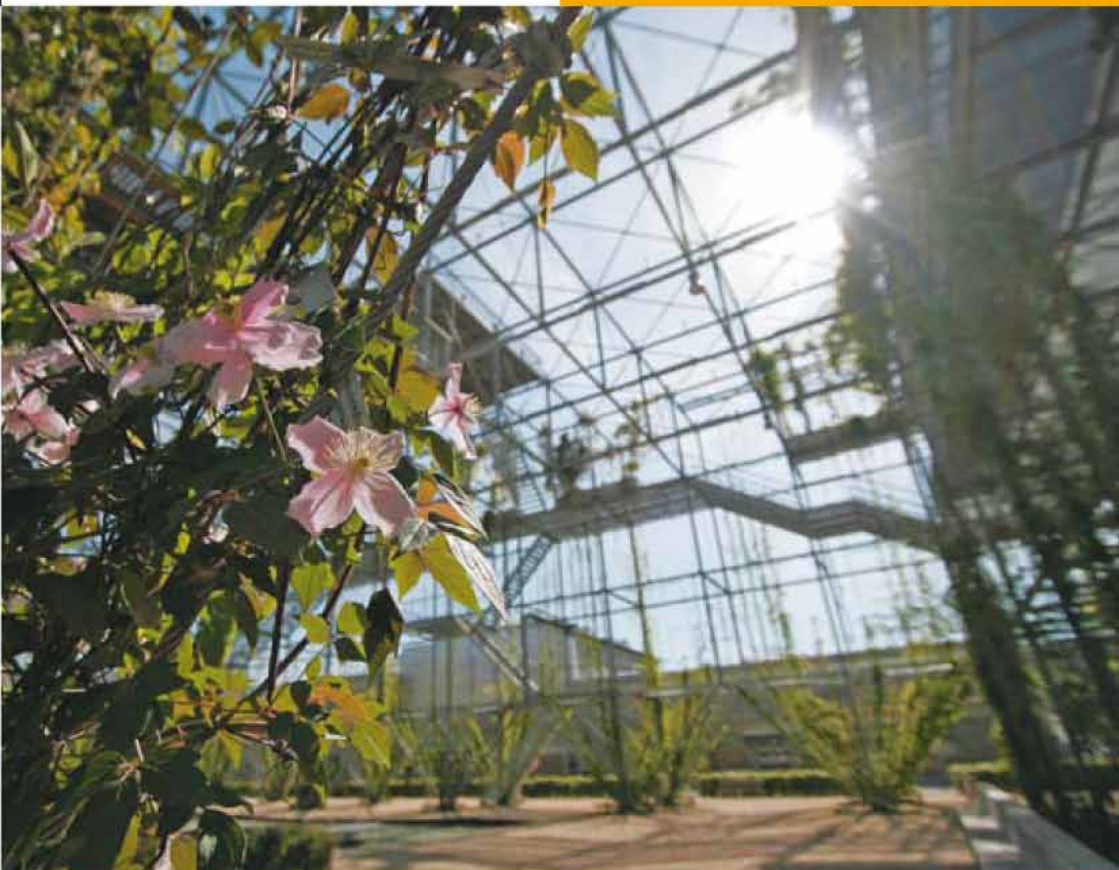
Wo einst die Fabrikhalle der Maschinenfabrik Oerlikon (MFO) stand, erhebt sich heute ein 17 Meter hohes Stahlgerüst, umspannt mit einem dichten Netz von Seilen, um die herum sich Kletterpflanzen ranken. Das Innere dieser von Pflanzen umhüllten, riesigen Halle ist eine Oase der Ruhe. Hier dominiert ein rundes, mit Iris bepflanztes Wasserbecken. Der grosszügige, lichte Raum bildet eine einzigartige Bühne für vielfältige Aktivitäten wie Spiel, Open-Air-Kino, Theater oder Konzerte. Die begrünte doppelwandige Stahlkonstruktion ist begehbar, bis ganz oben hin, wo ein Sonnendeck als Liegefläche dient. Wände und Dach sind mit über tausend Kletterpflanzen bepflanzt: Clematis, Knöterich, Glyzinien oder Weinreben. Die Pflanzen sind für botanisch interessierte Besucherinnen und Besucher beschriftet.

Der MFO-Park schafft mit der Pflanzenhalle einen historischen Bezug zu der früher hier platzierten Fabrikhalle. Die Verfasser nennen ihr Projekt «Park-Haus».



Auszeichnungen

- 2003 public design-Preis, Deutschland
Würdigung Deutscher LandschaftsArchitektur Preis
- 2004 Play & Leisure Award für Spiel- und Freizeitanlagen,
Deutschland
Freiraum no2, Österreich (2.Preis)



Park in Zahlen Fläche: 0,7 ha

Eröffnung: Juli 2002

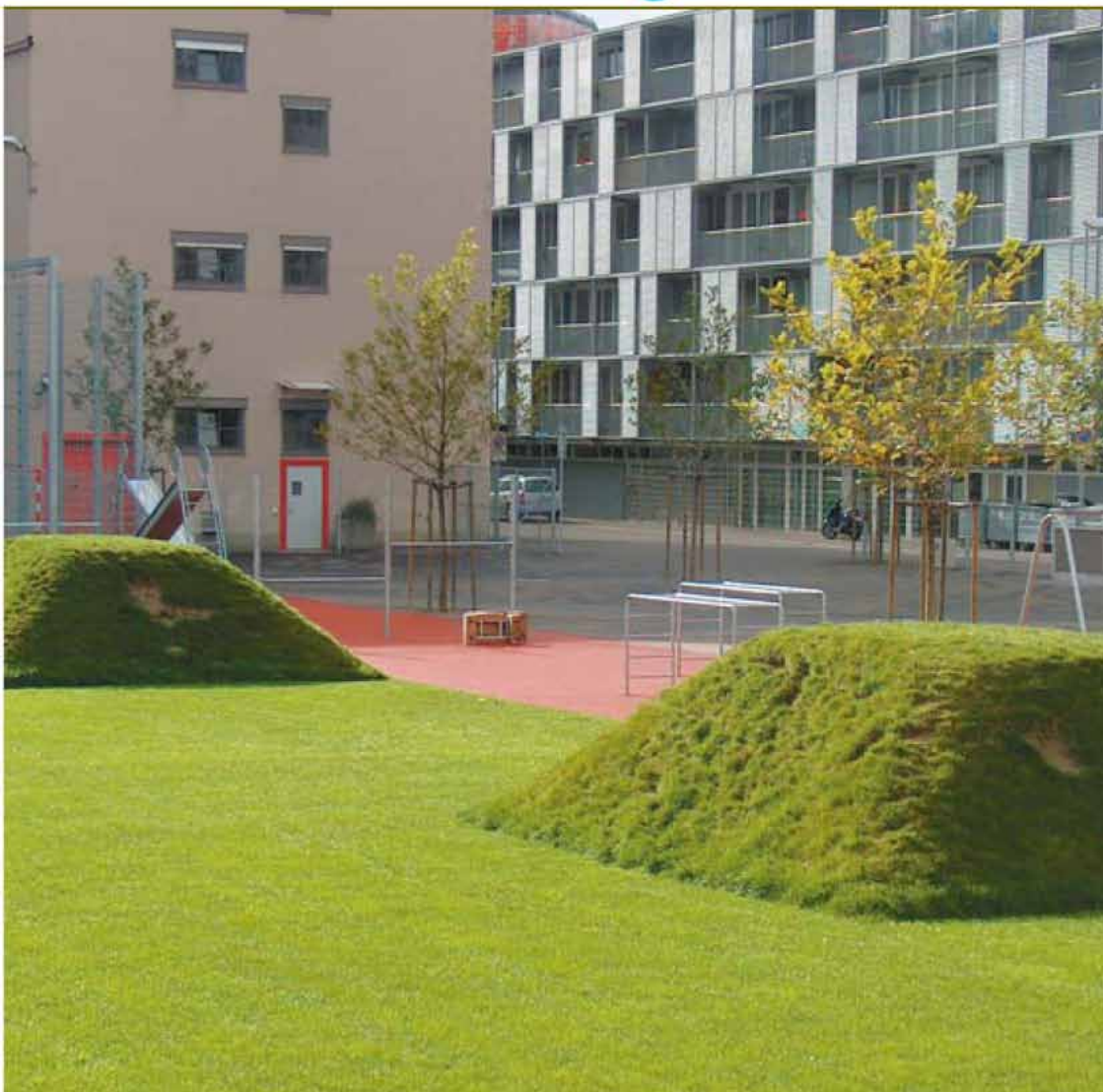
Masse der Pflanzenhalle: 100 Meter lang, 35 Meter breit,
17 Meter hoch

Material: 330 Tonnen Stahl, 30 Kilometer Rankseile

Anzahl Kletterpflanzenarten und -sorten: 103

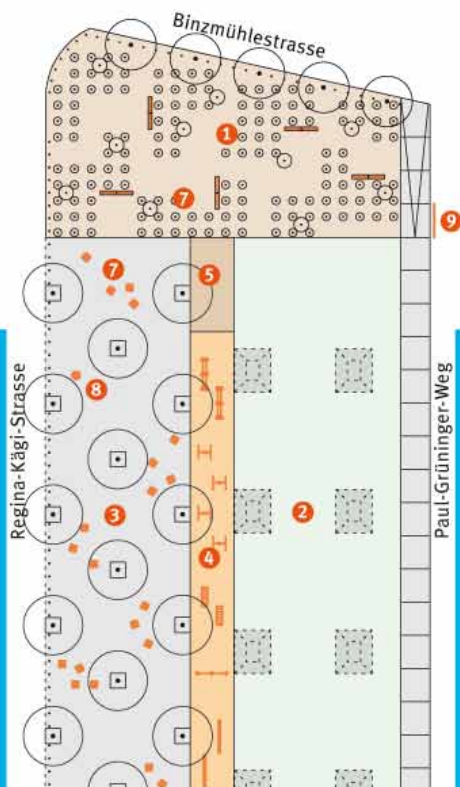
Der Nachbarschaftspark

Louis-Häfliger-Park





Eingebettet zwischen der Wohnüberbauung Regina-Kägi-Hof und den traditionellen Produktionsstätten der Oerlikon Contraves, ist der Louis-Häfliger-Park so etwas wie ein verlängerter Vorgarten mit öffentlichem Auftrag – ein kleiner, aber feiner Spiel- und Erholungsort.



- 1 Kiesfeld
- 2 Spielwiese mit pyramidenartigen Hügeln
- 3 Asphaltplatz zum Skaten, Rollen und Velo fahren
- 4 Spielband mit Spielgeräten für Kleinkinder
- 5 Holzbühne
- 6 mit Ballfang eingefasstes blaues Tartan-Spielfeld für Ballspiele
- 7 Sitzgelegenheiten
- 8 Trinkwasserbrunnen
- 9 Infotafel



Dieser Park ist zwar «nur» 5000 m² gross, erfüllt aber vielfältige Funktionen als Ort zum Sport treiben, Spielen und Entspannen. Das Kiesfeld mit roten Landibänken, bepflanzt mit rosa blühenden Tamarisken und mit Weidenbüschen; das Baumfeld, eine mit Flügelnussbäumen bepflanzte, eigenwillig gestaltete Asphaltfläche; das Spielfeld mit klassischen Spielgeräten wie Rutsche und Schaukel und der nachts effektiv beleuchteten Holz Bühne; das Rasenfeld, aus dem auffallende, pyramidenartige Hügel herausragen, und das Sportfeld für grössere Kinder und Jugendliche – als Ganzes bietet sich der Ort für die verschiedensten Aktivitäten an.

Der Louis-Häfliger-Park zeichnet sich durch die unterschiedlichen Felder aus, die wie ein Flickteppich zu einem Ganzen verwoben sind. Er ist ein Nachbarschaftspark, wo sich Menschen, die hier arbeiten oder wohnen, erholen und begegnen können.

Park in Zahlen

Fläche: ca. 5000 m²

Eröffnung: August 2003

Anzahl Graspyramiden: 8

Projektverfasser: Kuhn & Truninger Landschaftsarchitekten, Zürich;

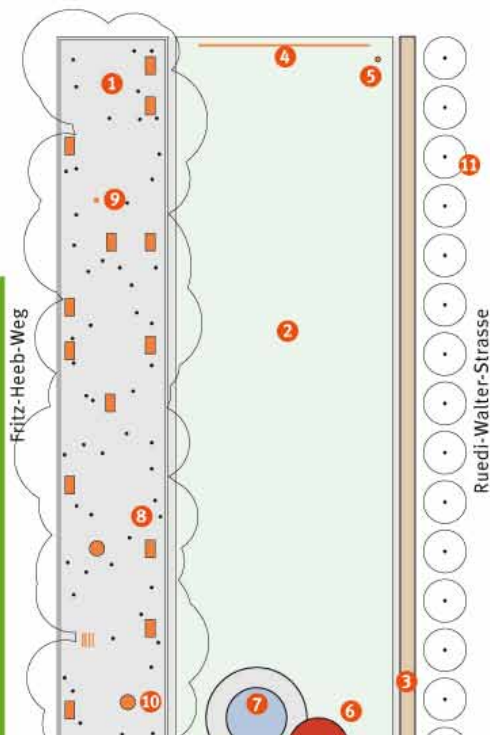
Der Spielpark

W a h l e n p a r k





Von den vier neuen Parks in Neu-Oerlikon ist der Wahlenpark der zuletzt fertig gestellt. Er liegt auf dem Areal der ehemaligen Akkumulatorenfabrik Oerlikon und grenzt ans neue Schulhaus Im Birch.



- 1 Wäldchen mit Blutbuchen und Kiesbelag
- 2 Spielwiese
- 3 blauer Sitzbalken
- 4 Ballfang
- 5 Flutlichtmast
- 6 Schattendach
- 7 Wasserbecken zum Spielen und Plantschen
- 8 Sitzgelegenheiten
- 9 Trinkwasserbrunnen
- 10 Spielgeräte
- 11 Lindenreihe



Ein rotlaubiger Buchenwald, ein blauer Sitzbalken und dazwischen die sattgrüne Wiese prägen den Wahlenpark. Er kann auf vielfältige Art genutzt werden und dient sowohl den Bedürfnissen der angrenzenden Schule Im Birch als auch jenen der Quartierbevölkerung. Die grosszügige Parkwiese mit dem Ballfang lädt zu Sport und Spiel ein, das runde Wasserbecken mit dem Schattendach zum Plantschen und das Buchenwäldchen zum Flanieren. Nachts verwandelt sich der Wahlenpark in einen stimmigen, ja märchenhaften Aufenthaltsort: Der Sitzbalken entlang der Lindenreihe leuchtet romantisch blau, das Wasser im Becken glitzert wie das Meer im Mondlicht, und die Wiese wird im Flutlicht zur Bühne.

Der Projektname «RGB» steht für die Farben Rot, Grün und Blau, die den Park optisch klar strukturieren.

Park in Zahlen Fläche: 1,3 ha

Eröffnung: Juni 2005

Rotlaubige Buchen: 70 Bäume, 7 Sorten

Sitzbalken: 160 m lang, 7000 Glasbausteine

Grösse der Spielwiese: 7500 m²

Durchmesser/Tiefe des Wasserbeckens: 11 m/20 cm

Der alte Garten

Gustav - Ammann - Park





Diese historische Gartenanlage ist ein Geheimtipp für alle, die eine ruhige, lauschige Oase in diesem neu entstehenden Stadtquartier suchen.



- ① Skulptur
- ② Pergola
- ③ Wasserbecken
- ④ Sitzbänke



Der Gustav-Ammann-Park ist im Gegensatz zu den anderen vier Parkanlagen nicht neu, sondern wurde bereits 1942 als so genannter «Wohlfahrtsgarten» zum angrenzenden Fabrikgebäude der damaligen Bührlé AG gebaut. Die ruhige Atmosphäre dieses Gartens bildete einen Kontrast zum lauten Fabrikalltag. Mit berankten Pergolas, geschwungenen Granitwegen und Natursteinmauern, verwunschenen Sitzplätzchen und einer südländisch anmutenden Bepflanzung schuf der renommierte Gartenarchitekt Gustav Ammann eine Tessiner Stimmung. Der richtige Ort, um sich mit einem Buch hinzusetzen und lesend eine beschauliche Stunde zu verbringen.

Seit 1994 steht die Parkanlage unter Schutz und ist auch öffentlich zugänglich. Im Winter 2004/05 wurde sie unter gartendenkmalpflegerischen Gesichtspunkten saniert.

Der Baumbestand wurde teilweise verjüngt, die Bepflanzungen erneuert und die baulichen Elemente wieder in Stand gestellt. Damit präsentiert sich der Garten wieder in seinem ursprünglichen Zustand.

Park in Zahlen Fläche: 3000 m²

Eröffnung: 1942

Sanierung: 2004/05

Projektverfasser: Gustav Ammann

Adressen

Führungen im Quartier Neu-Oerlikon

Wünschen Sie eine Führung zu den Parkanlagen und zur Entwicklung des Quartiers Neu-Oerlikon? Kontaktadresse: Verein Zürichfüzgi!, Catherine Rutherford Kleimann, Arch. HTL, Telefon 044 302 14 52

Veranstaltungen in Neu-Oerlikon

Aktuelle Informationen zu Veranstaltungen in Oerlikon finden Sie im Tezet, Quartierzentrum Oerlikon, Gubelstrasse 10, offen Dienstag – Freitag, 9 – 18 Uhr

«Nordpol» Kultur in Neu-Oerlikon

Veranstaltungsreihe im Pavillon des Oerliker Parks
jeweils Donnerstag Abend, vom 16. Juni bis 22. September 2005 (ausser Sommerferien)
Programm unter www.nordpol.ch

Nordfest

Das traditionelle Nordfest findet jeweils am letzten Wochenende im Juni im MFO-Park und seiner Umgebung statt.

Bewilligungen für Veranstaltungen

Bildet der Park die geeignete Kulisse für eine von Ihnen geplante Veranstaltung?
Kontaktadresse: Grün Stadt Zürich, Ursula De Vecchi, Telefon 044 216 27 69,
ursula.devecchi@gsz.stzh.ch

Auskünfte zu den Parkanlagen

Grün Stadt Zürich, Emmanuel Jeanloz, Grünflächenverwalter, Telefon 044 302 17 44,
emmanuel.jeanloz@gsz.stzh.ch

Beratung für Aktivitäten im Quartier

Gemeinwesenarbeit Zürich Nord, Telefon 044 316 70 10, www.gwanord.stzh.ch



Vegetation in klarer Formensprache



Das zentrale Element - der Wassertisch

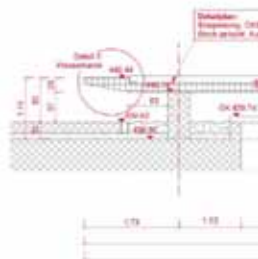
INNENHÖFE WOHNÜBERBAUUNG MAX BILL PLATZ, NEU-OERLIKON

Bauherrschaft:	Eberhard Projekt AG, Kloten
Objektdaten:	Adresse: Birchstrasse/ Binzmühlestrasse Planung: 2003-2004 Realisierung: 2004-2006
Leistungen:	Vorprojekt, Projekt- und Ausführungsplanung, Devisierung, Gestalterische Leitung
Zusammenarbeit:	Generalplaner: Atelier WW Generalunternehmer: allreal

Objektbeschreibung:

Der Hof ist einerseits Teil des öffentlichen Raumes und andererseits ein Aufenthaltsbereich. Die ästhetisch und atmosphärisch anspruchsvollen Gestaltungselemente in klarer Formensprache betonen das gehobene Niveau dieser Anlage - Blütenfarben, Duftstauden und Farbspiegelungen im Wasser sprechen zugleich die Sinne an.

Ein tischhohes Wasserbecken steht in einer chaussierten Fläche und bildet den stimmungsvollen und architektonischen Mittelpunkt der Hofgestaltung. Die Wasserfläche erscheint leicht erhöht über einer Einfassung aus hellen Betonelementen, welche den Wasserspiegel bilderrahmenartig einfassen. Erhöhte Pflanzinseln begleiten beidseitig die Wasserfläche - sie bilden im Wechsel der Jahreszeiten immer wieder neu die farbigen und duftenden Akzente im Raum.



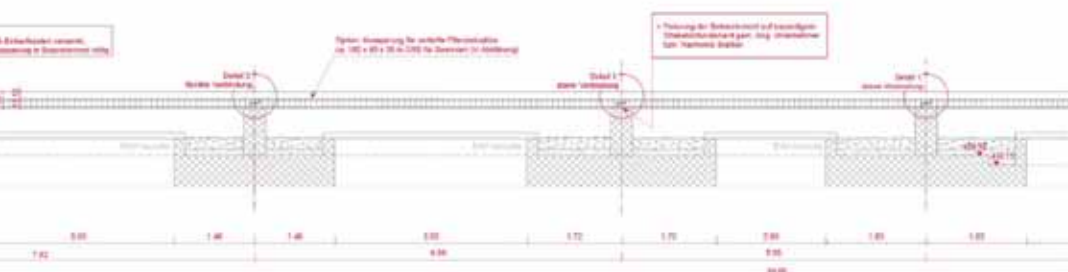
Detailplan Wassertisch



Intensive Flachdachbegrünung



als legendärer „Monet“



Die Pflanzzonen strukturieren den Innenhof

Bauherr:
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Ansbau 88
Lindberghofstrasse 21
8021 Zürich

Architekten:
Peter Märki
Abwehlerstrasse 232
8041 Zürich
pm_merkli@swiss.ch

Totalunternehmer:
Bauengineering AG
Hagenwiesstrasse 11 A
8050 Zürich
Schupenstrasse 2
8016 St. Gallen

Bausingenieurwesen:
Baugrunder, Fundamenten
Statik, Konstruktion
Bauräger Partner AG
Güterstrasse 35
8045 Zürich
baer@btp-ing.ch



LAGE

In "Neu-Dorfikon", dem dynamischen Entwicklungsgebiet im Norden der Stadt Zürich erhebt ein neuer, durchmischer Stadtteil mit Wohnkledungen, Geschäftshäusern und öffentlichen Parks. In seiner Mitte liegt das 2004 eingeweihte Schulhaus im Birch. Es ist das grösste der Stadt Zürich: 800 Kinder, vom Kindergarten bis zur Sekundarstufe, besuchen das Schulhaus.

Der Zürcher Architekt Peter Märki hat den grossen Komplex in überschaubare Einheiten gegliedert, die den Schülerinnen und Schülern Orientierung geben.

Sekundarschule, Primarschule, Kindergarten und Dreifachturnhalle sind als je eigene Baukörper ablesbar, die sich zu einer Schulstadt vernetzen und unterschiedliche Anwesenheiten einfließen.

KONZEPT

Das Schulhaus im Birch umfasst 36 Klassenzimmer vom Kindergarten bis zur Oberstufe, einen Tageshort, gemeinsame Einrichtungen wie Mensa, Singaal und Bibliothek und eine 3-fach Sporthalle mit 700 Zuschauersplätzen. Das nördlich gelegene Gebäude beinhaltet die Sporthalle, den

Primarschultrakt mit Kinderhort und Mensa, den Singaal und die Bibliothek. Im Süden befinden sich das Gebäude für den Kindergarten und die Oberstufe. Die Gebäudekomplexe sind schiffen eine räumlich offene Folge von verschiedenen Aussenräumen, welche von allen Seiten zugänglich sind. Drei Werke des Plastikers Hans Josephson liegen auf dem südlichen Platz.

Jeder Schulbereich hat einen eigenen Eingang. Im Oberstufentrakt sind je drei Klassenzimmer zu Gruppen zusammengefasst. Ähnlich wie in vielen neuen skandinavischen Schulen bilden sie sogenannte "Cluster". In ihre Mitte liegt nicht ein Korridor, sondern ein geräumiger Vorraum, der sich für den klassenübergreifenden Unterricht hervorragend eignet. Im Primarschultrakt wurden vier Klassenzimmer mit einem Vorraum verbunden, jedoch konnte dieses Prinzip nur teilweise übernommen werden. Im Erdgeschoss der über alle Gebäude 4-geschossigen Anlage liegen mit direktem Bezug nach Aussen die Werk- und Handarbeitsräume der entsprechenden Schule. Im Keller befinden sich ausschliesslich Lager und Technikräume, sowie die Garderoben der Sporthalle. Die gut proportionierten Räume, die durchdachten Wegverbindungen und das überall reichlich vorhandene Tageslicht, charakterisieren den Bau.

Die verwendeten Materialien - Aluminium, lackierter Sichtbeton, Glas-busteine, Glas, Linol, Parkett und Travertin - behalten ein Stück weit Rohbau-Charakter. Die Farbgebung geschieht vielfältig über die verwendeten Materialien dazu bekommen einige Bauteile einen farblich unausgeglichenen Anstrich.

Lage des Bauobjektes:
Meryll-Rohrer-Strasse 3
8050 Zürich

Ausführung: 2002-2004





Dies bildet die Grundlage für den Benutzer. Die Architektur überlässt es der Schule selber, Farbe und Leben individuell nach Altersstufe in die Schule hereinzubringen. Die angepassten Schulräume bieten so eine neutrale Bühne für den Unterricht und das Lernen, auf der wechselnde Stühle gespielt werden können. Die Klassenzimmer haben Theatervorhänge hinter den Glaswänden und zwei Türen die eine flexible Nutzung

unterstützen. Je nach Bedarf kann Raum für konventionelles Lernen oder für offene Kommunikation geschaffen werden. Im Erdgeschoss der Primarschule befindet sich die Mensa für die Mittel- und Oberstufenschüler. Die Mensa bildet mit dem Singaal einen repräsentativ ausgestatteten Saal, der für Theater und Grossveranstaltungen genutzt werden kann. Die Galerie verbindet diesen zentralen Gemeinschaftsraum mit der

grosszügig ausgestatteten Schulbibliothek. Die weitgespannte Dreifachhalle mit ihrer Zuschauerränge steht abends und am Wochenende dem Vereinsport zur Verfügung. Einmalig kam Recycling-Beton für alle vor Ort gegossenen Bauteile zur Verwendung. Im Energieverbrauch erfüllt das Haus dank kontrollierter Lüftung und sorgfältiger Verbrauchsplanung den Minergie-Standard.



AM BAU BETEILIGTE UNTERNEHMEN

Elektronik Stark,
Schub- und
Kommunikationsanlagen,
Automation

IBG B. Graf AG
Ulrich Gazon 1
8100 Wetzlar
052 209 60 20
www.ibg-b.com

Wandbühnen
Projektionsleinwände

Hunziker AG Thalwil
Tschudihofstrasse 25
8800 Thalwil
044 722 81 11
info@hunziker-thalwil.ch

Küchen - Einrichtungen

**Förster Küchen
& Kühltechnik AG**
Förster Küchen
Linnstrasse - Hartmannstrasse 122
8005 Zürich
044 444 11 44
foerster.kuechen.zuerich@vaf.ch

Leuchten - Lichtsysteme

Dalux AG, Licht Lumière
Tudisstrasse 4
8856 Reggin
055 485 90 00
info@dalux.ch



Zierkirschenblüte



Panorama Innenhof mit Birken, Föhren,

GISA „WOHNSTADION“, ZÜRICH-OERLIKON

Bauherrschaft:	Baugenossenschaft GISA, Zürich
Objektdaten:	Adresse: Kirchackerweg Planung: 2002-2003 Realisierung: 2003-2004 Bausumme: 1'400'000.-
Leistungen:	Vorprojekt, Projekt- und Ausführungsplanung, Gestalterische Leitung, Bauleitung
Zusammenarbeit:	Architektur: Annette Spiro & Stephan Gartenbein Architekten ETH/SIA, Zürich Spielplatzbau: motorsänger gmbh, 8708 Männedorf

Objektbeschreibung:

Die Neuüberbauung „Wohnstadion“ ist als prägnantes Rechteck ausformuliert und bildet einen geschlossenen Innenhof. Bepflanzte Metallblätter machen diesen „Privatraum“ zu einer stillen Stadtoase. Charaktervolle Bäume und Sträucher wie Föhren, Papierbirken, Zierkirschen und Felsenbirnen bilden unterschiedliche Schwerpunkte im Hof und zur Blütezeit entstehen starke Farbbilder. Ein Wasserspielplatz und ein grosser Sandkasten wurden in die Gesamtgestaltung miteinbezogen. Oberdimensionale Bauklötze als Kletterturm und Rutschbahn sind weitere Spielelemente ausserhalb der Siedlung. Als Allee ausgebildete Baumpflanzungen begleiten die öffentlichen Wege auf drei Seiten entlang der Oberbauung.



Übersichtsplan Bauprojekt



Zierkirschen und Feigenbirnen



Starke Farbbilder zur Laubböschung im Herbst



Bepflanzte Metallblätter als Inseln in der Fläche



Beim Max Bill-Platz, an zentraler Lage in Neu-Oerlikon, Zürich, realisierte Allreal einen Gebäudekomplex mit zwei Innenhöfen, bestehend aus zwei Baukörpern von unterschiedlicher Höhe. Im vorderen, höheren Teil des Baukörpers werden 48 attraktive Mietwohnungen erstellt. Sie zeichnen sich durch grosszügige Grundrisse sowie Loggien und Veranden aus. Im westlichen, niedrigeren Teil befindet sich eine private Seniorenresidenz mit 97 Wohneinheiten und 23 Pflegezimmern. Zum Raumprogramm gehören auch attraktive Laden- und Dienstleistungsfächen im Erdgeschoss. Die Fassade mit dem urbanen Raster und den gleichförmigen Fenstern nimmt Bezug auf die frühere industrielle Nutzung.



Aufgabenstellung

- Abbruch der bestehenden Liegenschaften
- Realisation eines markanten Hauses mit Alters- und Mietwohnungen
- Realisation von zeitgemässen Wohneinheiten unterschiedlicher Grösse in bester Bauqualität
- Bereitstellen von Gewerberaum im Erdgeschoss für den individuellen Innenausbau
- Behindertengerechte Bauweise
- Koordination der Interessen der Seniorenresidenz und der Vermietung von Wohnungen und Gewerberaum

Ausführung

- Zwei Hausteile mit Innenhof, bestehend aus vier bzw. fünf Geschossen
- Öffentlich zugängliche Tiefgarage für 128 Autoabstellplätze, Veloraum
- Grosszügige Grundrisse mit hohen, lichtvollen Räumen
- Fassade mit urbanem Raster und gleichförmigen, in Metallrahmen gesetzten Fenstern
- Erdgeschoss mit Arkaden und grosszügigen Schaufenstern
- Laubengang für die Maisonette-Wohnungen
- Edle Materialwahl im Innenausbau



19. theater 11, Thurgauerstrasse 7
EM2N architekten (café)

17.00 afspraak bij Home of FIFA met toelichting van Gunther Vogt

23. Home of FIFA . Gunther Vogt

(24. Hotel Zurichberg . Kienast Vogt; arch Burckhalter)

18.30 -19.30 Bürobesuch bij Vogt Landschaftsarchitekten
z.B. 30 Minuten Rundgang, anschliessend Aperó + Diskussion.

Home of Fifa, Zurich

Game of the Continents

Client | FIFA, Fédération internationale de football association, Zurich
Architecture | Tilla Theus and Partner AG, Zurich
Period | 2003–2006
Work stages | All work stages
Surface | 40' 000 m²

The new headquarters of the FIFA international football association on the Zürichberg is at the same time an office building for almost 300 persons and a training centre for trainers and referees. The site is surrounded by woodland on two sides and is distinguished by its striking topography.

The design comprises a park-like leisure zone for outdoor recreation and relaxation and a sport and exercise zone. The whole green area is accessed by a meandering footpath that penetrates far into the grounds and passes through dense woodland vegetation, creating playful variations of light and shade.

A strong contrast is provided by the extensive playing fields area, which conveys a feeling of spaciousness. Four training areas of differing sizes and with different surfaces are also planned.

The third outdoor element is the green, non-enterable interior courtyard, which resembles a damp, mossy glade with a number of tall trees and affords a year-round view of the greened area from the windows.



plan view

Home of Fifa, Zurich

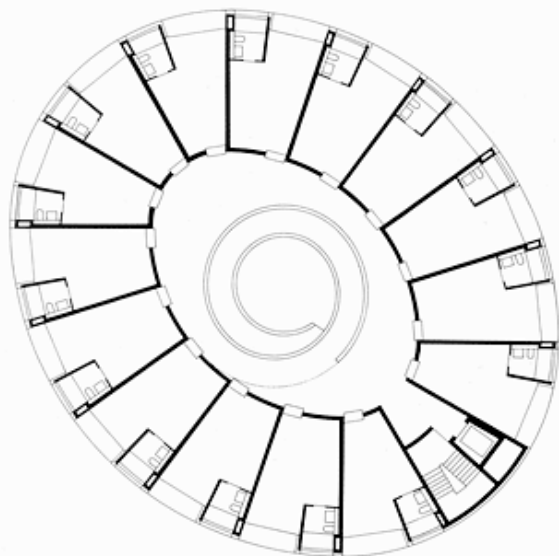
Game of the Continents



Courtyard

1989 competition

1989–1995 planning and construction period



Was für eine Aussicht!

Hoch über der Stadt, am Waldrand, in ruhiger und stilvoller Atmosphäre mit wunderschönem Blick auf die Stadt, den See und die Berge.

What a view!

High above the city, in a peaceful location by the forest. A stylish atmosphere with a beautiful view of the city, the lake and the mountains.

Elegant und einzigartig

Die interessante Verbindung eines historischen Gebäudes mit einem einzigartig modernen Neubau macht das Hotel zu einem architektonischen Juwel. Design und Atmosphäre werden auf dem Zürichberg gross geschrieben.

Elegant and unique

The interesting combination of a historic building with a unique, contemporary annex make up an architectural jewel. On the Zürichberg design and atmosphere are highly valued.

dag 2 . vrijdag 12 juni



24. Hotel Zurichberg
Kienast Vogt



The landscape architect Dieter Kienast was one of the most important exponents in contemporary landscape architecture. He was Professor in Rapperswil from 1980-91, in Karlsruhe from 1992-97 and from 1997 he was Professor at the ETH in Zurich. Despite his untimely death in 1998 his international reputation is undisputed.

In October 2000, the firm of Kienast Vogt Partner became Vogt Landscape Architects. Today, more than 30 employees work in Zurich, including landscape architects, architects, product designers and horticulturists.

Profile

Nature is the subject matter and medium of our daily work. Based on our task and the specific context of a site, we develop programmes and concepts and establish an on-going interdisciplinary dialogue with architects, artists, and expert planners. In the course of this technical development, factual solutions mature and insights become manifest. Real images emerge: significant, present, and true.

Landscape

There are hardly any untouched natural areas left. The existing landscapes are the result of human interventions, cultural landscapes that bear traces of design and alteration such as sedimentary layers.

Park

A park is a substantial component and, at the same time, a criticism of a town. As a public space, it is an emblem of social utopias and the desired paradisiacal ideals. In spite of the persistence of historically grown structures, the pictorial and graphic interpretation and presentation of nature absorbs socio-political movements.

Square

Squares have always been the first and will always be the last truly public spaces of a town. As symbolic places, they mark the beginning and the end and, therefore, the limits of the actual town. Its spatially limited staging of collective impressions characterizes the culture of a town.

Promenade

Promenades, a socio-political achievement of the upper middle-class, originally offered an antithesis to the grand gardens of the truly affluent. Strolling, leisure, and entertainment describe the event-type character in the sense of a jardin spectacle. As an urban space in which an informal encounter and contact between the members of an asymmetric society seems possible, promenades are a social ideal.

18.30 . bureaubezoek Vogt

Cemetery

As the first and last garden, the cemetery occupies a special position within the typologies, whereby the different cemetery cultures express a great deal about the specific understanding of nature and the

social conditions. Overloaded with the projections of the surviving members of the family, the cemetery is a place of tremendous density. Northern cemeteries are traditionally woodland resting-places, whereas Mediterranean graveyards are reminiscent of built cities. They are a different city, the city of the dead.

Courtyard

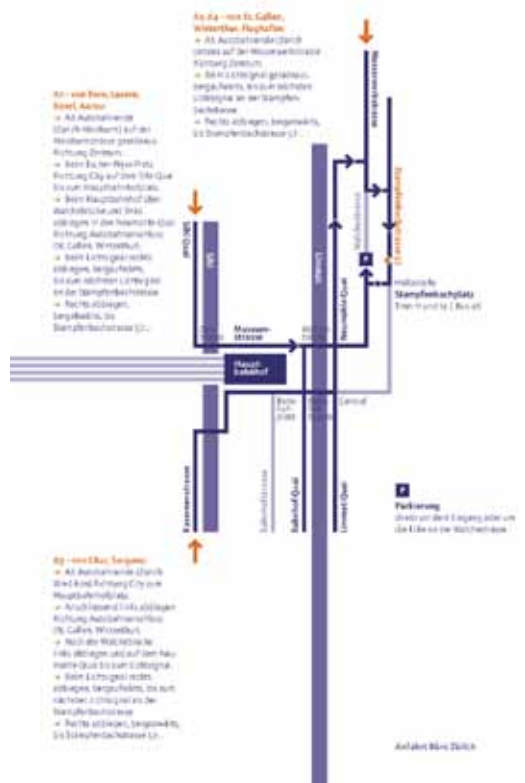
As open interior spaces, courtyards create a vessel within the façades defining the space. Its limits are simultaneously framing it and turning it into a stage, as an object and backdrop of the overall spatial picture. Vice versa, its edges resemble a box seat from which to experience the contents staged and, at the same time, the border between the more intimate and the public space.

Garden

The initial situation of every garden is an individual longing for the one and only Garden of Eden. Interior and exterior world – idyll and wilderness – create a horizon on which every type of garden is ultimately based. Within this “hortus conclusus”, an open and grown biography of its owner develops into a significant space and landscape. Out of the close relationship with a narrated and intimate life history a specific garden emerges.



Vogt Landscape Architects Ltd
Stampfenbachstrasse 57
CH-8006 Zurich
T +41 44 360 54 54
F +41 44 360 54 55
mail@vogt-la.ch
www.vogt-la.ch





Leidenschaftliche Landschaften

Text: Peter Stamm
Foto: Markus Treter



Friedhof in Baden-Rütthof, Garten der Gewalt an der Expo in Murten, Garten der Helvetia-Patria in St. Gallen, Ufer der Spree in Berlin, Fussballarena München – Günther Vogt ist deren Landschaftsarchitekt. Wille und Lust zum Aussenraum, Kenntnis der Botanik und Bücherlesen sind seine Arbeitsmittel. Ein Porträt.

■ Er habe immer Zeit, sagte Günther Vogt einmal. Und kommt doch zu jedem Treffen von einem anderen, etwas zu spät, aber nicht gehetzt. Hätte er gesagt, er habe nie Zeit, es wäre vermutlich genauso wahr gewesen. So stark ist sein Leben von der Arbeit geprägt, dass es hinter dieser Arbeit zu verschwinden scheint. Dann bleibt viel Zeit oder keine und es ist ganz selbstverständlich, sich am Sonntag zu verabreden. «Die Aufteilung zwischen Privatem und Öffentlichem ist fiktiv», hat er in einem anderen Zusammenhang geschrieben. Fragen nach dem Privatleben stellen sich nicht im Gespräch.

Seine Zürcher Wohnung teilt Günther Vogt mit Moosen; andere Pflanzen kämten bei seinem Lebenswandel nicht in Frage, meint er. Erst recht kein Garten. Allerdings habe er

in letzter Zeit ein paarmal gedacht ... – einer der vielen Sätze, die er nicht beendet. Vermutlich hat er auch den Gedanken nicht zu Ende gedacht, ist abgereist nach München, wo er sich in letzter Zeit immer öfter zurückzieht, um in Ruhe zu arbeiten. Dann fährt er vielleicht vor die Stadt und geht über die weite Ebene zwischen Autobahn und Heide, Kläranlage und U-Bahn-Depot, wo er die Landschaft zur neuen Fussballarena von Jacques Herzog und Pierre de Meuron plant. Eine Landschaft, die sich an der benachbarten Heide orientiert. Das sei vielleicht keine grossartige Idee, meint Günther Vogt. Aber die Idee ist zwingend in ihrer Einfachheit. Es wird eine Landschaft sein, die fast nur aus den Blicken der Besucher besteht, die sich auf schlangenförmigen Wegen auf das Stadion zu bewegen.

Keine Kunst

Günther Vogt wehrt sich dagegen, Landschaftsarchitektur als Kunst zu bezeichnen. Dabei weist er selbst darauf hin, dass sie das im 18. Jahrhundert war, als sich Maler und Schriftsteller wie Pope und Walpole dazu äusserten. Seither habe sein Fach an Bedeutung verloren, zweihundert Jahre lang sei «nichts passiert». Erst in letzter Zeit begännen Künstler sich wieder für Gärten zu interessieren. Aber selbst wenn Günther Vogt – wie nicht selten – mit Künst-

■ Ausstellung, Kunsthaus Bregenz

Zusammen mit dem Künstler Olafur Eliasson aus Berlin baute Günther Vogt von März bis Mai 01 das Kunsthaus Bregenz in einen temporären Garten um: mit Wasser, Erde, Lehm, Baumstämmen, Pilzen, Nebel, Stegen und Treppen. Das 1. Obergeschoss widmete Landschaftsarchitekt und Künstler dem Wasser. Auf Stegen schritten die Besucher durch den Raum. «The mediated motion». Auszug aus dem Gesprächstagebuch: «Ich würde sagen, dass Repräsentation mehr macht als unsere Sinne auszubilden – sie ist extremer, ohne Repräsentation gibt es schlicht keine Sinne.»

Foto: Vogt Landschaftsarchitekten



lern zusammenarbeitet, beharrt er darauf, keine Kunst zu machen. Dann lässt er seinen Namen nur klein drucken auf dem Ausstellungskatalog und darunter schreiben «Landschaftsarchitekt», auch wenn die gestaltete Landschaft das Bregenzer Kunstmuseum ist, das er vor zwei Jahren zusammen mit dem isländischen Künstler Olafur Eliasson zu einer Art Kunstbiotop umgebaut hat.

Es ist keine falsche Bescheidenheit, eher Selbstschutz. Er wolle sich nicht mit Künstlern messen, nach deren Radikalität er manchmal schiele. Radikalität, radikal sind Worte, die Günther Vogt oft gebraucht. Aber Radikalität ist im Gelände schwieriger umzusetzen als auf einer Leitwand. Insbesondere wenn man Landschaften – wie er es von seinen Öber-Lehrern gelernt und übernommen hat – von unten plant, mit dem arbeitet, was vorhanden ist. Vielleicht sei das eine Schweizer Spezifität, meint er. In unserer bewegten Landschaft kann gar nicht von oben geplant werden. Topografie und strenge Baumschutzgesetze setzen den Planern enge Grenzen.

Botaniker und Gärtner

Auch das ein häufiges Wort im Gespräch mit Günther Vogt: Grenzen. «Dass man sich Grenzen setzt, ist wichtig. Keine Grenzen zu haben, wäre keine schöne Freiheit.» Die Angst

Münchener Rück, München

Auf dem Dach der Münchener Rückversicherungsgesellschaft in München steht dieser Garten aus Moosquadraten. Das Projekt bringt auf den Punkt, was wir unter einem Garten verstehen: einen Raum aus physisch realen Bildern, geordnet in der Perspektive, gebaut mit den landschaftsarchitektonischen Mitteln wie Pflanzen, Erde, Steine. Damit das Dach funktioniert, waren aber auch Erfindungen nötig: Auf den Quadern aus Tuffstein wächst vorkultiviertes Moos. Das Projekt in München begann 1998 und war 2001 fertig gebaut. Es ist eine Zusammenarbeit mit dem Künstler Olafur Eliasson. Architekten waren Baumschläger & Eberle aus Lochau (A).

Foto: Vogt/Landschaftsarchitekten



vor dem weissen Blatt, vor dem bedingungslosen Auftrag ist Günther Vogt so vertraut wie die Lust, die gesetzten Grenzen immer weiter hinauszuschieben. Er erzählt von seiner Kindheitslandschaft, die voller natürlicher Grenzen war: Im Rücken des Elternhauses im liechtensteinischen Balzers erhob sich 1500 Meter hoch die Mitterspitz, clavor floss der kanalisierte Rhein. Eine Landschaft, geprägt von der Gewalt der Natur, von Fels, Wasser und Föhnstürmen und zugleich hoch zivilisiert, verbaut und industrialisiert. Jene Gegend habe etwas von einem Garten, erinnert sich Günther Vogt, «sie hat eine seltsame Offenheit, aber auch eine seltsame Geschütztheit». Da gab es auch den riesigen Familiengarten «wie in den alten Filmen». Dort und auf dem botanisch reichhaltigen Burgfelsen in der Mitte des Dorfes betrieb Günther Vogt im Alter von zehn Jahren seine ersten Pflanzenstudien. Nach anfänglichem Widerstand nahm ihn die botanische Vereinigung mit auf ihre Exkursionen. Er lernte Heinrich Seitter kennen, «den besten systematischen Botaniker, den die Schweiz je hatte». Der alte Mann liess sich vom Schüljungen den Rucksack tragen und führte ihn zum Dank in die Pflanzenkunde ein. Das Gymnasium brach Günther Vogt ab um eine Gärtnerlehre zu absolvieren. Er besuchte die Gartenbauschule in Oeschberg, die schon Friedrich Glauser besucht und im «Chinesen» verewigt hat. Eine seltsame Welt sei das gewesen, aber er habe viel gelernt, alles, von der Arbeit mit Topfpflanzen und Bäumen bis zur Landschaftsgärtnerei. Nach der Lehre trampe er durch Europa, die USA und Mexiko. Er habe nicht gewusst, was machen, sei rumgehängt, eine Erfahrung, die er noch heute den Studenten empfehle, die sich keine Zeit mehr liessen und nicht schnell genug ins Berufsleben eintreten könnten.

Den Wanderjahren folgten Lehrjahre in Landschaftsarchitektur am Technikum Rapperswil. Ab 1987 arbeitete Günther Vogt mit seinem Lehrer, Dieter Kienast, zusammen. 1995 gründeten die beiden eine eigene Firma, 1998 starb Dieter Kienast im Alter von 53 Jahren. Seither führt Günther Vogt die Firma allein, beschäftigt inzwischen 27 Personen, fast ausschliesslich Landschaftsarchitekten. Er habe sich seit seiner Kindheit kaum verändert, meint er, sei ein guter Schüler gewesen, aber nicht auffallend gut, habe schon damals «meine Sachen» gemacht.

Lesen und Reisen

Günther Vogt hat sein Leben schnell erzählt. Er scheint nicht sonderlich daran interessiert zu sein, von sich zu sprechen. Einzig bei seinen Erlebnissen in den mexikanischen Skums verweilt er. So schockiert sei er gewesen vom Elend und von der Armut, dass sein Forschergeist in Bezug auf Menschen erlahmt sei. Danach sei er nur noch in der ersten Welt gereist.

Viel lieber als über sich spricht Günther Vogt über Literatur, mit der seine Tage beginnen und enden. Lesen sei das letzte Abenteuer, hat er einmal in einem Interview gesagt, das hat seinen Ruf geprägt bei den Kollegen. In Büchern findet er immer wieder Inspirationen für seine Arbeit, nicht nur in den Texten von Lévi-Strauss, Bourdieu oder Foucault. Auch etwa in Dickens «Grossen Erwartungen», wo es eine wunderschöne Stelle über einen Garten in einem Vorort Londons gebe, einem Bastlergarten mit Wassergraben. Andere Inspirationen kommen aus der bildenden Kunst, aber auch aus den Privat- und sogar aus den Schrebergärten. Städte interessierten ihn auf seinen Reisen mehr als Landschaften, Kultur mehr als Naturlandschaften. Fasziniert →

Masoala Regenwaldhalle, Zoo Zürich

Auf Masoala, der fernen Halbinsel an der Ostküste Madagaskars, wachsen die Bäume bis zu 35 m hoch, behängen mit Lianen, Farnen und Orchideen, die sie zum Licht hoch tragen. Sie bilden ein grünes Meer aus Laub und Blüten, Lemuren und Vögeln. Stümple, Wasserfälle, Nebel, kleine Tierlebewesen und der feuchte Duft der warmen Natur sind die Formen dieser Landschaft, die ab nächstem Juni unter einer schlichten Dachhaut als einzige Grenze zum heimischen, vertrauten Wald nebenan im Zürcher Zoo eingerichtet sein wird. In dieser Halle, geplant von den Architekten Tautschi und Storrer, werden wir den Masoala Regenwald physisch wahrnehmen und seine Vielfalt hören, sehen, riechen und schmecken können. Täglich wird die Baustelle nun kleiner und der Urwald grösser. Foto: Christian Vogt, Basel.



Vogt Landschaftsarchitekten

Günther Vogts Büro ruht auf dem Erbe von Dieter Kienast. Nach dem Tod des grossen Mannes der Landschaftsarchitektur in der Schweiz hat Vogt seit Ende der Neunzigerjahre sein eigenes Büro aufgebaut und in einem alten Leuchtenladen an der Stampfenbachstrasse 57 in Zürich eingerichtet. Ein Zweigbüro hat Vogt in München. Mit von der Partie im Februar 03 waren:

→ Büroleiterin/Büroleiter:
Rita Illien, Klaus Müller

→ Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter:
Reto Abegg, Kristina Baurle, Maren Brakebusch, Annette Delpy, Andreas Geser, Dominique Ghiggi, Thomas Häusler, Andreas Kicherer, Sylvia Labitzke, Ursula Mehr, Rita Probst, Mattias Roser, Christina Schneemann, Stefan Schrämmli, Corinne Senn, Lone Severin, Thomas Steinmann, Stefan Strotzer, Viola Thiel, Jitka Trevisan, Michel van Haften und Anette Witt.





→ hätten ihn die marokkanische Wüste, die er vor kurzen bereiste, die isländische Öde, die er dank Olafur Eliasson kennen lernte. Dort etwas zu machen, würde ihn faszinieren, wo keine Bäume wachsen, wo er seiner Mittel beraubt wäre. Günther Vogts Mittel sind die Pflanzen, die Bäume. Er hält nicht viel von einer Landschaftsgestaltung, die mit Farbflecken arbeitet und Pflanzen nur als grafische Elemente einsetzt, eine Tendenz, die ihn heute stört, die er der Schnelllebigkeit unserer Zeit zuschreibt. Seine Landschaften bestehen nicht aus Flächen, sondern aus Räumen. Er versucht nicht, die Natur zu bezwingen, sondern sie für sich arbeiten zu lassen. Am Anfang sehe das manchmal trist aus, meint er, als wir den beinahe fertig gestellten Trafoplatz in Baden besichtigen. Aber wer einen Park oder einen Platz plane, müsse in die Zukunft schauen, müsse sich vorstellen können, wie sein Werk in dreissig oder fünfzig Jahren aussehe. Dann werden von den frisch gepflanzten Buchen nur noch die Stämme sichtbar sein, mächtig wie Säulen in einer Kirche. Die Eichen werden sich für den Betrachter mit dem Wald am Horizont verbinden, die Birken einen der Natur nachempfundenen Bruchwald bilden. Unter den Bäumen wird Moos wachsen und die Trennelemente aus abgespitztem Beton werden aussehen wie der Nagellufthels der Gegend. Es ist eine stille, unaufdringliche Gestaltung, nicht zum Ruhm des Architekten gemacht, sondern für die Menschen, die den Platz benutzen werden. Statt Bänke werden Stühle aufgestellt worden, die es jedem erlauben, seinen Platz zu suchen, seinen Blick zu wählen. Die Qualität des Platzes wird mir erst klar, als wir in unmittelbarer Nähe andere Räume besichtigen, in denen zwischen prächtigen Gebäuden kümmerliche Pflanzen in Betonwannen wachsen, als habe sie hier jemand vergessen. Ein paar einheimische Bäume stossen sich an den exotischen Juccapalmen und Zierbäumchen, die durch die transparente Fassade zu sehen sind.

Wissenslöcher

Eine der grossen Schwürigkeiten in der Landschaftsarchitektur sei das fehlende Wissen, sagt Günther Vogt. «Bis man die Pflanzen kennt und ihre Ansprüche, bis man weiss, was für eine Herbstfärbung sie haben, wie sie im Sommer aussehen oder im Winter, braucht es sehr, sehr viel Erfahrung.» Das Wissen fehle auch in der Bevölkerung, es gebe keine gemeinsame Sprache mehr für Natur, manches würde einfach nicht verstanden. Seine eingepflanzten Birken beispielsweise würden von vielen als unnatürlich empfunden, obwohl die Bäume in der Wildnis so wüchsen, in Sibirien oder im Tessin.

Auch an Wünschen fehle es oft, gerade wenn es um Privatgärten gehe. «Die Männer sagen immer dasselbe. Der Garten soll pflegeleicht sein. Dabei ist der Sinn eines Gartens darin zu arbeiten. Was immer man als Arbeit bezeichnen will. Darin lustzuwandeln, ein Buch zu lesen, Unkraut zu zupfen, Beeren zu pflücken.» Handkes «Wunschloses Unglück» fällt Günther Vogt ein und er erzählt die Geschichte von dem Mann, der ihm unter vier Augen gestand, er hätte gerne einen Ahorn im Garten, weil er als Kind immer auf eine Rotbuche geklettert sei. «Dann kam seine Frau dazu und er wurde still und sagte, das müsse seine Frau nicht wissen. Das ist doch unglücklich. Das ist doch nichts Pornografisches.»

Da die Schweiz nie Fürsten oder Könige gehabt habe, gebe es keine Vorbilder für feudale Gärten wie in England oder Frankreich. Das führe zur Sprachlosigkeit. Was man nicht kenne, könne man sich auch nicht wünschen. Landschaft ist, wie Wünsche, schwer zu beschreiben. Wir nehmen sie oft nur durch unsere Gefühle wahr, erinnern uns, ob wir uns in ihnen wohlgefühlt haben oder nicht, ohne recht zu wissen weshalb. Günther Vogt spricht viel von Atmosphären. Wenn er von seinen Parks und Plätzen spricht, sieht man sie vor sich, nicht als glatte Computergrafiken, son-



Swiss Re Clubhaus, Zürich

Vogt Landschaftsarchitekten haben den Garten des Centres for Global Dialogue der Swiss Re in Rueschlikon entworfen (p. 12/81). Das Büro, noch unter dem alten Namen Kienast Vogt Partner, hat auch im Hauptsitz der Firma in Zürich vor dem Restaurant «Clubhaus» den Birkengarten gestaltet. Abgegrenzt von Eibenhecken und einer gläsernen Passerelle stehen in einem Raster versetzt einheimische und fremdländische Birken. Ein Haun von goldenen und weissen Stämmen und feinen Blättern. Im Kontrast zum Birkenwald die Stampflehmmauer mit ihren Bodenhorizonten und dem je nach Witterung unterschiedlich farbenprächtigen Bild. Das Projekt entstand zwischen 1998 und 2000. Das Clubhaus hat das Architekturbüro Schnebli Ammann Mänz umgebaut. Foto: Vogt Landschaftsarchitekten.



SITC, Brunnengarten, Zürich

Das Swiss-Insurance Training Centre (SITC) der Rückversicherungs-Gesellschaft wohnt in einer idyllischen Villa in Zürich, die Silvio Schmed umgebaut hat. Günther Vogt hat den Garten gestaltet von 1997 bis 99. Der Auftrag hies, Vergangenheit und neue Eingriffe auch im Garten zu zeigen. Vogts Antwort: räumliche Organisation und visuelle Durchdringung. Im Brunnen bringt er seine Idee auf den Punkt: Im alten Becken entsteht ein neuer Garten, ein Unterwassergarten. Der Landschaftsarchitekt schreibt: «Die Details offenbaren die konzeptrielle Haltung. Als Bausteine erklären sie das Ganze eines mehrschichtig lesbaren, historischen-räumlichen Garten-Hybriden.» Foto: Christian Vogt, Basel

dem als reale Orte, in denen es regnet oder schneit, in denen die Bäume ihr Laub verlieren und Menschen herumspazieren oder im Gras sitzen.

Ein Drehbuch bauen

In einem Ausstellungskatalog beschreibt er die Friedhofserweiterung Baden-Rüttihof. Er beginnt im Autobahntunnel. Die erste Wahrnehmung ist eine akustische, nämlich das Dröhnen des Verkehrs, erst dann taucht das Licht am Ende des Tunnels auf. Wir sehen eine verlorene Landschaft ohne Konturen. Der Aussichtspunkt ist nur noch Erinnerung, die Landschaft ist zu landwirtschaftlich genutzten Flächen geworden, das Bauerndorf zum Museum verkommen. Das Tote, verstehen wir, liegt außerhalb der Friedhofsmauern. Der Friedhof als Ort der Ruhe wird zur anderen Stadt nach Carlo Scarpa, zur Kritik an der Umgebung. «Man geht in einen Garten», sagt Günther Vogt, «und hofft, Utopie und Idylle zu finden.»

In Berlin besuche ich den Moabitler Werder, eine Uferanlage an der Spree, mitten in der Stadt. Ich erkenne die Birken, die spitzen Winkel, die Abgrenzungen, Hecken und Granitquader, die alten Bäume, die ins Projekt einbezogen wurden. Die Handschrift Günther Vogts ist erkennbar, aber nicht leicht zu beschreiben. Die Anlage erschliesst sich nicht auf den ersten Blick. Sie hat keine einfache Geometrie.

Sie ist komplex, vieltellig und atmosphärisch wie eine Naturlandschaft und täuscht doch keine falsche Natürlichkeit vor. Vielleicht ist es die Leidenschaft, die man erkennt, das Gefühl, aus dem dieser Park entstanden ist, eine seltsame Mischung aus Gestaltungswillen und Bescheidenheit, Zurückhaltung. «Das Entscheidende sind nicht mehr die Einzelelemente in ihrer Besonderheit», hat Günther Vogt in einem Aufsatz geschrieben, «sondern das den Elementen zugrunde liegende Konstruktionsprinzip. Sie weisen nicht mehr als Zeichen auf die Wirklichkeit – sie sind Wirklichkeit.»

Einmal, hat er gesagt, möchte er ein Drehbuch schreiben über eine Landschaft. Aber im Grunde sehen seine Arbeiten heute schon aus, als seien sie nicht nach einem Plan entstanden, sondern nach einem Drehbuch. Die Zeit und die Bewegung sind Gestaltungselemente. Man muss sich in diesen Räumen bewegen, um sie zu erfassen, muss sich führen lassen von den Wegen, sich auf die Bänke oder Stühle setzen. «Indem man schweigt, erhält man das Schweigen nicht. Aber indem man die Stille und das Schweigen und die Leere in eine Form fasst, erhält man die Stille und die Leere und das Schweigen.» Worte von Peter Handke auf Günther Vogts Visitenkarte. Jeder im Büro hat ein selbst gewähltes Zitat auf seiner Karte. «Etwas Privates», ist die Idee von Günther Vogt. •

Peter Stamm

Der Autor dieser Reportage ist Journalist und Schriftsteller «mit vielen Gärtnern in der Familie». Einer seiner Romane heisst «Ungefähre Landschaft»; er zieht die Leserinnen und Leser in weite Landschaften mit klirrend kaltem Wetter und Nordlicht, übers Meer und in Städte. Auch seine Geschichten in der Sammlung «Blitzzeit» bestechen durch präzise Schilderungen von Landschaften als Bühnenbilder für seine Heldinnen und Helden. Die Bücher Stammers gibt der Arche-Verlag, Zürich und Hamburg, heraus.



Zaterdag 13 juni

lokatie: Winterthur, St Gallen en Bregenz

vervoer: trein

9.00 ca. vertrek vanaf Hauptbahnhof . naar Winterthur

Winterthur (ca 9.30 – 12.30)

Winterthur: rondleiding om 09.45 op het Sulzer areal

W1. Sulzer areal / W2Katharina Sulzer platz . Vetsch Nipkow partner

W2. Loki areal . Rotzler Krebs , Winterthur

W3. Nick areal . Rotzler Krebs, Winterthur, 1999

W4. Pfarrerezentrum St Peter und Paul . Rotzler Krebs, Winterthur

W5. Steinberggasse. Donald Judd

Lunch in Winterthur

(W6. Kunstmuseum am Stadtgarten . Gignon & Guyer)

12.30 ca. vertrek uit Winterthur . naar Bregenz

Bregenz (Austria) (ca 14.00 – 16.30)

B1. Kunsthaus KUB . Peter Zumthor (entree € 6,- ≥ 15; open tot 18.00)

B2. Vorplatz Festspielhaus . Günther Vogt

16.30 ca. vertrek uit Bregenz . naar St Gallen

Sankt Gallen (vanaf ca 17.30)

(G1. Hauptsitz Helvetia Patria . Günther Vogt + Herzog & de Meuron)

G2. Lagerhallen . Günther Vogt

G3. Raiffeisenplatz . PippiLotti Rist, 2005

Pauzeren in binnenstad St Gallen

(G4. Busstop Marktplatz . Santiago Calatrava, 1996)

(G5. Emergency Services Center . Santiago Calatrava, 1998)

9.00 ca. vertrek vanaf Hauptbahnhof . naar Winterthur
Winterthur (ca 9.30 – 12.30)

Winterthur: rondleiding om 09.45 op het Sulzer areal

W1. Sulzer areal / W2. Katharina Sulzer platz . Vetsch Nipkow partner

W2. Loki areal . Rotzler Krebs , Winterthur

W3. Nick areal . Rotzler Krebs, Winterthur, 1999

W4. Pfarrzentrum St Peter und Paul . Rotzler Krebs, Winterthur

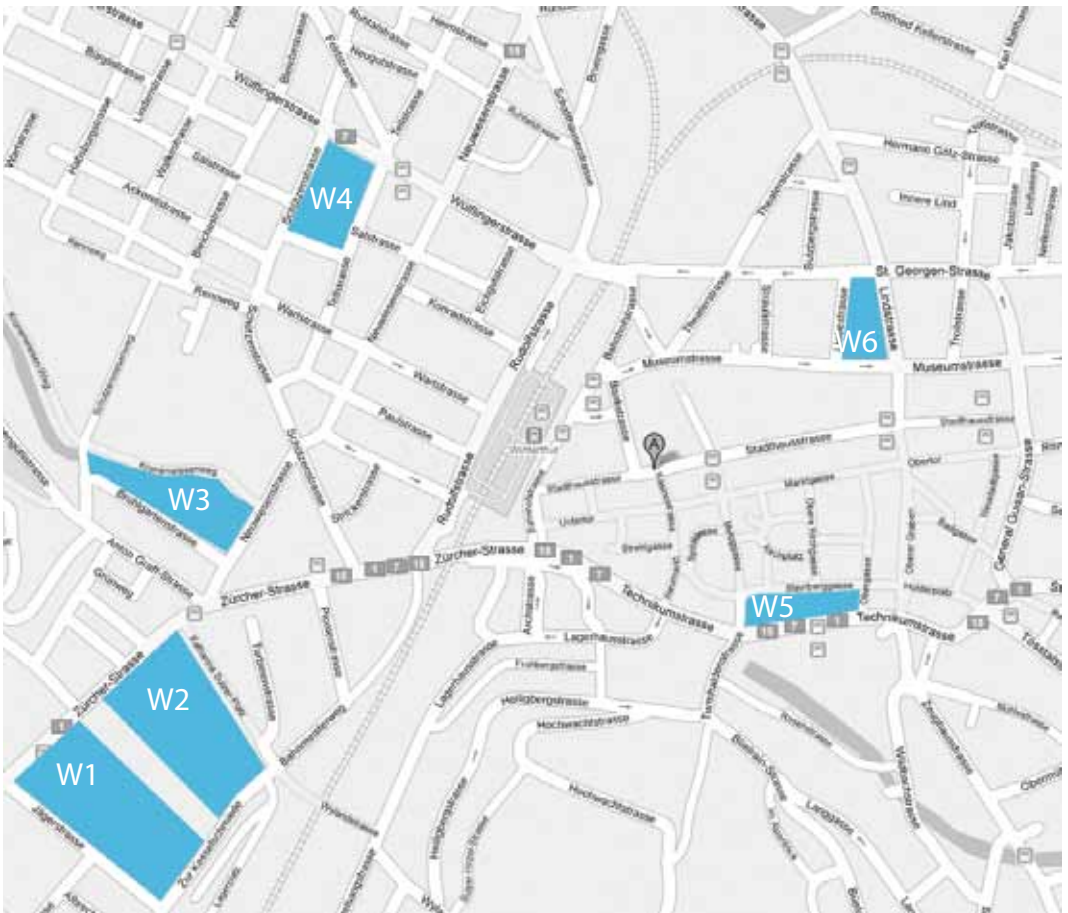
W5. Steinberggasse. Donald Judd

Lunch in Winterthur

(W6. Kunstmuseum am Stadtgarten . Gignon & Guyer)



dag 3 . zaterdag 13 juni





Wo finde ich was auf dem Stadtplan

- i** Winterthur Tourismus **K/7** **P+R** Park and Ride
- P** Parkhäuser
- ♿** Parkplätze für Behinderte
- ♿** Öffentliche WC-Anlagen

Öffentliche Dienste

- Bus Info Pavillon
- Büro für Quartierkultur & Freizeitaktionen
- Einwohnerkontrolle
- Hauptbahnhof SBB
- Hauptpost
- Stadtbibliothek
- Stadthaus
- Stadtpolizei

- N/6
- P/21
- J/22
- K/7
- J/8
- G/16
- H/18
- K/22

Illustration: Robert J.C. Gerber, 1995 – Der Plan wurde mit Bewilligung des Vermessungsamtes der Stadt Winterthur vom 6.1.96 reproduziert. (© Verkehrsverein und Stadt Winterthur)



Museen in der Innenstadt

Gewerbemuseum
Kunsthalle
Kunstmuseum
Museum Jakob Briner
Museum Lindentug (Heimatmuseum)
Museum Oskar Reinhart am Stadtgarten
Münzkabinett und Antikensammlung
Naturwissenschaftliche Sammlung
Uhrensammlung Kellenberger

M/17
L/17
G/16
J/17
I/27
D/16
G/17
M/17

Theater

Casinotheater
Keller-Theater «Goldige Schluch»
Marionettentheater im Waaghaus
Peterhans Keller
Sommertheater
Theater am Gleis
Theater am Stadtgarten
Theater für den Kanton Zürich

L/11
M/12
L/17
K/16
I/13
P/16
F/12
N/30

Parkhäuser

Parkhaus Arch
Parkhaus City am Stadtgarten
Parkhaus Gewerbliche Berufsschule
Parkhaus Neuwiesen
Parkhaus SBB
Parkhaus Theater am Stadtgarten
Parkhaus Technikum Nord
Parkhaus Winterthur

R/7
H/10
C/2
N/1
J/7
G/13
Q/19
F/22

Vetsch, Nipkow Partner ZÜRICH, CH



Las instalaciones de Sulzer en Winterthur: de terreno industrial abandonado a dinámico distrito urbano

Al realizar la revisión del planeamiento urbano de Winterthur, se puso de manifiesto la existencia de numerosos terrenos desconectados de la vida urbana pero dentro del propio centro de la ciudad. Estas zonas podrían repensarse, cambiando su uso pero guardando su identidad. En todo caso, es fundamental la interconexión de las mismas, tanto espacialmente como mediante la incorporación de infraestructuras que las unan a los barrios inmediatamente adyacentes, con el resto de distritos y con las demás zonas de ocio de la ciudad. Este esquema no es nuevo; la transformación de áreas industriales en centros terciarios es un fenómeno muy extendido tanto en Suiza como en el resto de Europa.

Próximamente veremos los vastos terrenos de la antigua fábrica Sulzer convertirse en un dinámico barrio de la ciudad de Winterthur. El carácter del recinto está claramente marcado por su forma y estructura. En tanto que uno de los paisajes industriales más espectaculares de Suiza, se trata de un ejemplo excepcional del urbanismo de la era industrial.

El lugar se caracteriza por la existencia de exiguos espacios rodeados de una fuerte inercia histórica. Creemos que esta singularidad ha de salvaguardarse y no dejar que la ciudad la fagocite. En este sentido, es necesario mantener la atmósfera de un pasado industrial rico y realizar las transformaciones con gran sensibilidad. Emplearemos por tanto una estrategia proyectual nueva, dado que lo existente proporciona las huellas determinantes del carácter del nuevo barrio. El viario diseñado en 1995 subraya la transformación de la zona industrial en zona urbana. Las imágenes tomadas para mostrar el estado actual de la zona han de dirigir el proceso de proyecto de nuevas formas y programas. Por supuesto que una libertad de acción es necesaria: está claro que deben añadirse historias nuevas, pero siempre y cuando se respete la estética del pasado.

*El tiempo apenas parece ser,
un río. Se trata más bien de un paisaje
ilimitado, y lo que se mueve
es el ojo del que mira.*

THORNTON WILDER

Sulzer premises in Winterthur: from unused industrial premises to vibrant city district

As part of a re-evaluation of the urban planning guidelines in the city of Winterthur, it became obvious that several autonomous premises exist in the centre, which could be utilised differently and redesigned while maintaining their identity. It is crucial to interlink these premises, both spatially and with infrastructure, which will 'connect' them to adjacent neighbourhoods, urban neighbourhoods and local recreation areas. This typical re-development of city centres, from industrial sites to service centres, is a Swiss as well as a European phenomenon.

In the near future, we will see the Sulzer premises on Zürcherstrasse evolve from an impressive industrial site into a vibrant city district of Winterthur. The character of the premises is clearly defined by its basic form and structure. As one of Switzerland's most impressive industrial landscapes, it is an exceptionally intense form of the urban design of the industrial age.

This district, with its significant architectural history, is distinguished by frugal spaces. Its autonomy must be maintained and not be assimilated to any other part of the city. The structure and design of the premises evoke an atmosphere that is typical of this location, of which the basic outlines are to be maintained. The development will therefore not be marked by uncompromising demolition and new construction. Rather, it will involve a carefully controlled evolution that will require a great deal of sensitivity. This evolutionary process will be based on a design strategy that is different from other situations. An intensified involvement with what already exists leaves a "stamp" with distinctive features, which will help to determine what the new premises must look like.

The road map designed in 1995 defines and outlines the transformation of the industrial area into an urban space. The processes described by pictures of the premises in their current condition, must therefore be interpreted and be transferred and apply equally well to new design forms and contents.

Freedom of action is necessary, and spaces must be filled with new histories, while respecting the aesthetics of past ages.

*Time merely appears to be
a river. It is rather a boundless
landscape, and what moves
is the observer's eye.*

THORNTON WILDER



SULZERAREAL WINTERTHUR, 2004

REHABILITACIÓN DE UNA ANTIGUA ZONA INDUSTRIAL. INTERVENTION IN FORMER INDUSTRIAL PREMISES

Autores: Vitelco, Niklov Partner
 Lead architect: responsible for the project
 Walter Metzler
 Collaborators: Urs Baumgartner, Nadia Bültemann
 Rematation: Vogt + Partner
 Ubicación: Zurich/Artenau, Winterthur, Suiza
 Fecha de proyecto: 1999-2002
 Fecha de ejecución: 2004
 Fotos: Ralph Finner

Autores: Vitelco, Niklov Partner
 Lead architect: responsible for the project
 Walter Metzler
 Collaborators: Urs Baumgartner, Nadia Bültemann
 Night planning stage - Partner
 Location: Zurich/Artenau, Winterthur, Switzerland
 Date of design: 1999-2002
 Date of completion: 2004
 Photography: Ralph Finner

Hasta hace poco, los recintos industriales traían a la memoria el pasado glorioso de la ingeniería industrial suiza: fábricas intactas, numerosas siderúrgicas, construcciones en acero, almacenes, monumentales motores diesel y grúas puente en el interior de inmensas naves.

Al pasar por estos enormes recintos, uno percibe aun el olor que se desprende de las piezas de acero todavía engrasadas, el ruido es audible y la sensación de caos es considerable.

En otros lugares se ha reestablecido la tranquilidad y cada cosa está en su sitio, como si se tratase de una escenografía teatral. Conscientes de que la atmósfera de épocas pasadas está a punto de desaparecer, nuestro trabajo ha consistido en transferir sistemáticamente las relaciones entre lugares y espacios, objetos, estructuras y texturas de la era industrial conjugando el pasado con un proyecto de futuro. Con ello, un nuevo ambiente está naciendo. Los terrenos de Sulzer albergarán usos variados, de modo que los criterios de flexibilidad tanto en la arquitectura como en los espacios exteriores son primordiales.

La nueva época se caracteriza por su adaptabilidad: tal y como lo hizo la era industrial. Los espacios que antaño ocupaban usos industriales, acogen ahora usos terciarios, lo que permite que cambie el significado de los espacios abiertos. Aunque los espacios exteriores siguen siendo lugares intermedios, sin embargo, este espacio se convierte en lugar de encuentro.

Until recently, the premises conjured up the golden era of Swiss mechanical engineering: intact production facilities, an abundance of casting mills, steel parts and warehousing installations, a diesel engine as a monument, and enormous ganeways in the midst of monstrous factory halls.

Strolling through the distinctive open spaces and lofty halls, the odor of oily bare-steel parts still dominates, the noise is still remarkable in some places, and the chaos is considerable. In other parts, tranquillity has already taken hold, and everything is still in place as if the spaces had become a theatre stage. Aware of the fact that the atmosphere of past times is on the verge of vanishing, we have

systematically transferred the inner relationships between places and spaces, objects, structures and textures from the industrial age to the new design level of the present. A new atmosphere is emerging. The Sulzer premises are to be utilised for mixed purposes. Therefore, flexibility within the architectural structures and the open spaces is an important criterion. The new era is marked by its need for adaptability, just as the industrial age preceding it. Whereas the spaces used to be purely functional, it is now shifting its focus to humans. In this sense, the meaning expressed by the open spaces is allowed to change. The outdoor space is still a space in between. But this space in between is now a space for people to congregate.





Estrategia de proyecto y concepción material

Sección 1

De acuerdo con la normativa, una estructura espacial permeable se sitúa en uno de los extremos del recinto. En el lugar que queda entre los proyectos "Sieb-10" y "Pioneer Park" introducimos una especie de patio introvertido e íntimo estrechamente ligado a los espacios abiertos adyacentes. Desde la Pioneerstrasse hasta la antigua mina de carbón se despliega un espacio dinámico orientado hacia el paisaje vecino de vías férreas. Una superficie homogénea y fluida separa los edificios.

En el patio interior, la corrección voluntaria de las cotas nos permite manipular las perspectivas. Una serie de abolladuras metálicas en el suelo, recubiertas de polvo de acero corroído, se reparten sobre la superficie del patio delimitando zonas. Si bien pueden resultar molestas, estas abolladuras se convierten en objetos volátiles. Dependiendo de las condiciones climatológicas, estas chapas forman charcos de agua, donde se reflejan la arquitectura del recinto y las variaciones del entorno. Estos espejos sirven de nexo con el crudo pasado del lugar, industrial y funcional. Cuando están secas, cambia de nuevo la imagen del patio. Un rail de acero oxidado recorre el patio de Pioneerstrasse hasta la mina de carbón, por delante del edificio de apartamentos. Así, lo que fue una vía férrea es ahora un canal de drenaje.

El contrapunto orgánico a lo descrito, lo ofrece un conjunto escultórico con árboles, que simboliza el cambio.

Design strategy and concept of materials

Section 1

According to the rules of the jointly created design plan, a permeable space structure will be established at the head of the premises. Between the "Sieb-10" and "Pioneer park" projects, an introverted, yard-like space will be created with narrow and therefore stimulating links to the adjacent open spaces. From Pioneerstrasse to the former coal pit, a dynamic space will unfold towards the landscape of the railway lines. A homogeneous, flowing surface spans the building structures. In the inner yard, the manipulation of the surface height directs one's view into the space. Casually arranged dents in the pavement mark zones. They are coated with corroded steel powder. At first glance perhaps irritating, this unrecognizable misshape becomes a volatile object. Depending on the weather, the dents contain puddles of water. They control the horizons of the space, reflect old and new images of the premises' architecture and form the link with the crude, semi-finished product of the former environment, which was intended to be industrial and functional. In dry weather, the water evaporates, changing the physical state again.

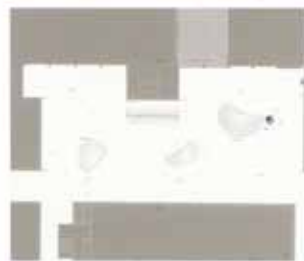
A few red steel line guides the visitor from Pioneerstrasse past the left building to the former coal pit. What used to be a railway line, is now a drainage line traversing the space. Justified, island-like bodies of tall tree sculptures form organic counterpoints – symbols of change.



Sección 1 (detalle 1)



Tachsteinstrasse



Patio interior (detalle jardín)

1:1000

MATERIALES DE LA SECCIÓN 1

TUBERÍA DE PVC DE PROTECCIÓN DE BARRIDOS
ACERO CORROÍDO RECUBIERTO DE POLVO
CORROÍDO (CON UNHA DE COQUE ABONADO)
GRANITASQUELLOS PAVIMENTADOS EN LA PARTE
SUTERRANEA
CUBIERTA PERFORADA DE ALUMINIO
CUBIERTA DE DRENAJE DE BARRIDOS
CON UNHA DE COQUE ABONADO
MATERIALES DE ACERO

MATERIALES DE LA PAVIMENTACIÓN

CUBIERTA DE BARRIDOS DE POLVO DE
COQUE ABONADO
CUBIERTA DE DRENAJE DE BARRIDOS
CON UNHA DE COQUE ABONADO

MATERIALES PARA SECCIÓN 1

ACERO CORROÍDO RECUBIERTO
CON UNHA DE COQUE ABONADO
CUBIERTA PERFORADA DE ALUMINIO
CUBIERTA DE DRENAJE DE BARRIDOS
CON UNHA DE COQUE ABONADO
MATERIALES DE ACERO

MATERIALES PARA PAVIMENTACIÓN

CUBIERTA DE BARRIDOS
CON UNHA DE COQUE ABONADO



Plaza Katharina Sulzer

La plaza Katharina Sulzer destaca por su enorme tamaño, especialmente al compararla con altísima densidad del tejido urbano construido que la rodea. Cabe destacar además el imponente carácter lineal de la arquitectura industrial y residencial que la delimita. El respeto por la inmensidad y singularidad de este espacio nos sirvió como punto de partida. La idea generatriz del proyecto fue mantener una superficie que fuera homogénea desde el punto de vista visual, si bien los cambios le siguen estando permitidos. La crudeza del lugar en su conjunto, con sus superficies rugosas, suaves o escamosas, da lugar a una paleta de color escogida expresamente para obtener un aspecto cambiante fruto de la corrosión. Otros materiales más refinados se incorporan desde la vecina fábrica en desuso.

Plataforma metal 10 metros profundo



Por un lado, tratamos de llevar las materias primas desde el interior de las fábricas a los espacios exteriores. Por otro, los desechos industriales sirven para sustituir a los materiales convencionales. La superficie es "dura" en sus bordes y "blanda" en el centro. Incluimos además una zona perforada, a modo de tatuaje, heredera de las técnicas industriales tradicionales. A la superficie de la plaza se le superponen campos imaginarios de gravedad variable. Estos campos sirven para destacar determinados acontecimientos, que se muestran como episodios que podemos ver y sentir.

Katharina Sulzer-Platz

The space formed by the Katharina Sulzer-Platz square is distinguished by its site, the space-defining line of facades of the industrial and residential architecture, and the intense contrast of its vast openness to the density of the neighbouring built-up area. These conditions create respect for this space: its vastness and distinctions. The systematic concept is based on a surface of visually consistent homogeneity, which however is allowed to change. The tactile properties, the coarseness of the overall space with its rough, smooth, stony or armoured-like properties, will generate a basic colour spectrum deliberately designed to have a variable expressive appearance. Refined materials will be incorporated in the surfaces from the former manufacturing site.

The goal on the one hand, is to transfer the raw materials from the halls to the outdoor area. On the other hand, modified manufacturing waste will substitute conventional materials. The surface has hard peripheral zones and a soft central core. A perforated area, actually a tattoo, has been adopted from earlier production technology. This surface is superposed by imaginary fields of varying gravity. They pinpoint certain events on the square, appearing as episodes you can see and feel. The spatial art and culture



Detalle de la plaza de acero perforado
Detail of perforated steel plate

1:25

En el lado sur de la plaza se sitúan los usos culturales y artísticos, presididos por una antigua grúa puente restaurada para funcionar de nuevo. Junto a la nueva plataforma móvil se crean dos niveles asociados de un público. La presencia del agua permite abrir grandes campos de visión; los charcos sirven tanto de espacios para el juego como de superficies en constante transformación sujetas a la evaporación. La escultura formada por árboles invita al público a quedarse. Es un elemento cargado de lirismo, un amplificador de dimensiones espaciales, un medio para la estratificación, una nueva vida nacida de un lugar abandonado. Completan el proyecto de la plaza las sillas móviles puestas a disposición de grandes y pequeños. Cinco grupos de sillas apilables de colores distintos se atan al suelo con cadenas de longitud variable. Ello permite que la configuración de la plaza pueda cambiar constantemente según las necesidades del público.

section is installed in the southern part of the square, partially utilizing the crane way which has been restored to service. Together with the new, movable platform, two corresponding levels, which can be used as needed, are created. Water creates fields of visual richness—as puddles, for playing, as volatile elements and as a medium of surface changes. A tree sculpture invites people to stay—as a lyrical element, an amplifier of spatial dimensions, a means of stratification, or organic life that has been born from the unused land. Mobile chairs are available on the square for the city's population and children. Five colour groups of stackable chairs are fastened by chains of different length to rails in the ground. The configuration of the groups invites people to play with the situation of the square, creating ever new Arrangements.

Plano de la plaza Katherine Zubizar
Katherine Zubizar Plaza square plan





W3



Foto: RRP



Loki-Areal und Technopark, Winterthur

Das Loki-Areal ist ein Zeitzeuge der Eisenbahnindustrie in Winterthur und ist geprägt durch eine dichte, spannungsreiche Industrie-architektur. Im Zuge der Arealöffnung wurde ein Masterplan entwickelt, der etappenweise realisierbar ist und dem kontinuierlichen Umbauprozess gerecht wird.

Bedingt durch die industrielle Nutzung und die Altlastenbelastung bleiben die Gleislagen bestehen und die Flächen weitgehend versiegelt. Die Parkplätze werden durch rote Belagsmarkierungen gestalterisch überzeichnet. Sie prägen als wiederkehrendes Element, zusammen mit den rotlackierten Leitplanken, Baumpfosten und Sitzbänken, einen spezifischen, einprägsamen Farbraum.

In den harten Belagsteppich sind kompakte Bauminseln mit Sitzgelegenheiten eingeschrieben, die mit schnell wachsenden Pionierbaumarten bepflanzt sind.

Bauherrschaft

Sulzer Immobilien AG, Winterthur

Architekten

Dahinden + Heim, Winterthur

Signaletik

Team HP Schneider, Rätterschen

Projektdaten

Objekt: Loki-Areal (Sulzer Werk 1), Zürcherstrasse/Jägerstrasse/Kesselschmiede, Winterthur
Projekt und Realisation: 2001 - 2003
Objektnummer: 21.24

W4

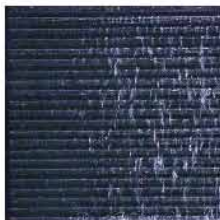
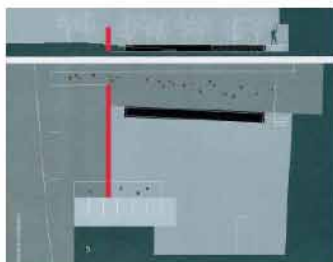


Foto: Gaston Wicky



<Nicht die Kirschblüte nur allein,
ich schenke dir den ganzen Garten>

Dschataluddin Rumi (1207-1273)

Hofgestaltung Pfarreizentrum St. Peter und Paul, Winterthur

<Ein Spiegel für Kirschenblüten>. Die Idee von Hof und Garten bildet den Ausgangspunkt bei der Neugestaltung des Eingangshofes und vereint Raum, Objekt und Natur zu einem poetischen Topos.

Eine skulptural geformte Treppenrampe führt vom Strassenniveau in den tiefer liegenden, gepflasterten Hof.

Die rot eingefärbte Mauerscheibe markiert die Grenze zum Strassenraum und definiert einen klar umfassten Hofraum, der mittels eines schmalen Schlitz Blickbezüge zwischen Innen und Aussen zulässt.

Ruhendes und bewegtes Wasser vereinen sich im lang gestreckten, dunkel eingefärbten <Wassertisch>. Der ruhige Wasserspiegel reflektiert das Zwielflicht von Blätterdach und Himmel, im Frühjahr besonders intensiv die Pracht der Kirschenblüten. Hofseitig rieselt das Wasser hörbar über eine raue, bemooste Wandfläche und erfüllt den Raum mit einem feinen Klang.

Bauherrschaft

Römisch-Katholische Kirchgemeinde Winterthur

Architektur (Gebäuderenovation)

Walter Hollenstein, Winterthur

Projektdaten

Objekt: Pfarreizentrum, Laboratoriumstrasse, Winterthur

Wettbewerb „Kunst am Bau“: 1998, 1. Rang

Projekt und Realisation: 1998 - 1999

Objektnummer: 171

STEINBERGGASSE

8400 WINTERTHUR ZH

Die Gestaltung der Steinberggasse basiert auf einem Wettbewerbsprojekt aus dem Jahre 1989, das vorsah, den Platz leer zu lassen und auf seiner ganzen Länge mit Natursteinen zu pflastern. In der Realisierungsphase wurde der Künstler Donald Judd beigezogen und gebeten, als Ersatz für den bestehenden Brunnen einen Vorschlag auszuarbeiten. Judds Plan sah vor, den bestehenden Brunnen zu belassen und drei zusätzliche Becken zu platzieren. Da schon die Sanierung der Steinberggasse Kosten von 2,7 Millionen Franken verursachte, sah sich die Stadt gezwungen, auf Judds Projekt zu verzichten. Einem privaten Verein, „Judd-Project“ gelang es aber, die nötigen Mittel zu sammeln und bereitzustellen. Der New Yorker Künstler hat für die Steinberggasse drei ellipsenförmige Brunnenbecken, die zueinander in einem präzisen Höhenbezug stehen, mit unterschiedlichen Wasserspielen geschaffen. So wurde das offene Raumgebilde zu gleichen Teilen strukturiert und die konvexe Form des Platzes und des seit 1861 bestehenden Fischermädchenbrunnens aufgenommen. Durch gezielte künstlerische Akzentsetzung ist es Judd gelungen, nicht nur die Steinberggasse, sondern auch deren Fassaden zur Geltung zu bringen. Wie alle seine „specific objects“ zeichnen sich die Brunnen durch Präzision und Klarheit aus. Leider erlebte Donald Judd die Einweihung dieses Werkes – sein wohl grösstes im öffentlichen Raum – im Juni 1997 nicht mehr. Er starb 1994 und die Fertigstellung erfolgte in Zusammenarbeit mit der Judd Foundation in Marfa, Texas.

BAUHERRSCHAFT, EIGENTÜMER/IN
STADT WINTERTHUR, VEREIN JUDD PROJECT
LANDSCHAFTSARCHITEKTUR / ARCHITEKTUR /
KUNST THOMAS SCHNEIDER-HOPPE, DONALD
JUDD
BAUJAHR 1996-97



W5.
Steinberggasse
Donald Judd

dag 3 . zaterdag 13 juni



W6.
Kunstmuseum am Stadtgarten . Gignon & Guyer (ivm verbouw gesloten)
Lunch in Winterthur
12.30 ca vertrek uit Winterthur

12.30 ca. vertrek uit Winterthur . naar Bregenz
Bregenz (Austria) (ca 14.00 – 16.30)

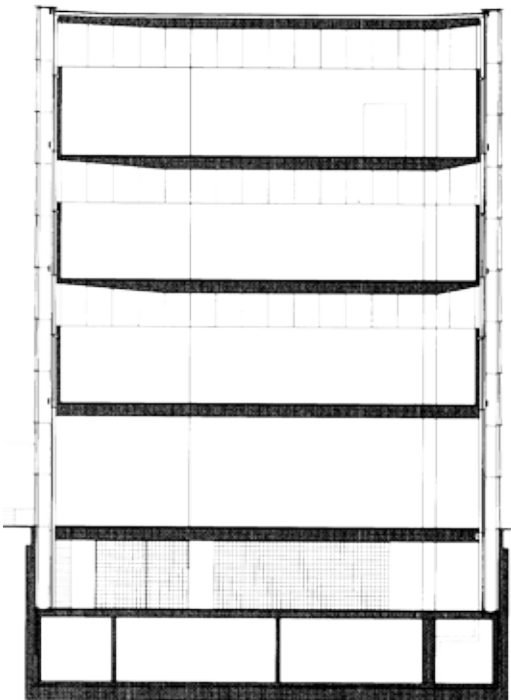
B1. Kunsthaus KUB . Peter Zumthor (entree € 6,- ≥ 15; open tot 18.00)

B2. Vorplatz Festspielhaus . Günther Vogt



dag 3 . zaterdag 13 juni





dag 3 . zaterdag 13 juni



B1.
Kunsthau KUB
Peter Zumthor
entree € 6,- ≥ 15
open tot 18.00

Vorplatz Festspielhaus Bregenz

Platz der Wiener Symphoniker

Auftraggeber | Amt der Landeshauptstadt Bregenz
Hochbau

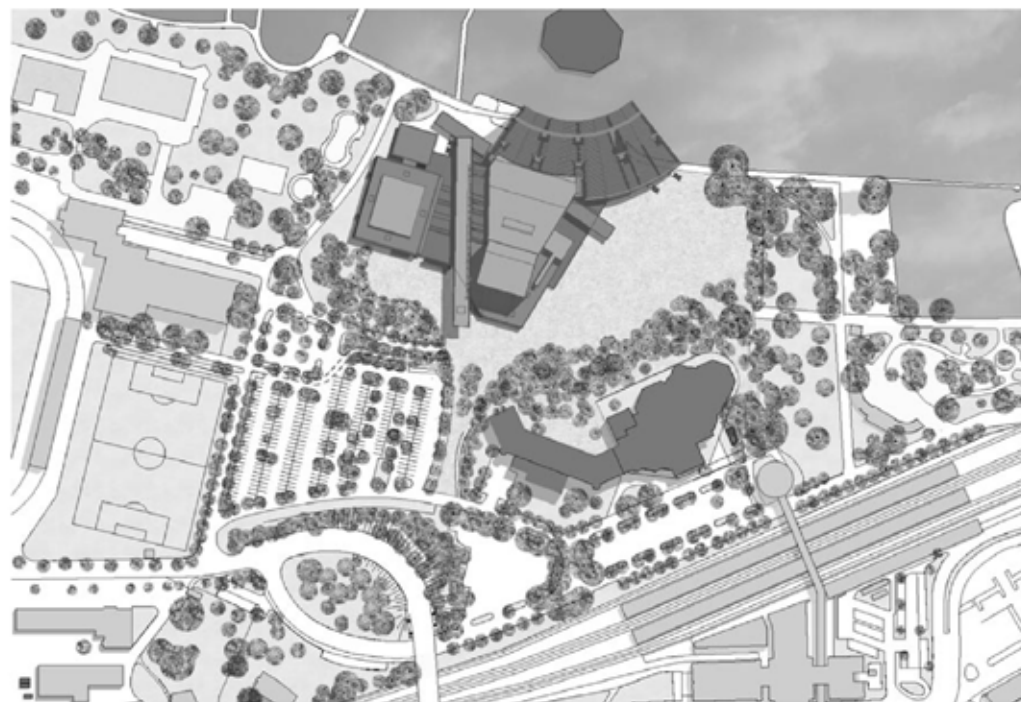
Architektur | Dietrich Untertirfaller Architekten,
Bregenz

Zeitraum | 2005–2006

Leistungsphasen | Projektwettbewerb 2005, 1. Preis,
alle Leistungsphasen

Fläche | 21'000 m²

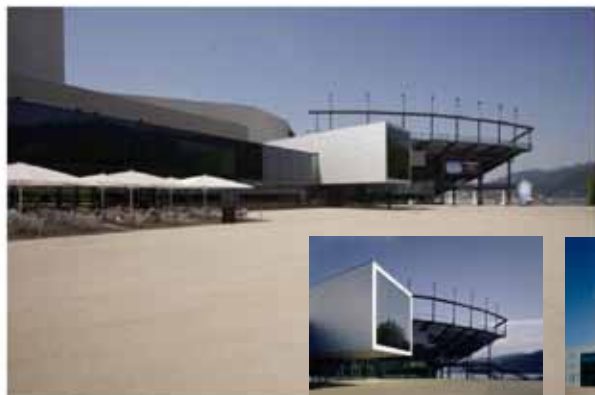
Im Konglomerat unterschiedlicher Freiräume zwischen der Stadt Bregenz und dem Bodensee entsteht ein parkähnlicher Platz, der dem stark frequentierten Raum im Spannungsfeld von hoher Urbanität während der Festspiele und der Alltagsnutzung als Park als fließender, atmosphärischer Aussenraum gerecht wird. Die Bepflanzung wie auch die Wahl des Bodenbelags orientieren sich am umliegenden Naturraum des Bodenseeuferes. Damit fugt sich die neue Gestaltung harmonisch in die Umgebung ein und schafft nebst einem öffentlichem Raum mit hoher Aufenthaltsqualität auch ein grosses Mass an Transparenz in Bezug auf Orientierung sowie Wegeverbindung.



Situationsplan

Vorplatz Festspielhaus Bregenz

Platz der Wiener Symphoniker



© Christian Vogt

16.30 ca. vertrek uit Bregenz . naar St Gallen

Sankt Gallen (vanaf ca 17.30)

(G1. Hauptsitz Helvetia Patria . Günther Vogt + Herzog & de Meuron)

G2. Lagerhallen . Günther Vogt

G3. Raiffeisenplatz . PippiLotti Rist, 2005

Pauzeren in binnenstad St Gallen

(G4. Busstop Marktplatz . Santiago Calatrava, 1996)

(G5. Emergency Services Center . Santiago Calatrava, 1998)



dag 3 . zaterdag 13 juni



Hauptsitz Helvetia Patria Versicherungen, St. Gallen

Blumenberge

Auftraggeber | Helvetia Patria Versicherungen,
St. Gallen

Architektur | Herzog & de Meuron, Basel

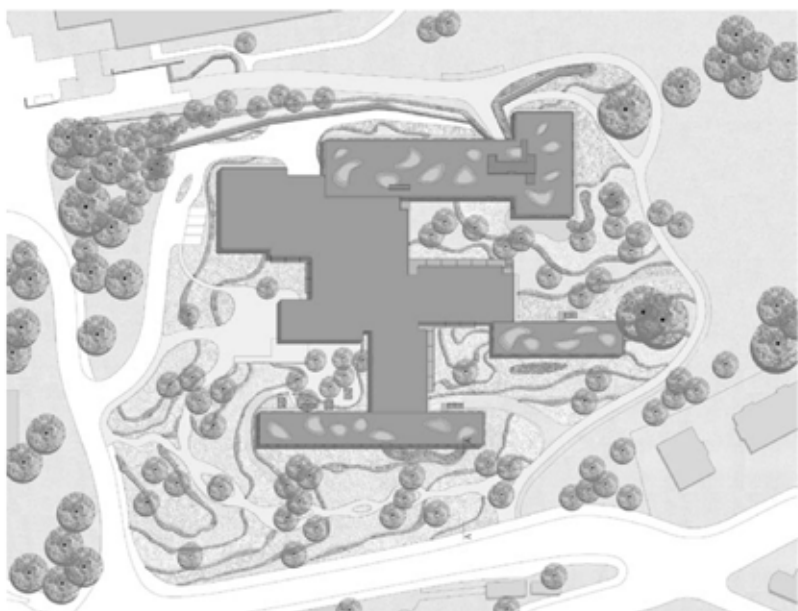
Staudenpflanzung | In Zusammenarbeit mit
Pit Altwegg

Zeitraum | 2001–2004

Leistungsphasen | Alle Leistungsphasen,
Bauleitung nur Pflanzung

Fläche | 23'000 m²

Der Garten besteht aus farbigen Flächen einer streng komponierten Diversität. Eine grosse Vielfalt von Pflanzen, die zu unterschiedlichen Zeiten blühen, bringt die sorgfältig aufeinander abgestimmten Farbbänder immer wieder neu zur Geltung. Ersten Höhepunkt im Jahr bilden die Zwiebelpflanzen. Bis in den Spätherbst prägen Blütenformen und -farben sowie Blattstrukturen die Anlage. Langsam wachsende Gehölze wie Hortensien, Felsenbirnen und Zwergflieder zeichnen klare lineare Strukturen, den Höhenlinien des Geländes folgend. Diese Gehölzbänder verstärken zusammen mit den einzelnen oder in Gruppen stehenden Bäumen die Wahrnehmung der bewegten Topografie, insbesondere während der Wintermonate. Wasserbecken und organisch sich windende Wege runden das Bild ab. Durch die zersplitterte Spiegelung in den Fenstern der Neubauten wird die Öppigkeit des Gartens gebrochen und vervielfältigt. Der Charakter der Aussenanlage schwankt zwischen privat und öffentlich. Die Kleinteiligkeit der Bepflanzung lässt sie als Garten, die Wegführung und die leichte Erhöhung der Topografie mit den Baumgruppen als Park erscheinen.



Situationplan

Hauptsitz Helvetia Patria Versicherungen, St. Gallen

Blumenberge



Areal Lagerhäuser, St. Gallen

Momentum

Auftraggeber | Hochbauamt der Stadt St.Gallen,
Liegenschaftsamt der Stadt St.Gallen

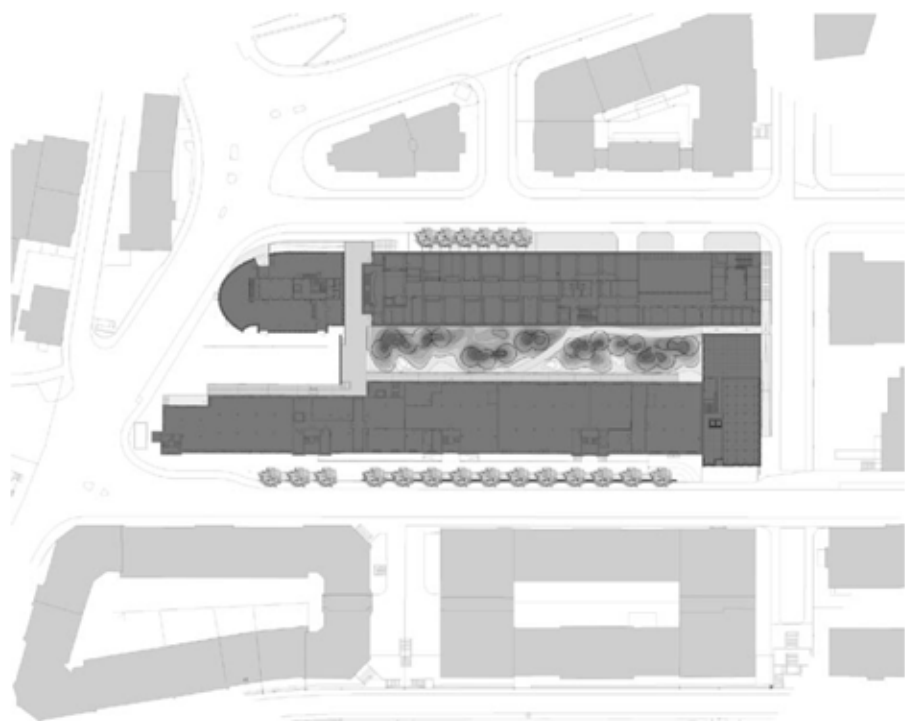
Architektur | Neubauten: Baumschläger Eberle,
Senn BPM AG, Atelier Heinz Tesar

Zeitraum | 2002–2005

Leistungsphasen | Gärtnerarbeiten: alle Leistungsphasen, Belags- und Baumeisterarbeiten; mit Unterstützung von BKM Ingenieure AG, St. Gallen

Fläche | 10' 000 m²

Inmitten eines Wohnquartiers lassen die Relikte des ehemaligen Spinn- und Seidenstickerhandwerks die industrielle Geschichte der Stadt spürbar werden. Der Kontrast aus alter Industriearchitektur und neu hinzugefügten Gebäudekörpern formiert einen durch die starke Längsausdehnung geprägten, dreiseitig geschlossenen Freiraum – einen Hof. Über schmale Eingänge gelangt man in die höher gelegene offene Hoffläche. Durch das leichte Gefälle der angrenzenden Strassen verändert sich die Höhenlage und damit der direkte Zugang zum Hof. Nicht dem Garten oder Park, sondern dem öffentlichen Platz lehnt sich das Projekt aufgrund des urbanen Kontexts inhaltlich an. Dieser braucht Themen. Sie sind einer inszenierten Landschaft mit Elementen von Stadt und Land entnommen. Der langgezogene Hof lässt an einen Strassenraum denken. Die Platanen als typische Alleebäume dienen als Referenz. Sie aber werden in der Baumschule ohne Halterung gegen den Wind kultiviert, damit sich spezifische Formen herausbilden, die sich von der immergleichen Strassenbaumqualität unterscheiden. Der Boden in Form einer leicht bewegten Modulation erinnert an die St. Gallen umgebende Hügellandschaft. Der Wind wirkt als vorgegebene Kraft, der ein Momentum schafft.



Situationsplan

Areal Lagerhäuser, St. Gallen

Momentum



© Christian Vogt

ARCHITECTEN: CARLOS MARTÍNEZ & PIPILOTTI RIST
 FOTO'S: © HANNES THALMANN,
 MARC WETLI



Stadtlounge

Locatie: Sankt Gallen, Zwitserland
 Jaar van voltooiing: 2005

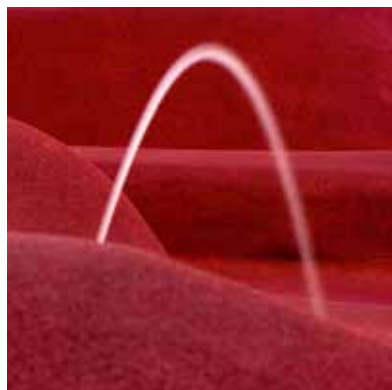
Sla een hoek om in het Bleicheli Quartier in Sankt Gallen tussen de Vadianstraße, de Schreinerstraße, de Gartenstraße en de Kornhausstraße en je wordt begroet door een vlammend rood tapijt van gegranuleerd rubber, dat het beeld oproept van een blits rood tapijt.

Deze eens zo sombere hoek tussen het station en het oude stadscentrum van Sankt Gallen was vroeger een veel bezochte plaats. Er waren veel kroegen en ontmoetingsplaatsen die populair waren in alternatieve kringen. Toen er een nieuw financieel centrum in de Zwitserse provinciestad moest komen, werd de wijk met de grond gelijkgemaakt.

Het plein breekt met de gangbare opvatting van een openbare ruimte en bevat diverse meubelstukken waar bezoekers op kunnen zitten of hangen, een fontein en zelfs een Porsche van rubber. Ook staan er echte ginkgo's, hoewel de ontwerpers de beplanting tot een minimum hebben beperkt. Bovenmaatse, vormloze, lichtgevende elementen die aan stalen kabels hangen, zorgen voor een sfeervolle verlichting. Deze lichtsculpturen dompelen de lounge in een ongewoon licht, dat wordt aangepast aan de seizoenen en de tijden van de dag.



dag 3 . zaterdag 13 juni



Plattegrond



G4. Bohl Bus and Tram Stop . Markt Platz . St Gallen

Santiago Calatrava 1996

This shelter in the centre of St Gallen is on a scale closer to a small station concourse than a bus stop, and is elegant in both the esthetic and engineering senses of the word.

The back of the shelter curves behind the row of seats, providing the spacious concourse feel, and giving the shelter a depth at the center of nearly eight meters. A steel arch 40 meters long supports the roof above this space, most visible from behind the shelter (see below). Cantilevers carry the glass canopy to the edge of the pavement, nearly four meters in front of the steel arch.

Trolley buses stopping at the shelter seem a little dwarfed by it, but the concourse space appears well used by the large numbers of people waiting.

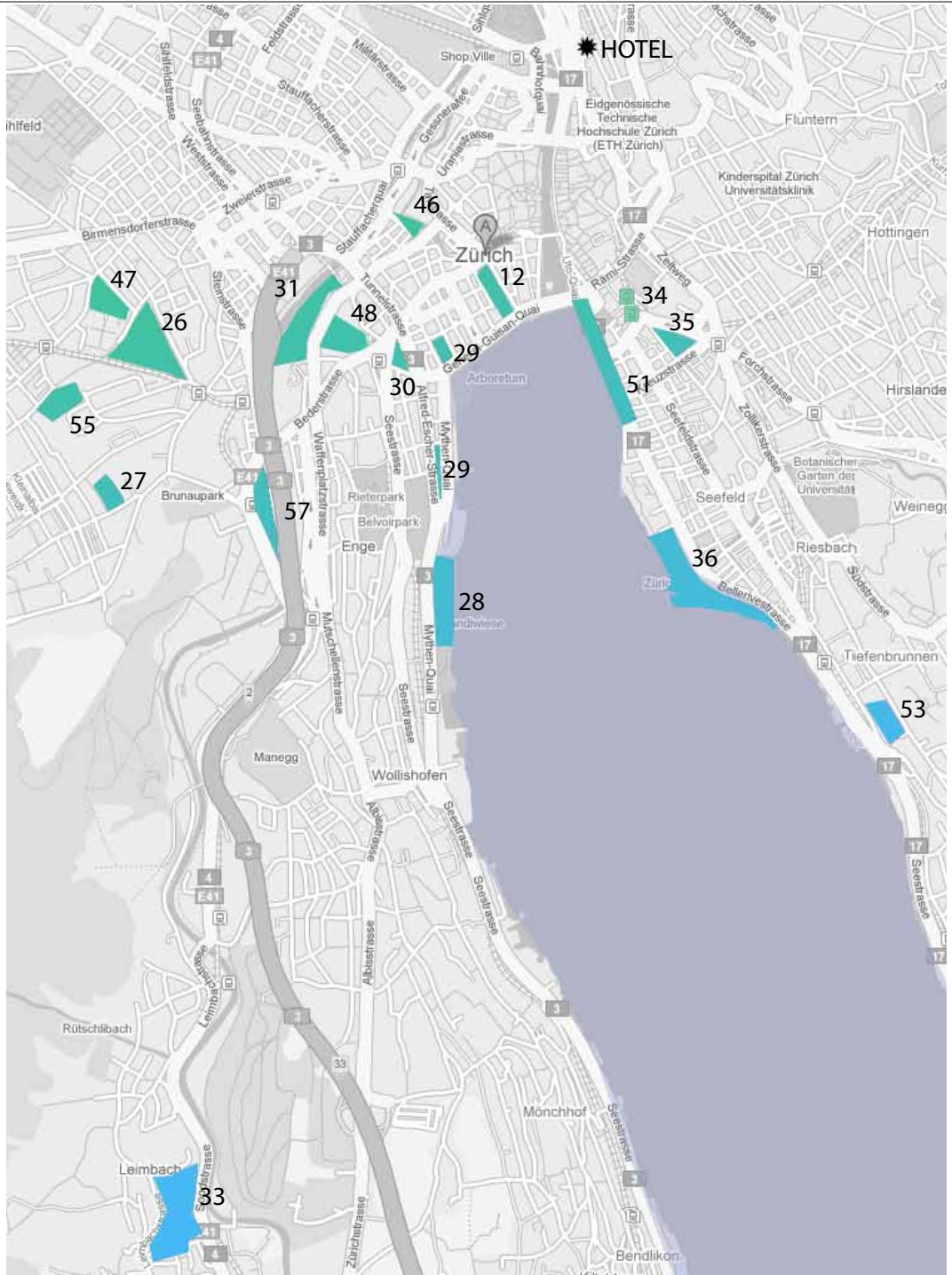


G5. Emergency Services Centre . Moosbruggstrasse . St Gallen

Santiago Calatrava 1998

The 24-hour emergency services centre of the Canton of St Gallen is in a sensitive site next to the monastery and cathedral. Sensitivity to this site, as well as security concerns, led to the design of this largely underground building, with only its elliptical glass roof protruding from its plinth.

The sealed space with its mezzanine floor meets the client's requirements for a self-contained functional system. For the roof, armoured glass elements of seven centimetres thickness and weighing up to two tonnes are self-supporting along the curved ridge. Because this glazed roof covers the central space housing the electronic control systems, the need for light and temperature control is essential: a symmetrical system of rotating, arched tubes positions articulated slats on each side of the roof, and thus controls daylight.



Zondag 14 juni

lokatie: rondom de Zürichsee

vervoer: fiets

- 9.00 vertrek naar Westzijde Zürichsee:
- 46. SIA Hochhaus . Gunther Vogt
- 12. Schanzengraben, binnenstad . Stadt Zurich
- 47. Wohnsiedlung Heuried . Ernst Cramer, renovatie door Planetage
- 26. Talwiesen Binz . Raderschall + partner, Meilen
- 27. Hegianwandweg . Schweingruber Zulauf, Zurich; EM2N arch
- 57. Sihlcity . Raderschall partner
- (55. Swisscom . Hager LA ; niet toegankelijk)
- 31. Hurlimann areal (vm bierbrouwerij) . Rotzler, Krebs usw
- 48. Kantonsschule Freudenberg . Jacques Schraders arch
- 30. Tessiner platz . KuhnTruninger Landschaftsarchitekten, Zürich
- 29. Swiss Re office + club . Kienast/Vogt (private!)
- 28. strandbad Mythenquai (langs Zurichsee) . Rotzler Krebs, 2003
- 33. Leimbachstrasse (wohndistrict) . Berchtold Lenzin
(mooi maar ca 5 km fietsen)

Oostzijde Zürichsee (van zuid naar noord)

- 53. Cocoon (kantoor) en Seewurfelgebouw (woningen) .
Camenzind Evolution arch.; Vetsch Nipkow LA, Zurich
- 36. Seeuferweg, Zurichhorn . Willie Neukom, 1963
met Heide Weberhaus van Le Corbusier
- 51. Seeufer Utoquai . Arnold Bürkle
- 35. Mühlebachstrasse (kantoor) . Kienast Vogt, 1995
- 34. Bahnhof Stadelhofen . Santiago Calatrava

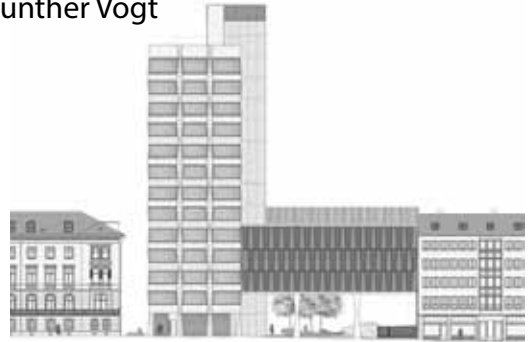
15.00 uiterlijk vertrek uit hotel

15.25 aankomst op vliegveld Zurich

17.25 vertrek van vliegveld Zurich

19.00 aankomst op vliegveld Schiphol

46. SIA Hochhaus . Gunther Vogt



47. Wohnsiedlung Heuried . Ernst Cramer, renovatie door Planetage

8055 ZÜRICH

HÖFLIWEG 2-22 / TALWIESENSTRASSE

BAUHERRSCHAFT STADT ZÜRICH

LANDSCHAFTSARCHITEKTUR ERNST CRAMER

ARCHITEKTUR CLAUDE PAILLARD, PETER LEEMANN

KUNST EDY BRUNNER, KARL SCHNEIDER

BAUJAHR 1970-74

WOHNANLAGE HEURIED

Eine ausdrucksstarke Bodenmodellierung und bunte Spielskulpturen erzeugen gemeinsam mit einer rasterartigen Platanenbepflanzung im Hof der Wohnanlage ein eindrucksvolles Raumgefühl.



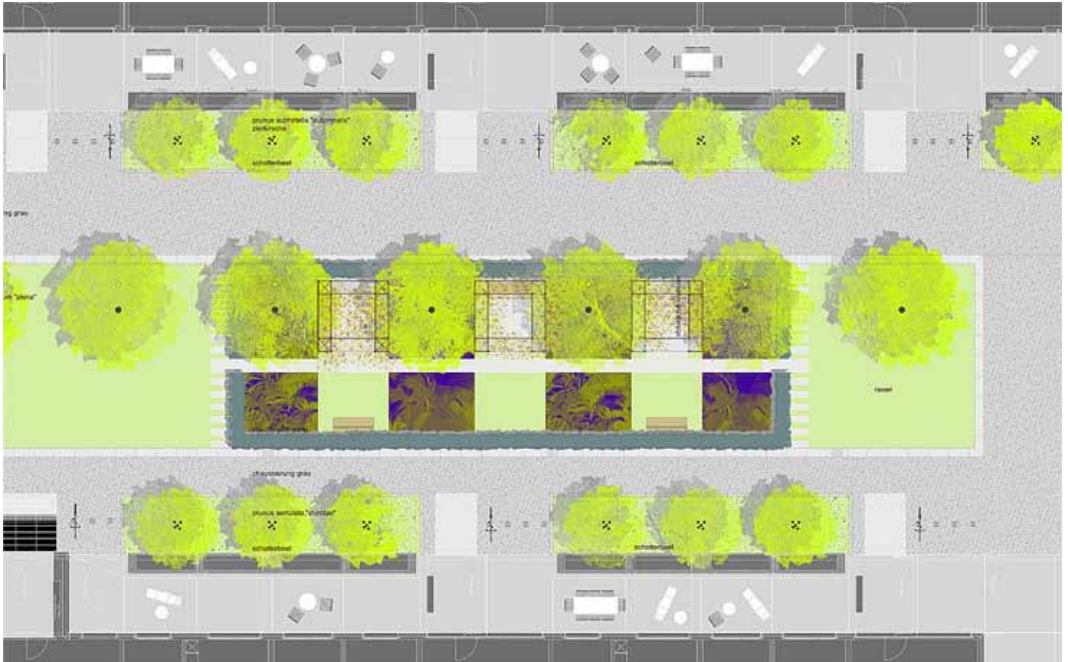
12.

Männerbad Schanzengraben . Badweg 10 . 8037 Zürich

Imagine old city walls, dating back hundreds of years, screening you from the noise and hassle of the city. Imagine the sun and a river flowing through the walls, these being surrounded by the Botanic Gardens of Zürich. If you're a man, you can have all this at the Männerbad Schanzengraben - the historic pendant to the city pool reserved for women, the Frauenbad Stadthausquai. Apart from a relaxing swim or a sunbathe, drinks and snacks are on offer at the kiosk. Suitable for swimmers and non-swimmers alike.



26.
Talwiesen Binz
neue stadsiedlung
Raderschall + partner, Meilen





Schweingruber Zulauf
Landschaftsarchitekten, Zürich

Adresse:	Hegianwandweg 28–36 8045 Zürich Kreis 3
ÖPNV:	Tram 13 bis Haltestelle Uetlihof, Bus 32 und 89 bis Haltestelle Hegianwandweg
Bauzeit:	2003
Bauherr:	Familienheim Genossenschaft Zürich
Architekten:	EM2N, Zürich
Kunst am Bau:	Stefan Altenburger, Lori Hersberger, L/B (Sabina Baumann und Daniel Bau- mann), Carl Leyel
Baukosten:	800 000 Franken
Fläche:	12 000 qm
Fotos:	Schweingruber Zulauf Land- schaftsarchitekten

27.



Fünf vier- bis fünfgeschossige Blöcke bilden die 2003 fertiggestellte Wohnsiedlung am Fuße des Uetlibergs. Sie reihen sich entlang der Tiefgarage auf, deren Deckel sich als offener Platz zwischen die Gebäude spannt. Farbige, auf den Hartbelag aufgespritzte Linien überziehen ihn. Bei den Linien handelt es sich nicht um die Markierung von Spielfeldern, sondern um eines von vier Kunstprojekten, die in und um die Siedlung realisiert wurden. Die orthogonal verlaufenden Linien mit abgerundeten Ecken verbinden die einzelnen Hauseingänge und umspielen zwei größere Farbfelder auf dem Platz.

Eine Magerwiese umschließt auf steinigem Boden das Plateau. Die hierfür gewählte Pflanzenszusammensetzung entspricht den standorttypischen Wiesengesellschaften, die ursprünglich am Hang des Uetliberges zu finden waren. Der karge Teppich wird von farblich abgestuften Blütenstauden durchwirkt. Parallele Reihen auffälliger Gartensträucher verstärken die farbigen Interventionen. Als dritte Ebene stehen mehrstämmige Silberweiden (*Salix alba* 'Sericea') auf der Wiesenfläche und setzen einen zurückhaltenden, grau-grünen Akzent.

Die Wiese steht für die ursprüngliche Nutzung des Ortes als Lehmgrube. Nachdem diese aufgefüllt wurde, diente das Areal Schrebergartenbesitzern zur Gemüsezuucht. Dieser Abschnitt der Grundstücksgeschichte lebt in Form von Pflanzgärten weiter, die in der Ruderalfläche liegen und den Bewohnern der Häuser zur Verfügung stehen. Ein weiteres, klar abgegrenztes Feld ist der Kinderspielplatz in Gebäudenähe.



Flächen mit Magerwiesen umgeben die Wohnsiedlung am Uetliberg. Die Pflanzensammensetzung entspricht den standorttypischen Wiesengesellschaften, die ursprünglich am Häng zu finden waren.



Farbige, auf den Asphalt aufgespritzte Linien überziehen den Platz zwischen den Gebäuden. Es handelt sich dabei um das Kunstprojekt von L/B, Sabina Baumann und Daniel Baumann.



57.

Sihlcity is a shopping mall located in Zurich which was built on the ground of a former paper mill near the Sihl river in the Wiedikon district and opened on March 22 in 2007.

This shopping and entertainment center is the first of its kind in Switzerland. It comprises some 100,000 sq metres of rental space with a diverse range as restaurants, shopping center, multiplex cinema, entertainment, health and fitness/wellness area, nightclub, a Four Points by Sheraton hotel and even a chapel.



55. swisscom

Swisscom Gebäude Zürich-Binz



Bauherr
Swisscom Zürich

Projekt 1988 – 1992
Ausführung 1992 – 1994
Fläche 10'000 m²

Landschaftsarchitektur
Guido Hager, Patrick Allematt,
Brigitte Nyffenegger

Architektur
Fischer Architekten

Die ehemalige Lehmgrube diente bis in die 1970er Jahre als Deponie. Heute steht der Grubenhang unter Naturschutz. Das Oberflächenwasser darf nicht versickern und muss oberflächlich abgeführt werden. Mit grossen Wasserrückhalte- und Verdunstungsbecken wurden vielfältige Lebensräume geschaffen. Die naturnahe Anlage ist, der Künstlichkeit des Ortes angemessen, artifiziel gestaltet. Natürlicher Bewuchs und geometrische Formen stehen zueinander im Kontrast. Das Wasser wird die Ufer erodieren, die Klarheit weicht mit den Jahren der Natürlichkeit. Kraft und Zeit werden sichtbar, das Bauwerk kann altern, langsam und ohne künstlich erzeugte Patina. Dieses grosse Bauwerk und die ehemalige Deponie bekommen ein grünes Mäntelchen, das nicht beschönigt, sondern Fragen offen lässt.



31. Hurlimann areal (vm bierbrouwerij)
Rotzler, Krebs usw



Hurlimann-Areal, Zürich

Die Bebauung des Brauereiareals wird geprägt durch die denkmalgeschützten Industriebauten, die grossvolumigen Dienstleistungsbauten und dem Wohnpark mit frei gestreuten Punktbauten.

Präzis gesetzte Felder von unterschiedlicher Textur umspielen die Wohnbauten und treppen sich zur Behnlinie ab. Der Brauereiplatz ist der zentrale Eintrittsort ins Areal und wird als urbaner «Lunchplatz» interpretiert. Die lineare Ausrichtung der Gestaltungselemente (Baumreihen, Sitzbänke, Brunnen, Pflasterbelag) folgen der Logik des bestehenden Industrieensembles. Die vorhandene Mineralquelle wird als «Mineralwasser-Tankstelle» inszeniert und bildet den Hauptakzent auf dem Platz.

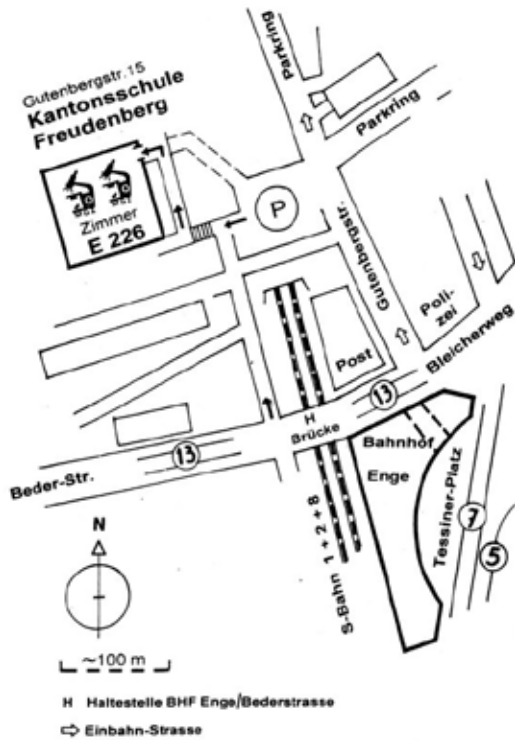
Auf dem Moränenhügel werden die bestehenden Freisäume der «Bergenlage» in ihrem «Altstadtcharakter» mit engen Gassenräumen kontinuierlich weiterentwickelt.

Bauherrschaft
BFG AG (Hurlimann Immobilien),
8002 Zürich

Architektur
Atzhammer + Hochuli, Zürich
Andrej Volk, Zürich
Metron, Brugg
Itten+Brechbühl, Zürich

Kunst am Bau
Aquilbrunnen: Christoph Haerle,
Zürich

Projektdateien
Objekt: Gesamtüberbauung Hurlimann-Areal, Sandtschenkestrasse, Zürich
Projekt und Realisation: 1999 – 2006
Objektnummer: 00.66



48. Kantonsschule Freudenberg
Jacques Schraders arch



KuhnTruninger Landschaftsarchitekten
GmbH, Zürich

Adresse:	Tessinerplatz, Bahnhof Enge, 8002 Zürich Kreis 2
ÖPNV:	Tram 5, 6, 7, 13 bis Haltestelle Bahnhof Enge
Bauzeit:	2005
Bauherr:	Tiefbauamt der Stadt Zürich
Baukosten:	1,4 Mio. Franken
Fläche:	7 500 qm
Bauleitung:	H. Nef AG, Zürich
Bildhauer:	
Brunnen:	Horst Bohnet, Regensdorf
Visualisierung:	KuhnTruninger

30.

Der Bahnhof Enge wurde 1927 als Anfangspunkt der neuen Gotthardlinie ganz in Tessiner Granit gebaut. Sein konkaver Baukörper öffnet sich mit einem Arkadengang und imposanter Geste zum davorliegenden Platz, dem das verwendete Baumaterial seinen Namen gab. In den verkehrsbegeisterten 1970er Jahren wurde die dem Bahnhof gegenüberliegende Häuserzeile abgerissen. Das Bahnhofsgebäude stand fortan etwas verloren am fast doppelt so großen Platz.

Die Neugestaltung lässt das verschwundene Volumen, an dem sich der Bahnhof orientiert hatte, in Form einer Baumgruppe wieder aufleben. Die Verkehrsstränge sind nun kanalisiert. Der Bereich unter den Bäumen ist den Fußgängern vorbehalten. Sechzehn, in unterschiedlichen Abständen gepflanzte Platanen stehen dort in unregelmäßig fünfeckigen Platten, die Inseln gleich mit Abständen von zwei bis drei Metern im Asphaltbelag schwimmen. Der geschliffene Waschbeton interpretiert mit seinen schwarzen und weißen Partikeln den Granitplattenbelag neu. Zwei Objekte stehen im Schatten des Baumhains: ein aus einem 15 Tonnen schweren Monolith aus Maggia-Gneis gemauertes Brunnen und eine ringförmige Holzbank mit einem Durchmesser von acht Metern. Nachts werden beide Platzelemente beleuchtet.

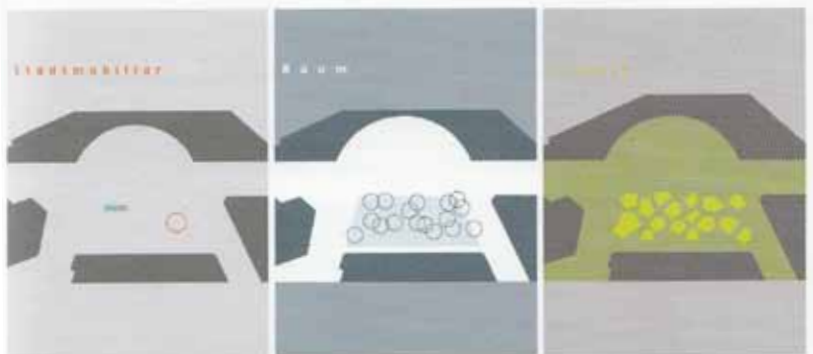
Die Beleuchtung des Tessinerplatzes ist ein Baustein des Zürcher Plan Lumières (siehe Nummer 32).

Ausschlaggebend für die Neugestaltung war eine Sanierung der Tramgleise. In diesem Zug entstanden auch neue, dem Andrang der Pendlerströme angemessene dimensionierte Unterstände an den Haltestellen.





Der konkave Baukörper des Bahnhofs Enge öffnet sich mit einem Arkadengang zum Tessinerplatz. Dort stehen Platanen in Aussparungen von unregelmäßig fünfeckigen Waschbeton-Platten (siehe Visualisierung oben).



Office Building of Swiss Re, Gotthardstrasse, Zurich*

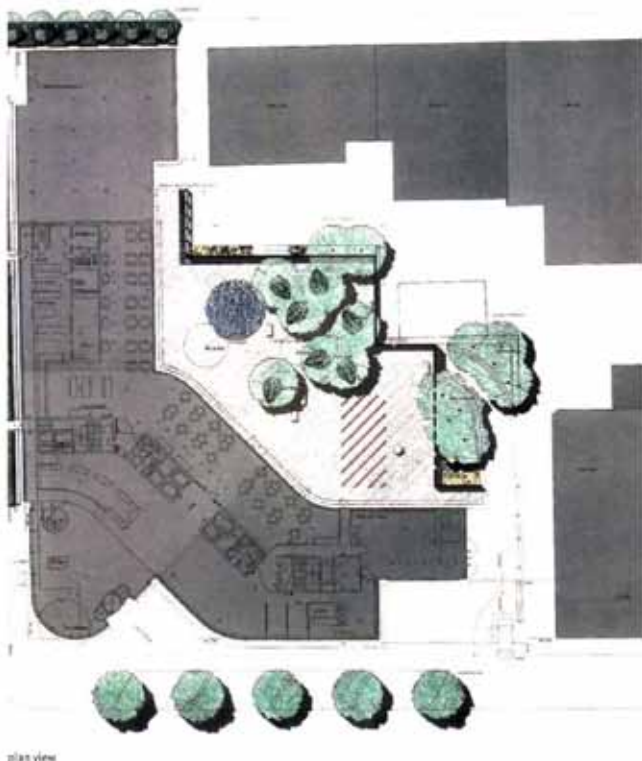
The Image of a Garden

Client | Swiss Reinsurance Company
Architecture | Stucheli Architects, Zurich
Period | 1994-1999
Work stages | All work stages
Area of design | 1'365 m²

29.

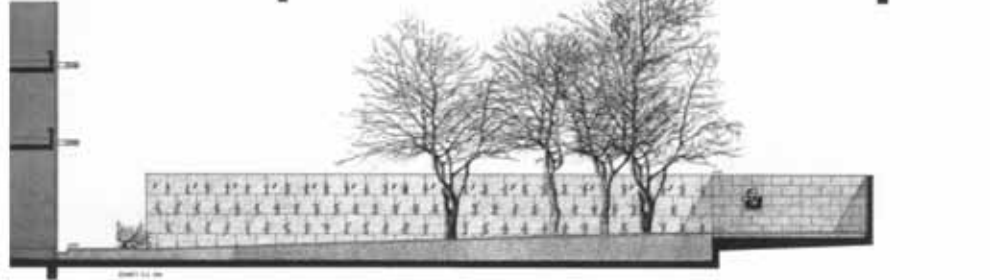
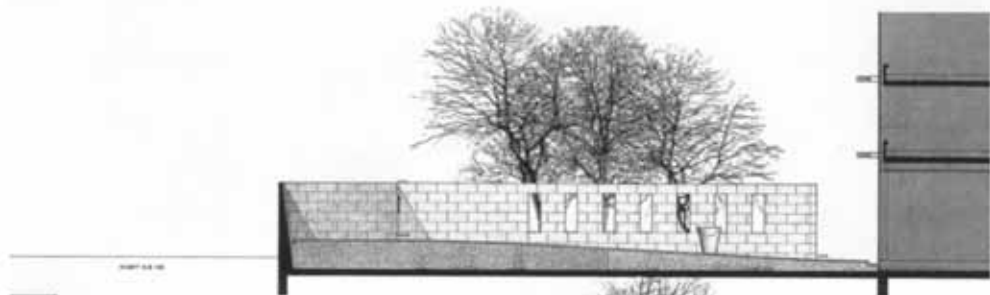
The garden courtyard of this office building is situated in the centre of Zurich. A subterranean car park generates this entirely artificial site. The stonemason's work on the granolithic concrete surface has, in combination with the perforated filtering concrete created an ornamented surface. A precisely shaped rectangle with iris-shaped strips takes the process of seepage and drainage as its theme. A three-metre high wall cuts through the courtyard space and establishes clear-cut, in some places openwork and transparent boundaries towards the adjacent properties. A copse of Katsura trees dominates the courtyard thanks to its foliage that changes its hues in quite a striking manner in the course of the seasons. The characteristic leaf form was used as the theme of the tree-grids and, in winter, recalls the absent foliage. A black water basin mirrors the crowns of the trees, the sky, and the façade of the transparent, glazed building. Seen from the offices, the elements of the courtyard recall a garden, an idyll in the midst of the town.

* A project by Kinast Vogt Partners



Office Building of Swiss Re, Gotthardstrasse, Zurich*

The Image of a Garden



sections

Vogt
Landscape Architects

Stampfenbachstrasse 57
CH-8006 Zurich

Telephone
(+41-1) 360 54 54

Fax
(+41-1) 360 54 55

Mail
mail@vogt-la.ch

Swiss Re Club House, Zurich*

Artificial Nature

Client | Swiss Re-insurance Company
Architecture | reconstruction: sam architekten + partner, Zurich
Period | 1998-2000
Work stages | All work stages
Area of design | 2' 700 m²

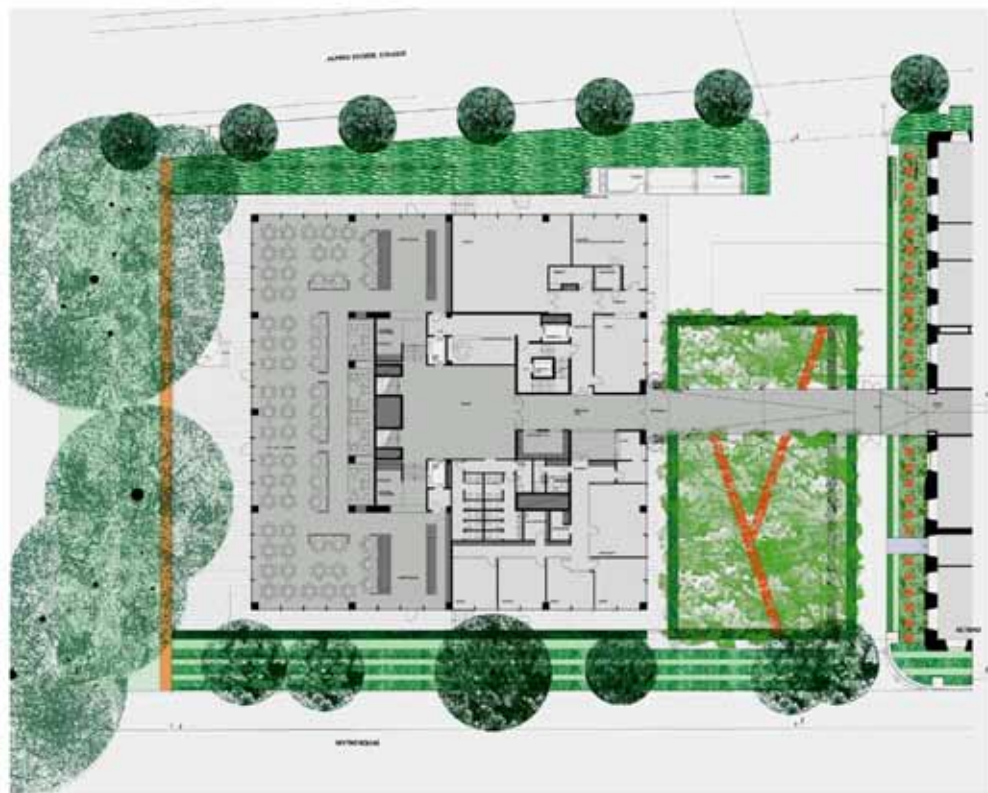
29.

* A project by Kienast Vogt Partners

The Swiss Re club house is located at the end of a row of buildings at the Swiss Re headquarters. It serves as the company cafeteria, restaurant, and a prestigious guest-house for clients.

A glassed-in passageway leads through a grove of birches. Delimited by hedges of yews and sub-planted with lilies of the valley, the staggered arrangement of the trunks of cultivated indigenous and exotic birches generate a garden space. Upon moving, beholders perceive a moiré of golden and white trunks. And while the contents of the garden are staged throughout the day, the boundaries of the space are the dominant theme throughout the night when the yew hedges are illuminated.

On the cafeteria terrace, a wall made of rammed clay evokes the picture of a cut in the earth – the colourful ribbons of different layers of soil – with the intensity of the hues varying according to the weather. The fascinating mass of rammed clay and the pleasantly cool climate it generates are quite noticeable on the terrace.



plan view

Swiss Re Club House, Zurich*

Artificial Nature

A wall made of rammed clay reveals a section cut into the soil showing various soil horizons and creating a colourful picture whose intensity varies with the weather. The fascinating mass of rammed clay and the pleasant climate it helps generate are quite noticeable on the terrace.



Copyright all pictures: Christian Vogt

Swiss Re Club House, Zurich*

Artificial Nature



A glazed passage-way leads through a grove of birches. Defined by low hedges and subtended with poles of the valley, the trunks of cultivated domestic and foreign birches planted in staggered rows create a garden space that transports passers-by for a short time into a new and artificially created nature.

Copyright all pictures Christian Vogt

Swiss Re Club House, Zurich*

Artificial Nature



Copyright all pictures Christian Vogt

Vogt
Landscape Architects

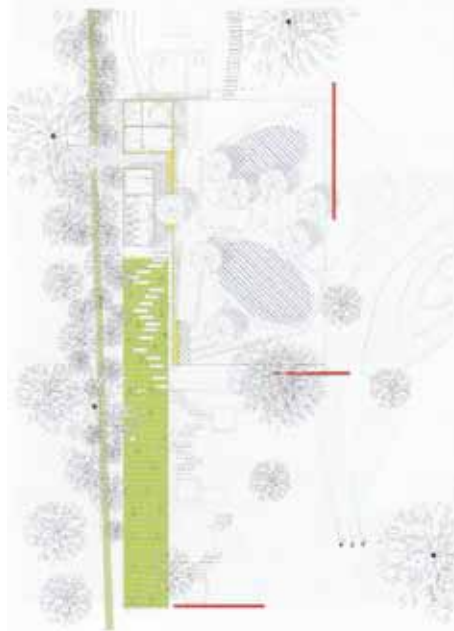
Stampfenbachstrasse 57
CH-8006 Zurich

Telephone
(*41-1) 360 54 54

Fax
(*41-1) 360 54 55

Mail
mail@vogt-la.ch

Adresse:	Mythenquai 95 8002 Zürich Kreis 2
ÖPNV:	Bus 165 bis Haltestelle Sukkulentensammlung
Zugang:	Sommer über Strandbad, Winter frei
Bauzeit:	2003 bis 2004
Bauherr:	Immobilienbewirtschaftung der Stadt Zürich, vertreten durch das Amt für Hochbauten der Stadt Zürich (Badebereich) und Grün Stadt Zürich (Spiel- platz)
Bauleitung:	Vollenweider Baurealisation, Zürich
Bädertechnik:	AQUA Transform Ingenieurbüro, Flawil
Bauingenieure:	APT Ingenieure GmbH, Zürich
Baukosten:	2,35 Mio. Franken
Fläche:	2 250 qm
Fotos:	Hannes Henz, Architekturfotograf



Haerle Hubacher Architekten, Zürich mit
Rotzler Krebs Partner GmbH, Winterthur

„Wie ein Handtuch auf dem Rasen“, so umschreibt die Architektin Sabina Hubacher den von ihr und Christoph Haerle gestalteten Badebereich für Kleinkinder der Badeanstalt Mythenquai. Erhöhte technische und hygienische Anforderungen gaben 2002 den Anlass, das Kleinkinderbad der aus den 1950er Jahren stammenden Badeanstalt Mythenquai neuzugestalten.

Ein Betonrechteck schmiegt sich an die Rasenwellen im hinteren Bereich der großzügigen Badeanlage. Zwei ovale Vertiefungen in dieser Platte bilden die beiden Planschbecken unterschiedlicher Tiefe. Wasser spritzt aus in den Boden eingelassenen Düsen, ruht zwischen einbetonierten Geröllsteinen oder verschwindet im großen Strudel des Abflusses.

Die Rückwand des Kleinkinderbereiches ist eine grün eingefärbte Betonwand. Sie bildet zum einen den Abschluss gegen die dahinterliegende, stark befahrene Seestrasse, zum anderen verbirgt sie die Toiletten- und Wasseraufbereitungsanlagen. Aus dieser Wand strömt Wasser in einem breiten Schwall in eine Rinne. An den Ausflüssen können Kinder durch metallene Klappen das Wasser stauen oder es als schnellen Strom durch zwei Kanäle in das tiefere der beiden Becken schießen lassen. Gleichzeitig mit dem Kleinkinderbad entstand in unmittelbarer Nähe ein neuer Spielbereich. Dafür entwarf das Landschaftsarchitekturbüro Rotzler Krebs Partner ein groß dimensioniertes Metallgerüst, an dem unterschiedliche Spielgeräte aufgehängt sind.



Zwei ovale Vertiefungen in einer rechteckigen Betonplatte bilden die beiden Planschbecken für Kleinkinder in der Badeanstalt Mythensquai. Das Wasser für die Becken strömt in einem breiten Schwall aus einer grün eingefärbten Betonwand.



Wohnsiedlung Leimbachstrasse, Zürich

Auftraggeber Baugenossenschaften Freiblick und
Zurlinden, Zürich

Architektur pool Architekten, Zürich

Realisierung 2004 - 2006

Leistungsphasen LP 3-5

Fläche 16'000 qm



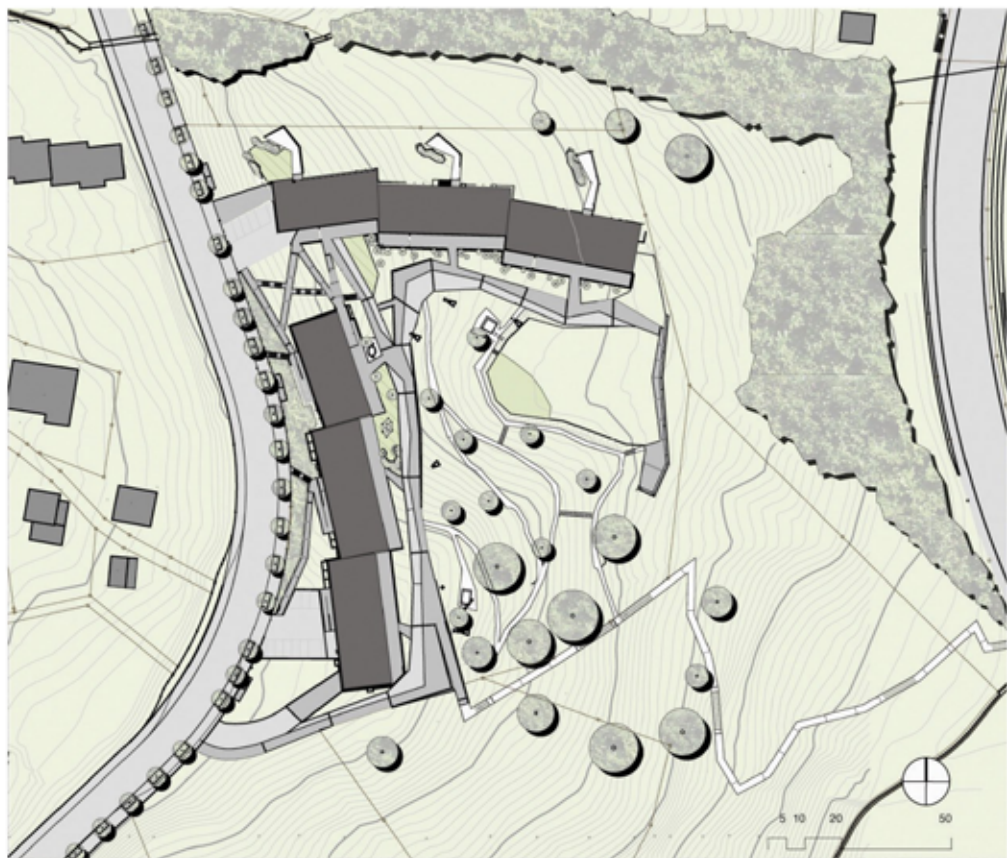
Berchtold.Lenzin

Landschaftsarchitekten Zürich, Liestal
www.blla.ch

Zürich Badenerstrasse 585, CH-8048
Tel 043 311 66 44, berchtold@blla.ch

Liestal Benzburweg 18, CH-4410
Tel 061 921 39 50, lenzin@blla.ch

Wohnsiedlung Leimbachstrasse, Zürich



Dem städtebaulichen Ansatz folgend werden die vorhandenen, grossen Qualitäten des Areals erhalten und mit sparsamen Eingriffen nutz- und erlebbar gemacht. Die Bauten stehen am Rande einer weiträumigen Landschaftskammer und bilden eine klare Siedlungsgrenze. Prägende Motive sind die Aussichten zu nahen Hügeln und fernen Bergen, der Obstgarten mit altem Baumbestand, die Topografie des Rutschhanges, der angrenzende Bachlauf mit waldartiger Bestockung sowie das damit zusammenhängende Waldstück am unterliegenden Abhang zur Sihl hin.

In topografisch anspruchsvollem Gelände werden die Wohnbauten von der Leimbachstrasse und der Seite des Obstgartens her erschlossen. Eine Notzufahrt für Rettungsfahrzeuge führt in das Gelände, folgt auf der Gartenseite den beiden Fassaden und findet am Ende einer Sitzmauer ihren Abschluss bei einem kleinen Platz. Ein gestalterischer Belagswechsel bricht die technisch erforderliche Breite der Notzufahrt und wirkt so dem Charakter einer Strasse entgegen.

Ein feines Netz von Kieswegen führt in Analogie zu hangparallelen Trittwegen auf Kuhweiden durch die Wiese und den Obstgarten. An Wegverbreiterungen entstehen kleine Plätze mit Aufenthalts- und Spielmöglichkeiten. Für den Erhalt des Obstgartens wurden Ersatz- und Nachpflanzungen mit Hochstammbäumen vorgenommen. Dort wo früher bereits eine Geländemulde bestand, steht nun eine ebene, vielseitig nutzbare Rasenfläche zur Verfügung. Als anregendes Spielangebot befindet sich am Hangfuss eine Kletterstruktur aus Holzstämmen und Seilnetzen.

Ein öffentlicher Fussweg führt südlich durch die Siedlung an der Aussichtskanzel mit Sitzgelegenheiten vorbei und von dort der Stützmauer folgend weiter über die Wiese hinunter zur Sihl.

Berchtold.Lenzin

Landschaftsarchitekten Zürich.Liestal
www.blla.ch

Zürich Badenerstrasse 585, CH-8048
Tel 043 311 66 44, berchtold@blla.ch

Liestal Benzbunweg 18, CH-4410
Tel 061 921 39 50, lenzin@blla.ch



53.

Cocoon (kantoor) en Seewurfelgebouw
(woning) . Camenzind Evolution arch.;
Vetsch Nipkow LA, Zurich



51.

Seit 1890 liegt direkt an der vielbegangenen Strandpromenade zwischen Bellevue und dem Strandbad Tiefenbrunnen ein Kastenbad aus Holz. 1942 wurden während einer Renovierung die schönen Kuppeltürme entfernt. Das Utoquai ist heute - und zwar seit bald Jahrzehnten - eines der trendigsten Sommerbäder von Zürich. Der vielschichtige Aufbau der "Laubsägeli-Badi" bietet jedem Besucher sein Lieblingsplätzchen.



36. Seeuferweg



Visies op de 'See-ufer'

Zurich is ontstaan aan de rivier de Limmat. Pas na het slechten van de stadswallen in de 2e helft van de 19e eeuw kwam de stad aan het meer te liggen. Met de aanleg van de kades en bruggen, omstreeks 1890 ontworpen door Arnold Bürki, opent de stad zich naar het meer.

In 2002 heeft de stad Zurich een aantal bureau's om een visie gevraagd. Men constateerde een aantal knelpunten:

- de gebruiksdruk is op veel momenten te hoog;
 - de stad heeft geen zichtbaar stadsfront aan het water;
- de stad ligt verstopt achter bomen;
- er zijn openbare promenades. De pleinen en promenades scheppen echter afstand tussen het stadsfront en het meer. Ook de botensteigers en aanlegplaatsen verstoren de relatie met het water.

Er worden 3 zones benoemd: de City, de parkzones en de stadsranden.

Voor het 'City' deel tonen we hier drie visies van respectievelijk:

Bosshard + Luchsinger;

Bolles + Wilson en

West 8.



Arbeitshypothesen

Aus übergeordneter Sicht lässt sich das Seeufer grob in drei Abschnitte gliedern:



City

Team Bosshard + Luchsinger

Team: Bosshard + Luchsinger

Arnold Bürklis Quaianlagen bilden die vordeste Front der Stadt und verschaffen den gründerzeitlichen Repräsentationsbauten eine vornehme Distanz zum See. Insbesondere mit der Verbreiterung des Utoquais um 1970 wurde jedoch die Quaianlage sowohl architektonisch als auch in ihrer Bedeutung als städtische Promenade entwertet.

Bürkliplatz/Schiffände. Die Schiffände der ZGV wird in Form von zwei Molen in der Verlängerung von Bahnhof- und Fraumünsterstrasse entwickelt, mit Kassenhäusern, Warteräumen und einer Bar an der Spitze der Anlegestegen. Die Anlage bildet Teil der rekonstruierten Seefront.



Eine **kritische Rekonstruktion** von Bürklis Ufergestaltung soll deren architektonische Qualitäten für die Präsenz der Stadtfront wieder hervorbringen, die Geometrie der Alleen nimmt das Strassenraumsystem der rückwärtigen Quartiere auf und vermittelt diese zur Längsausrichtung der Uferfront, vor welcher, lose platziert, Stege und Plattformen den Zugang zum Wasser formulieren.

City Team West 8

Team: West 8



Stadt am Wasser

- Primäre Uferfront: Der Balkon zu den Alpen
- Sekundäre Wasserfront: Städtisches Leben, geht nahtlos in den Park das Arboretum über
- Verlängerung der Bahnhofstrasse an den See
- Funktionen: grösstmögliche Mischung städtischer Funktionen: Wohnen, Dienstleistung, Gastronomie und kulturelle Ikone der Stadt

City

Team Bolles + Wilson

Team: Bolles + Wilson



Der «Bügel» mit einer Luftpiazza als architektonisches Element bietet der Öffentlichkeit mitten in der Stadt ein privilegiertes Niveau. Von der Bahnhofstrasse wird das Alpenpanorama durch die leichte Konstruktion eingerahmt. Die Bürkliterrasse würde abgebrochen und somit der Blick auf die Berge und das Wasser von der Strassenebene frei. Abgeschlossen wird die Anlage durch eine tiefer liegende Fläche, welche Zugang zu den Schiffsstegen gewährt.



35.
Mühlebachstrasse (kantoor)
Kienast Vogt, 1995

**GESCHÄFTSHAUS ERNST BASLER UND
PARTNER AG**

8008 ZÜRICH ZH

Der vordere Teil der Mühlebachstrasse, in der Nähe des Bahnhofs Stadelhofen, wird von sechsgeschossigen Wohn- und Bürogebäuden geprägt. Wo früher Vorgärten die Erdgeschosszone charakterisierten, befinden sich heute überwiegend Parkplätze. An der Mühlebachstrasse 11 sollte aber wieder ein kleiner städtischer Garten entstehen. Dieser Vorgartenbereich ist als etwa 50 Zentimeter hohe, stählerne Schublade ausgebildet, die sich vom Haus bis an den Gehsteig schiebt. Ein stählernes Wasserbecken bildet die strassenseitige Begrenzung. Auf der Höhe des ersten Gesimses formt eine unregelmässige Reihe dicht gepflanzter Linden, mit streng geschnittenen Baumkronen, ein dichtes Blätterdach, das an die Überdachung des Eingangsbereiches anschliesst.

MÜHLEBACHSTRASSE 11

BAUHERRSCHAFT, EIGENTÜMER/IN

ERNST BASLER UND PARTNER AG, ZÜRICH

LANDSCHAFTSARCHITEKTUR

KIENAST VOGT PARTNER

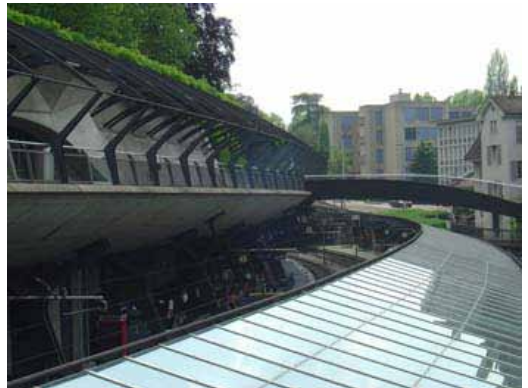
ARCHITEKTUR ROMERO UND SCHAEFLE

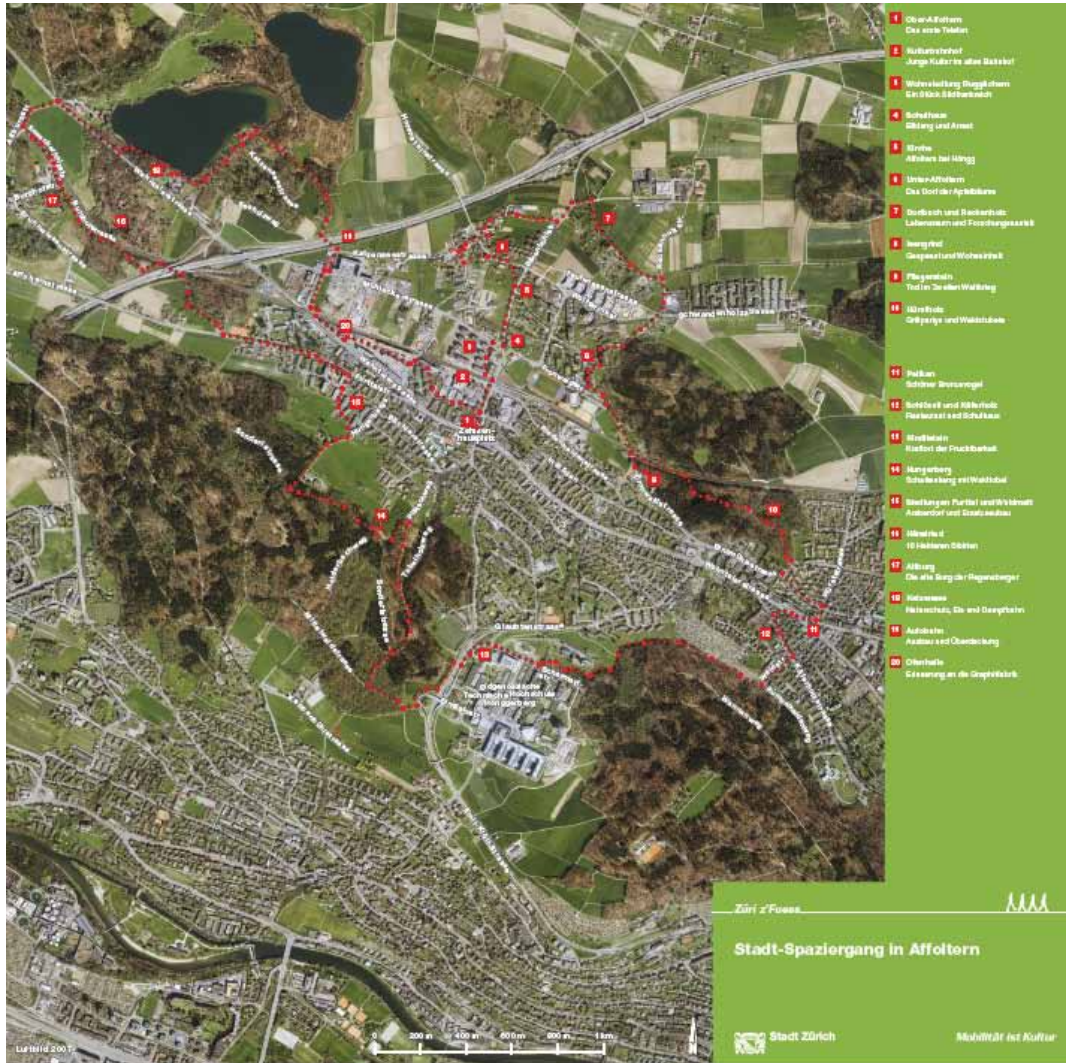
BAUJAHR 1995-96/2000-01



dag 4 . zondag 14 juni

34.
Bahnhof Stadelhofen
Santiago Calatrava





Affoltern nieuwbouw voor 10.000 inwoners:

- 58. Ruggächern . Blau und Gelb LA, 2007; Baumschlager Eberle architecten
- 59. siedlung Wolfswinkel . Hager LA, 2007; Egli Rohr arch
- 60 Stähelbühl . Hager LA, 2007; Esch arch



37 | SOHNBERBAUUNG RUGGÄCHERN, 2007

LANDSCHAFTSARCHITEKTUR

Blau und Gelb, Rapperswil

ARCHITEKTUR

Baumschlager Eberle, Vaduz

ERST-LINDBAU

Markus Weiss, Zürich (Bauleitung)

BAUFERRECHAFT

A&Z, Zürich

KUNSTANLAGEN

Dirk Rauber, 2004

ANLAGEN

CH 2 & M

STRASSE

Wette-Syso-Strasse und Dora-Straussberger-Strasse

ÖFFENTLICHER RAUM

9 Bahn 4 Zürich Affoltern



LANDSCHAFTEN IM PUNKTRASTER

Nicht nur die rot leuchtenden Klinkerwände, auch die Verteilung der Baukörper lässt die Überbauung Ruggächern aus den anderen herausstechen. Drei Zeilenbauten entlang der Bahn und zwei entlang der Strasse schirmen neun diagonal versetzte Punkthäuser vom Zuglärm ab. Die sechs- bis siebengeschossigen Gebäude im Inneren sind so gestaffelt, dass jede Wohnung einen Blick in die Landschaft genießt. Der zwischen den Häusern fließende, auf- und absteigende Grünraum lässt trotz der hohen Bebauungsdichte kein Gefühl der Enge aufkommen. Ein Netz orthogonaler und geschwungener Wege führt zu den Eingangsbereichen der Häuser, an die die Gemeinschaftsräume, Waschküchen und Ateliers angeschlossen sind. Auf dem leicht abfallenden Gelände, das mit Böschungen zusätzlich zwei teilweise versenkte Tiefgaragen modelliert, sind Gruppen kleinkroniger Bäume verteilt. Hecken trennen neun Gartenzimmer mit Themen wie Labyrinth, Lesegarten, Klettergarten oder Duftgarten ab. Auf einem der beiden Marktplätze hat der Künstler Markus Weiss mit dem Nachbau eines bekannten Boule-Platzes in Südfrankreich eine soziale Skulptur verwirklicht: Jeder Bewohner bekam beim Einzug eine Boule-Kugel geschenkt, mit der er spielend seine Nachbarn kennenlernen kann. 44

58. Ruggächern . Blau und Gelb LA, 2007; Baumschlager Eberle architekten



88 | WOHNSIEDLUNG WOLFSWINKEL, 2007

LANDSCHAFTSARCHITEKTUR

Hager, Zürich

ARCHITEKTUR

Egli Rohr Partner, Baden

KUNST UND GARTEN

Carmen Perini, Gelf (Treppenanlagen)

BAUVEREINBARUNG

ABZ, Zürich

AUFTRAGSART

Wohnsiedlung, 2004

ANLAGEKOSTEN

CHF 2,4 Mio.

ADRESSE

Wolfswinkel 12-24

ÖFFENTLICHER VERKEHR

Bus 27, AZ: Unter Affoltern



WOLFSWINKEL UND SCHMETTERLING

Sieben flache Bauten an einem sanften Abhang zur Ebene mit dem Katzenbach bilden die Siedlung Wolfswinkel. Rund 190 preiswerte Familienwohnungen finden in dem schmetterlingsförmigen Häusern mit umlaufenden Balkonen Platz. Die Gebäude liegen senkrecht zur Strasse, was allen Wohnungen den Blick in die offene Landschaft ermöglicht. Ein grosszügiger Platz vor dem ersten Haus, in dem auch die Gemeinschaftsräume liegen, verzahnt die Siedlung mit dem Quartier und bildet den Auftakt zu einer spannungsvollen Abfolge von sechs grossen Zwischenräumen. Sie liegen auf zwei Ebenen. Ein breiter, mit Hecken gefasster Weg führt auf der oberen Ebene – auf der Tiefgarage – von Hof zu Hof durch alle Gebäude hindurch. Entlang dieser Achse sind kleine Vorplätze und die Hauseingänge aufgereiht. Als Puffer zu den privaten Treppenhäusern dienen Waschküchen, Einstellräume und Ateliers. Stufen und Rampen führen vom Verbindungsweg zu den unterschiedlich gestarteten, tiefer gelegenen Bereichen. Das Angebot reicht vom Sandflächen-spielfeld über Klettergerüste, Tischtennistische oder Rasenfelder bis hin zum Hof in Form eines antiken Theaters. Von einer umlaufenden Buchenhecke umgibt unterstreichen Säuleneichen und verschiedene Ahornarten den Parkcharakter der Siedlung. 44



59 | WOHNROBBLUNG STÄHELMATT, 2007

LANDSCHAFTSARCHITEKTUR

Hager, Zürich

ARCHITEKTUR

Esch, Zürich

ERST-UND-ZWEI

Alig, Stähle, Basel

(Fassadenentwurf)

BEWOHNERCHAFT

Baukonstruktum Stähelimmatt, Zürich

AUFTRAGSART

Wettbewerb, 2003

ANLAGEKOSTEN

CHF 970 000,-

ADRESSE

Waldschützstrasse 12-18

ÖFFENTLICHER VEREIN

Bus F8, Schmelweg



GROSSZÜGIG STATT VERSTÜCKELT

Die zwei Wohnriegel der Überbauung Stähelimmatt stehen wortwörtlich an der Stadtgrenze von Zürich. Auf der Stadtseite grenzen sie an ein Patchwork aus Einfamilienhäuschen, Vorgärten und Quartierstrassen. Auf der Landseite liegen offene Felder und der Wald. Die Landschaftsarchitekten thematisieren dieses Leben am Stadtrand, indem sie die drei lang gezogenen Aussenräume unterschiedlich gestalten: dichte, kleinformatige Bepflanzung auf der Quartierseite, natürlich wirkender, kollektiver Grünraum in der Mitte und eine ausgedehnte Wiesenfläche, die sich dem Wald entgegenstreckt. Architektur und Grünraum bilden auch farblich eine Einheit: Die frisch gepflanzten Weiden sind eine Mischung aus städtischem Grau und einer Nuance Waldgrün, ein Farbton, der sich in den Lochfassaden wieder findet. Ein kleiner Bach, nordöstlich gelegen, trennt das Gelände von den Nachbarbauten ab. An der Straße, an der er den Fussweg kreuzt, trifft Landschaft auf Architektur, trifft Bestehendes auf Neues. Besonders ist, dass es in der Überbauung keine Gartensitzplätze gibt und dass auch die Parteienwohnungen keinen direkten Zugang zur Wiese haben. Zwar sind nicht alle Bewohner glücklich damit, doch die Weite, Aussicht und Ruhe, die die Gestaltung mit sich bringt, überzeugt. >>>



Bronnen:

Landschaftsarchitektenführer Schweiz, Udo Weilacher.
Birkhäuser, Basel, 2002. ISBN: 3-7643-6587-0

Zürich, ein Begeleiter zu neuer Landschaftsarchitektur.
Garten + Landschaft, Callwey 2006. ISBN: 9-783766-7-16804

Unterwegs in Zürich und Winterthur.
Landschaftsarchitektur und Stadträume 2000-2009.
Edition Hochparterre bei Scheidegger & Spiess, 2009.
ISBN 978-3-85881-247-6

Topos 64: Landscape architecture in Switzerland
Topos 60: MFO park (international urban landscape award 2007)
Topos 27: Die Profession wird urban, Beatrice Friedli Klözli
Topos 33: Vom Heimatstil zur guten Form,
Udo Weilacher über Ernst Cramer

www.bsla.ch

www.swiss-architects.com

uitstekende website met ook bijna alle landschaps-architectenbureau's

www.anthos.ch

Staging Change, Rotzler Krebs partner landschaftsarchitektur.
Niggli. ISBN 10:3-7212-0595-2

Stedelijke landschapsarchitectuur, Agata Losantos, Libero 2008
(Stadlounge St Gallen, Louis Häflingerpark).

